

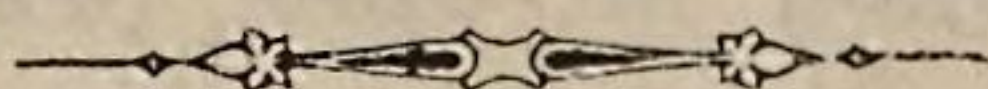
H. eccl. 3191 k (1)



Caucasica № 33

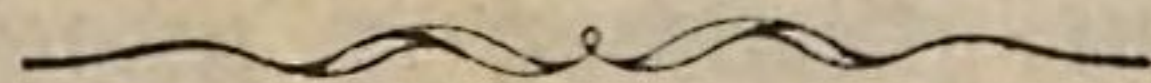
ИСТОРИЯ

ГРУЗИНСКОЙ ЦЕРКВИ

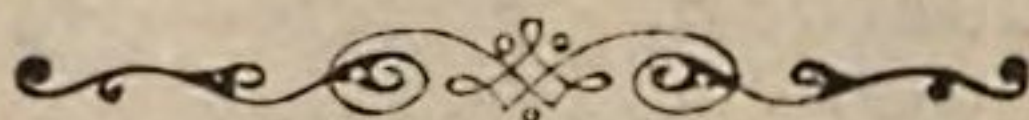


Книга I.

ОБРАЩЕНИЕ КАРТВЕЛЬЦЕВЪ.



И такъ, кто во Христѣ, тотъ новая тварь;
древнее прошло, теперь все новое (2-е посл.
Апост. Павла къ Коринѣ., гл. 5, ст. 17).



ТИФЛИСЬ, 1898.

Типографія М. Шарадзе, Николаевская ул., д. № 21.

Джанашили

Н. есс. 3191^k

(1)

Дозволено цензурою. Тифлисъ, 31 октября 1898 г.



г. и. 5176

Грузинская исторіографія, какъ извѣстно, еще мало разработана, грузинскія лѣтописи—гражданская—*Картлисъ-цховреба* (Жизнь Грузіи) и церковная—*Мокцевай Картлисай* ¹⁾ (Обращеніе Грузіи) и *Мамата-цховреба* ²⁾ (житіе отцовъ) еще не подвергались суду научной и, вмѣстѣ съ тѣмъ, *безпристрастной* критики. И потому, приступая къ составленію грузинской церковной исторіи, мы заранѣе знали, съ какими трудностями придется намъ бороться и съ какою осторожностью должны были мы относиться къ тѣмъ или другимъ фактамъ и явленіямъ.

Картлисъ-цховреба—это огромный сборникъ, заключающій въ себѣ лѣтописныя сказанія о Кавказѣ вообще и Са-Картвело (Грузіи) въ особенности. Такъ какъ отдѣльныя хроники, вошедшія въ составъ его, писались въ разное время и разными авторами, то и онѣ, по способу своего изложенія и языку, имѣютъ свои особенныя черты, обусловленныя степенью образованія того или другого писателя и культурою того времени, когда онѣ жилъ.

¹⁾ Эта хроника помѣщена въ пергаментномъ Шатбердскомъ сборникѣ X вѣка. См. о ней у Д. Бакрадзе—„Иверія“ 1889 г. № 6; въ его же Истор. Грузіи, стр. 57—58, 207—221; О. Жорданія—„Иверія“ 1889 г. № 4; „Хроники“, его же, вып. I; Е. Такайшвили—Три хроники; А. Хаханова—Источники по введенію христіанства въ Грузіи въ I т. III вып. «Древностей Восточ.» Импер. Моск. Арх. Общ.; М. Джанашвили—Литература X вѣка.

²⁾ Рай Грузіи, изд. М. Сабинина и рукопись за № 170 библ. Тифлискаго Церк. Древлехранилища.

Такъ, въ груз. бытописаніяхъ только до 7—8 вѣка попадаютъ слова: *მამის ძმა* (отца братъ), *დედის ძმა* (матери братъ), *მამის მამა* (отца отецъ) и др., которыя потомъ выражаются словами: *ბიბა* (дядя), *პაპა* (дѣдъ) и т. д. Слово „харджи“ проходитъ градаціи: харки (херки), харака, хараджа. Существительный глаголь *არი*, *арид* ³⁾ въ послѣдствіи превращается въ *ари*, *арс*. Въ позднѣйшихъ бытописаніяхъ исчезаютъ слова *სეპე* (сепе), *სეპეტული* (сепетцули), *მამპალი* (мампали), *მამამდუძე* (мамдамдудзе), а также языческія названія мѣсяцевъ, изъ которыхъ мартъ еще въ 718 году названъ старымъ именемъ — мирканомъ ⁴⁾ (Картл. цх., стр. 183).

Сами бытописатели въ началѣ или концѣ своихъ хроникъ указываютъ и источники, откуда черпаютъ матеріалъ для своихъ трудовъ: такъ, въ разныхъ мѣстахъ Картл.-цховреба читаемъ:

„Какъ повѣствуетъ древняя лѣтопись Грузіи,“ „Какъ повѣствуетъ книга царей“, „такъ писаны и въ другихъ двухъ вариантахъ Картлисъ-цховреба“ (См. рукоп. за № 131 библ. Тифл. Церк. Древлехранилища) „Такъ писано въ лѣтописи персовъ“ (Стр. 461), „Какъ сказано въ житіи армянъ (стр. 63, 71), „Такъ изложено въ житіи грековъ“, „Что подробно изложено въ житіи царей Абхазіи“ (*რომელიც თვითნაღვლად ჰპოო ცხოვრებასა მათსა*, стр. 196); „Такъ повѣствуетъ гуджаръ, въ которомъ заключается исторія царей и родовитыхъ лицъ съ ихъ селеніями“ (*ვითარცა ესე მოგვითხრობს ჩუენ აღწერილი გუჯარი, რომელსა შინა აღწერილ არიან მეფენი და წარჩინებულნი ტომებით და სოფლებით მათით*, стр. 178); „Какъ повѣствуютъ старыя лѣтописи“ (*ვითარცა ძუძლნი მატიაენი გუაუწყებენ*, „Рай Грузіи“, стр. 171); „О чемъ повѣствуютъ лѣтописи гру-

³⁾ Въ сванскомъ произношеніи „арда“, въ мингрельскомъ „орду“.

⁴⁾ Грузинскія названія мѣсяцевъ до христіанскаго періода: апани сарцкуниси (*სარწყუნისი*), миркани, игрика, вардобиса, тибиса (*თიბისა*), мкататве (*მკათათვე*), квелтобиса (*ქველთობისა*), ахалцлиса (*ახალწლისა*), ствлиса (*სთვლისა*) или гвинобиса (*ღვინობისა*), тирискони (*ტირისკონი*), тиридени (*ტირისდენი*).

зинъ“ (тамъ же, стр. 178); „...составили житія ихъ, а теперь излагаемъ мы кратко“ (стр. 151); „Исторію нашихъ царей Багратидовъ составилъ Сумбатъ, сынъ Давида,“ (стр. 161); „Житіе св. Арчила, исторію царей и обращеніе Грузіи св. Ниною написалъ Леонтій, епископъ Руисскій, а теперь вновь пишетъ протоіерей Іоане“ (стр. 181); „Книга сія (Картл.-цховреба) до царя Вахтанга (+499 г.) писалась въ разное время, отъ Вахтанга же доселѣ писана Джуаншеромъ Джуаншеріани, мужемъ дочери брата Арчила (+718 г.); отселѣ же пусть пишутъ послѣдующія поколѣнія сообразно тому, что они увидятъ и что дастъ современное ихъ разуму, умудренному Богомъ“ (стр. 184).

Сами хронографы, не называя своего имени, часто выдаютъ себя за современниковъ излагаемыхъ имъ событій, напр.:

„Это совершилось въ дни наши“ (ესე იქმნა დღეთა ამათ ჩვენთა, Картл. цх., стр. 171); „кто можетъ передать все то горе, что постигло насъ въ наши дни“ (ვითარმცა ვინ წარმოხატუთა თვითთაგულად რომე დღეთა ჩვენთა მთაწილა ჰიბო, стр. 239); „Корониконъ былъ 1579 г., и мы отправились въ Абхазію 20 іюня“ (стр. 271) и пр.

Изъ этого становится болѣе чѣмъ яснымъ, что Картлисъ-цховреба есть сводъ различныхъ хроникъ и монографій.

Къ сожалѣнію, этотъ важный историческій памятникъ, благодаря невѣжественнымъ переписчикамъ и неудачнымъ толкователямъ, подвергся немалымъ искаженіямъ, и въ этомъ отношеніи особенно пострадала та часть Картлисъ-цхов., которая касается временъ до-христіанскихъ и исторіи новой эры до IV—V вѣка.

Въ груз. алфавитѣ весьма похожи другъ на друга буквы ჟ (ш) и ბ (б), ი (и) и ღ (г) и т. д.; безграмотный переписчикъ перепуталъ ихъ и написалъ Біобъ, Арбакъ, Ардабиръ, Машаданъ, Ашагъ, Банкори, тогда какъ долженъ былъ написать Шіошъ, Ардаширъ, Мобиданъ, Абагъ, Шанкори и пр.

Эти же переписчики привнесли въ лѣтописи названіе города Багдадъ неисторически рано, въ древней части ея названія мѣсяцевъ языческаго періода замѣнили христіанскими, хотя агіографы еще продолжаютъ держаться стараго языческаго названія ихъ (См. житіе св. Шушаники и др.), и допустили немало анахронизмовъ.

Такъ, по *Картл.-цх.* первымъ царемъ христіанской эры былъ Адеркій, по *Мокцевай-Картлисай* — Рокъ, а по житіи св. Нины — Армазели, т. е. царь, резиденція котораго была въ Армази („Армазели“ букв. армазскій, армазецъ). Этотъ Армазели по Тациту ⁵⁾ есть Фарасманъ, который вмѣстѣ съ братомъ своимъ Митридатомъ и сыномъ Радамистомъ царствовалъ и въ Грузіи и въ Арменіи. Исторія этого Фарасмана сходна съ исторіей Фарсмана Армазели-Квели (Доблестнаго), его сына Адама ⁶⁾ и Мирдата ⁷⁾, царствованіе которыхъ отнесено къ 113—132 г. по Р. Х., и такой анахронизмъ, надо полагать, допущенъ тѣми же переписчиками и толкователями.

По словамъ греко-римскихъ писателей въ 135—138 въ Грузіи царствовалъ Фарасманъ, который ѣздилъ въ Римъ съ женою своею и ему тамъ была поставлена конная статуя въ храмѣ Беллоны ⁸⁾. Этотъ Фарасманъ есть Парсманъ, который по *Картл. цх.* царствовалъ въ Грузіи отъ 132 до 182 года.

Въ *Картл.-цхов.* пропущены имена царей Саурмага

⁵⁾ Ганъ. Извѣстія древн. греческихъ и римскихъ писателей о Кавказѣ, ч. I. стр. 115—123.

⁶⁾ Въ *Мокцевай Картлисай* онъ названъ Гадами, вѣроятно, вмѣсто Радами (Радами или Родами—это любимое имя древнихъ картвельцевъ).

⁷⁾ Мирдаты по-грузински, армянски и персидски тоже, что Meheredates Тацита и Mithridates Иродота (Асохикъ, стр. 272).

⁸⁾ Ганъ. Извѣстія..., ч. I, стр. 173—174.

и Аспакура, которые царствовали въ Грузіи въ 368—374 г.⁹⁾. Этотъ Аспакуръ, конечно, есть царь Грузіи Аспагуръ и соцарствующій съ нимъ Саурмагъ, упоминаемый только Вахуштіемъ и называемый имъ 23-имъ царемъ Грузіи¹⁰⁾, каковымъ, по Картл.-цхов., былъ Аспагуръ. Изъ этого видно, что Аспагуръ и Саурмагъ дѣйствительно царствовали въ Грузіи и царствовали не въ 262—265 годахъ, когда въ Грузіи по житіи св. Нины указывается царь Левій, отецъ Миріана, а въ другое время. (Въ 367—374 г.?).

Впрочемъ, не можемъ сказать, чтобы греко-римскіе писатели всегда вѣрно записывали имена грузинскихъ царей и точно обозначали время ихъ царствованія. Такъ, Фарнабазисъ (въ 36 г. до Р. Х.) греко-римскихъ писателей, вѣроятно, есть царь Грузіи Картамъ, называющій себя Фарнавазіаномъ.

Тѣже греко-римскіе писатели иногда скрываютъ имена великихъ мужей Грузіи, хотя имѣютъ полную возможность знать эти имена и отмѣтить ихъ въ своихъ писаніяхъ. Такъ, Руфинъ самъ говоритъ, что исторію обращенія Грузіи онъ передаетъ со словъ иверскаго царя Бакурія (... haec nobis ita gesta... Bacurius, gentis ipsius rex... exposuit). Нельзя допустить, чтобы этотъ Бакурій, современникъ св. Нины, не зналъ ея имени и не сообщилъ его Руфину. А между тѣмъ ни Руфинъ, ни его послѣдователи (Созоменъ, Сократъ, Θεодоритъ и др.) не обозначаютъ имени той „сартіва“, чрезъ которую, по ихъ же словамъ, познали истинную вѣру картвельцы.

Въ виду всѣхъ этихъ анахронизмовъ, противорѣчій

⁹⁾ Тамъ же, стр. 185—187.

¹⁰⁾ Географія Грузіи, стр. 292.

и пропусковъ многіе ученые съ недовѣріемъ относятся къ той части Картлисъ-цховреба, которая касается исторіи Грузіи древнѣйшихъ временъ до IV—V в. по Р. Х.

Такъ, Картлисъ-цховреба сохранила преданіе, по которому изобрѣтеніе грузинскаго алфавита отнесено къ царствованію Парнаваза (302—237 г. до Р. Х.). Нѣкоторые ученые, не довѣряя этому преданію, „думаютъ, что творцы грузинскаго „хуцури“ уже имѣли предъ собою полный армянскій месробовскій алфавитъ“. И такъ говорятъ они послѣ того, когда сами утверждаютъ¹¹⁾:

„До весьма недавняго прошлаго армянскіе историки и въ частности Моисей Хоренскій пользовались полнымъ довѣріемъ ученыхъ изслѣдователей... Но историческое чутье проф. Альфреда фонъ-Гутшмида подсказало ему, что пресловутый хоренскій (предполагается, + въ 489 г.) въ своей исторіи наговорилъ слишкомъ много неправды для столь древняго писателя. И фонъ-Гутшмидъ заключилъ, что „подъ маскою Моисея Хоренскаго“ пишетъ исторію „какой-то армянинъ, жившій въ 634—642 г.“ Позднѣйшія изысканія французскаго армениста Карьера вполне подтвердили это скептическое сужденіе ученаго тюбингенскаго историка: и псевдо-хоренскій писалъ послѣ 690—692 г., „не ранѣе первыхъ годовъ VIII вѣка“.

Утверждая заимствованіе груз. алфавита съ армянскаго или же составленіе его по образцамъ армянскаго, ученые не задаютъ себѣ вопроса: во время Месропа¹²⁾ и ранѣе его грузины имѣли-ли письменность и сохранились-ли какіе либо литературные памятники этого времени и если сохранились, то какими письменами они писаны.

¹¹⁾ Христіанское Чтеніе, 1898, апр., стр. 255.

¹²⁾ Месропъ, говорятъ, жилъ въ V в. по Р. Х.

„Изъ памятниковъ письма V—IX вв., пишетъ Цагарели ¹³⁾, дошедшихъ до насъ, извѣстны были до сихъ поръ только грузинскія легенды на монетахъ (съ V—VI в.), надписи на храмахъ (съ VII в.), нѣсколько рукописей безъ датъ, два папирусные памятника VII—VIII в. и съ десятковъ пергаментныхъ списковъ VIII—IX вѣковъ“.

„... Мы выше упомянули, говоритъ Бакрадзе, что Картлисцховреба стало составляться со временъ принятія грузинами христіанства... Уставный алфавитъ (асомтаврули) весьма и весьма древень и изъ него въ VII в. образовался строчный хуцури, а изъ послѣдняго мхедрули (въ X в.)... Мы имѣемъ старые манускрипты V—VII в.... Еще въ V и VII вѣкахъ грузинскій алфавитъ доходить до такого совершенства, какое, по законамъ палеографіи, дается алфавиту только вѣками ¹⁴⁾“.

„Введеніе письма въ Грузіи, продолжаетъ тотъ же авторъ, подъ вліяніемъ греческой культуры вѣроятно еще во времена черноморскихъ греческихъ колоній, по моему мнѣнію, едвали должно подлежать сомнѣнію и потому, что самое названіе у грузинъ чернилъ и камышеваго пера მკლავი — мелани კლავი — калами должно быть заимствовано отъ грековъ ¹⁵⁾“.

Авторитетъ Бакрадзе въ грузинской палеографіи не на столько безвѣсенъ, чтобы не считаться съ таковымъ его мнѣніемъ!

„Палеографическіе образчики“, составленные нами на основаніи манускриптовъ VII—XVIII вв. ¹⁶⁾, не оставляютъ сомнѣнія, что груз. алфавитъ въ томъ видѣ, въ какомъ онъ сохранился въ памятникахъ VII—VIII вв., весьма древень и введеніе его, можетъ быть,

¹³⁾ Свѣдѣнія о памятн. груз. письменности, вып. I, стр. XXV.

¹⁴⁾ Д. Бакрадзе. „Иверія“ (1884, № VII, стр. 76) и его же Исторія Грузіи (стр. 83—85, 160—161); Исторія Грузіи Вахушта (стр. 86, примѣч. Бакрадзе).

¹⁵⁾ Д. Бакрадзе. „Грузинская палеографія“ въ Трудахъ V археол. съѣзда, стр. 208).

¹⁶⁾ Краткій отзывъ объ этомъ трудѣ данъ А. Хахановымъ въ газ. „Кавказъ“ (1898, № 251).

даже современно финикійской торговлѣ съ Колхидой или же, какъ говоритъ Бакрадзе, черно-морскихъ колоній грековъ.

Еще въ 1887 году мы пытались доказать ¹⁷⁾, который изъ грузинскихъ алфавитовъ старше — асомтаврули или мхедрули, и тогда мы склонялись въ пользу старшинства послѣдняго ¹⁸⁾. Настоящій же нашъ трудъ — „палеографическіе очерки“, — не предрѣшая вопроса о старшинствѣ, убѣждаетъ насъ, что асомтаврули и мхедрули, подобно египетскимъ „гіеротическому“ (священному) и „демотическому“ (народному) алфавитамъ, существовали вмѣстѣ съ древнѣйшаго времени. Прибѣгая къ письму алфавитомъ „асомтаврули“, можно было избѣгнуть ошибокъ, такъ какъ тутъ каждая буква ставится отдѣльно, безъ связи съ слѣдующею за нею, и этотъ алфавитъ употреблялся для переписыванія священныхъ книгъ, гдѣ требовалась точность, гдѣ пропускъ даже одной буквы могъ исказить священный текстъ и породить ересь. Второй же алфавитъ — „мхедрули“, по характеру начертаній буквъ, весьма удобный въ скорописи, употреблялся гражданами и воинами, откуда и его названіе „мхедрули“ (букв. письмо воиновъ).

Для наглядности привожу совпаденіе буквъ обоихъ алфавитовъ:

¹⁷⁾ „Иверія“ за 1887 г. №№ 115, 116, 117, 118, 119 и др.

¹⁸⁾ А. С. Хахановъ, поддерживая мнѣніе о старшинствѣ „мхедрули“, изобрѣтеніе его, согласно лѣтописному сказанію, относитъ къ царствованію Фарнаваза и утверждаетъ, что этотъ царь (302—237 г.) заимствовалъ письменна изъ зендскаго алфавита (Очерки по исторіи груз. словесности, вып. II, стр. 15).

А	ჲ	ა	ნ	კ	ბ	გ	ლ(მ)	ვ
Б	ჳ	ბ	ი	ც	ღ	ყ	ჩ	უ
Г	ჴ	გ	ო		უ	შ	ც	ფ
Д	ძ(ღ)	ძ	ღ	ო(შ)	მ	ყ	ბ	ქ, ზ
Ә	ჱ	ა	პ	უ	ლ, ზ	ც	გ	ვ
В	ჲ	ვ	ჟ	ყ	ჭ	ძ	ქ	ძ
З	ზ	ზ	რ	ქ	ხ, ჳ, ლ	ტ	ვ	მ
Е	ე	ე	ს	ბ	ლ	ტ	შ	ჭ
Th	ფ	თ	ტ	კ	ღ, ბ	ხ	ქ	ბ
И	ი	ო	უ	ო	ჭ	კ	ჩ	ჰ
К	კ	ღ, ზ		მ		ძ	ჭ	ჟ
Л	ლ(მ)	ლ	ფ	ჩ	ჰ	ხ	ლ(მ)	ქ, ზ
	მ	მ	პ	ფ	ვ	ხო	ქ	ჟ
М	მ	ა	კ	ჩ	ა			

Этими первыми письменами писаны груз. манускрипты съ V—VII в. и съ тѣхъ поръ къ нимъ не добавленъ ни одинъ знакъ. О достоинствѣ же этихъ письменъ мы имѣемъ весьма авторитетное мнѣніе извѣстнаго П. К. Услара ¹⁹⁾: „Если смотрѣть“, говоритъ онъ, „на грузинскій алфавитъ въ отношеніи къ самому груз. языку, то нельзя не сознаться, что онъ удовлетворяетъ всѣмъ условіямъ: едва-ли это не есть совершеннѣйшій изъ всѣхъ существующихъ алфавитовъ. Каждый звукъ выражается особымъ знакомъ, и каждый знакъ постоянно выражаетъ одинъ и тотъ-же звукъ. Во всѣхъ европейскихъ языкахъ есть камень преткновенія,—это орфографія; для грузинъ,

¹⁹⁾ Баронъ П. К. Усларъ. Древнѣйшія сказанія о Кавказѣ, стр. XXXVI.

благодаря совершенству ихъ алфавита, этой трудности почти не существуетъ“²⁰⁾).

Кстати тутъ же отмѣтимъ, что извѣстный филологъ Фр. Мюллеръ, въ напечатанномъ имъ въ прошломъ году въ Вѣнѣ своемъ сочиненіи о грузинскомъ алфавитѣ (Ueber den Ursprung der grusinischen Schrift), отрицая участіе Месропа въ составленіи этого алфавита, доказываетъ, что въ основаніи его положена система арамейской азбуки.—Докторъ же Абихъ, профес. польскаго и русскаго языковъ въ бреславскомъ университетѣ въ своемъ трудѣ „Ist die Ähnlichkeit de glagolitischen mit dem grusinischen Alphabet in tsufall“ (Лейпцигъ, 1895 г.), сравнивая „глаголицу“ съ грузинскимъ алфавитомъ, приходитъ къ заключенію, что св. Кириллъ, бібліотекарь и мужъ ученый, знакомъ былъ съ грузинскою письменностью и изъ нея заимствовалъ для славянской азбуки недостающія въ греческомъ алфавитѣ буквы.

Оказывается, что промысль Божій и знаками мысли сроднилъ благословенную Грузію съ единовѣрной и державной Россіей!

Отмѣтивъ кратко достоинства и недостатки сказаній груз. лѣтописей о древней исторіи картвельцевъ, мы, вмѣстѣ съ тѣмъ, думаемъ, выразили и наше отношеніе къ изначальной исторіи Грузинской Церкви; за утвержденіе же этой Церкви (въ началѣ IV вѣка), говоря словами

²⁰⁾ Армянскій же алфавитъ, по словамъ профес. лаз. института И. Серебрякова, былъ не только „не совершенный, но даже не полный до позднѣйшаго времени“ (см. его лекцію „Кто изобрѣлъ груз. азбуку“, читанную авторомъ на V-омъ археологическомъ съѣздѣ въ Тифлисѣ и напеч. въ жур. „Иверія“ за 1881 г. № X).

ученаго іерарха Филарета ²¹⁾), ручаються не только памятники Грузіи и несомнѣнный ходъ событій въ ней, но и источники иностранные.

Какъ извѣстно, изъ церковныхъ писателей Руфинъ первый сообщаетъ самыя подробныя свѣдѣнія о просвѣщеніи Грузіи христіанствомъ; на показаніи же Руфина (IV в.) основываются свидѣтельства историковъ начала V вѣка: Сократа (родил. около 380 г.), Созомена и Θεодорита. Они являются продолжателями исторіи Евсевія и доводятъ повѣствованіе до своего времени. Руфинъ, послужившій имъ первоисточникомъ по вопросу о просвѣщеніи Грузіи христіанствомъ, говоритъ, что узналъ всѣ событія, сопровождавшія проповѣданіе Евангелія въ Иверіи, отъ иверійца Бакурія. Этотъ Бакурій, сынъ царя Миріана, по словамъ Схоластика Сократа, „прежде былъ иверійскимъ княземъ, потомъ прибылъ къ римлянамъ, сдѣланъ начальникомъ палестинскихъ границъ и, наконецъ, вождемъ войскъ, и помогаль царю Θεодосію въ войнѣ противъ тиранна Максима“ (см. ниже „Оправданія“).

Такъ какъ *dictum citius, quam factum*, то потому мы нашли удобнымъ всю исторію Православной Грузинской Церкви издать въ 4-хъ книгахъ, разбивъ ее на слѣдующіе отдѣлы: а) *Обращеніе картвельцевъ* (I—IV вв.), б) *Успѣхи Грузинской Церкви до Аѳонскихъ подвижниковъ* (IV—X вв.), в) *Расцвѣтъ христіанства въ Грузіи* (X—XII вв.) и г) *Состояніе Грузинской Церкви — въ эпохи монгольскихъ, турецкихъ и персидскихъ завоевателей* (XIII—XVIII вв.).

²¹⁾ Архієпископъ Филаретъ „Историческое ученіе объ отцахъ церкви“ (т. II, стр. 24).

Работа эта есть первый опыт систематическаго изложенія исторіи Грузинской Церкви, и авторъ полагаетъ, что она можетъ служить полезнымъ руководствомъ при прохожденіи учащимися мѣстныхъ духовно-учебныхъ заведеній курса исторіи одной изъ древнѣйшихъ церквей — *Иверійской*.

Печатаемъ пока только первую книгу, въ которую входитъ исторія обращенія картвельцевъ. Всякія указанія специалистовъ относительно тѣхъ или другихъ упущеній, неизбежныхъ въ такихъ работахъ, не только повинѣ автора, но и по причинамъ, отмѣченнымъ нами выше, будутъ приняты съ благодарностью *).

М. Дж.

Тифлисъ
Августа 21.



*) На стр. X вмѣсто „палеографическіе очерки“ слѣдуетъ читать „палеографическіе образчики“.

І. ОБРАЩЕНІЕ КАРТВЕЛЬЦЕВЪ.

глава первая.

§ 1. Подготовленіе картвельцевъ къ Евангелію.

Откуда и когда распространились въ Са-Картвело первыя свѣдѣнія о воплощеніи Мессіи. Объ обѣщаніи Бога прислать въ міръ Мессію картвельцы (грузины) могли знать еще до воплощенія Его. Переселеніе въ Грузію евреевъ, какъ извѣстно ²²⁾, началось съ VI в. до Р. Х. Кадры этихъ переселенцевъ должны были принести съ собою, вмѣстѣ съ своими боговдохновенными книгами, и древнее преданіе о пришествіи Спасителя. А что эти книги дѣйствительно принесены были въ Грузію и читались онѣ здѣсь, это подтверждается словами мцхетскаго еврейскаго священника Авіаѳара и дочери его Сидоніи, современниковъ св. равноапостольной Нины, просвѣтительницы Са-Картвело (Иверіи или Грузіи).

„Царь Миріанъ (265—342 г.), читаемъ въ Картлисъ-цховреба ²³⁾, желая изслѣдовать вѣру христіанскую, постоянно вопрошалъ „бывшаго“ еврея Авіаѳара о томъ, что говорится о ней въ древнихъ и новыхъ книгахъ, и тотъ давалъ ему надлежащіе отвѣты; да и самъ царь

²²⁾ Послѣ плѣненія іудеевъ Новухудоносоромъ, по словамъ Картлисъ-цховреба (Жизнь Грузіи), ч. 1, стр. 25), многія семейства евреевъ прибыли въ Грузію и съ разрѣшенія мцхетскаго мамасахлиса (правителя) поселились на берегу Арагвы, въ Занави.

²³⁾ Стр. 84.

Миріанъ имѣлъ подъ рукой „книгу Неброѳа“, въ которой онъ нашелъ слѣдующее сказаніе: „При постройкѣ башни Неброѳъ (Нимвродъ) услышалъ съ неба гласъ: „Я ангелъ Михаилъ, Богомъ поставленный владыкою Востока; оставь этотъ городъ и Богъ будетъ покровительствовать тебѣ, и наступитъ время, когда *придетъ Владыка* небесъ, Котораго хочешь видѣть ты, поруганный Непоруганнаго; отъ страха Его разсѣются прелести міра сего, цари оставятъ царствованіе и изберутъ себѣ убожество, но Тотъ, увидя тебя въ печали, спасетъ тебя“. Тогда Миріанъ понялъ, что *древнія и новыя книги* одинаково свидѣтельствуютъ (о Мессіи) и „книга Неброѳа“ подтверждаетъ ихъ сказаніе“.

Упомянутая выше Сидонія, авторъ одной части „Обращенія Грузіи“ ²⁴⁾, пишетъ: „Изъ *священныхъ книгъ* мы *знаемъ*, какъ много лѣтъ протекло отъ сотворѣнія міра до нашихъ дней и сколь много поколѣній преставилось отъ временъ Ноя, Евера, Авраама, Іова, Іосифа, Моисея, Іисуса Навина, священниковъ, судей и др.“

Мало этого, эти же священные книги служатъ ей главными источниками для изложенія исторіи распространенія христіанства въ Грузіи въ первыхъ вѣкахъ нашей эры.

„Передаю вамъ исторію, почерпнутую мною изъ книгъ и повѣствованій отца моего“, говоритъ Сидонія и затѣмъ продолжаетъ такъ:

Въ самый годъ рожденія Іисуса евреи, живущіе во Мцхетѣ, Боди, Кодисъ-цкаро и др. и священники ихъ,

²⁴⁾ Хроника эта помѣщена въ Шатбердскомъ сборникѣ X в. изъ древняго списка („Хроники“ О. Жорданія, ч. 1 и „Три хроники“ Е. Такайшвили и др.).

а также и книжники и толковники, получили изъ Палестины извѣщеніе о прибытіи въ Іерусалимъ 12-ти восточныхъ царей для покоренія Іудеи. Вслѣдъ затѣмъ было получено и другое, теперь уже достовѣрное, сообщеніе о томъ, что упомянутые цари прибыли съ востока не съ военными силами, но съ златомъ желтымъ, ладаномъ и смирною въ даръ новородившемуся Младенцу, Сыну Давидову, и, нашедши Его, поклонились Ему и, поднеся дары, возвратились обратно съ миромъ. Послѣ этого прошло 30 лѣтъ и священникъ Анна іерусалимскій написалъ отцу отца моего (Авіаѳара), что Младенецъ, которому восточные цари поднесли дары, объявилъ себя Сыномъ Божьимъ и что рѣшено всенародно распять Его, согласно словамъ Моисея ²⁵): „Кто изъ людей скажетъ, что онъ Богъ, да будетъ распятъ“.

Приглашеніе грузинскихъ евреевъ въ Іерусалимъ ко дню распятія Господа. Затѣмъ священникъ Анна приглашалъ въ Палестину здѣшнихъ евреевъ ко дню приведенія въ исполненіе заповѣди Моисея надъ Іисусомъ. И съ этою цѣлью отправился изъ Грузіи въ Іерусалимъ Эліосъ, братъ матери моего отца (Авіаѳара), человѣкъ престарѣлый и имѣющій одну только сестру Сидонію. Эліоса сопровождали Лонгиносъ Карснели и мн. др. грузинскіе евреи ²⁶).

Принесеніе въ Грузію хитона Господня. По прибытіи Эліоса и его товарищей въ Іерусалимъ исполни-

²⁵) Въ другомъ мѣстѣ житія св. Нины (стр. 51): „Такъ говорятъ книги Моисея“.

²⁶) Царевичъ Теймуразъ пишетъ, что Эліосъ и прежде бывалъ въ Іерусалимѣ и знакомъ былъ съ апостоломъ Филиппомъ, который его познакомилъ съ Христомъ (Исторія Грузіи царевича Теймураза, изд. академикомъ Броссе, стр. 437).

лось все то, что рассказано намъ св. Ниною изъ Евангелія Христова. Хитонъ же Господа, по метнутіи жребія, достался нашей картвельской странѣ и его доставилъ сюда Эліось, который передалъ его своей сестрѣ Сидоніи, вышедшей къ нему навстрѣчу. Она, принявъ его въ свои объятія, тутъ же скончалась, пораженная рассказомъ о страстяхъ и распятіи Того, Который носилъ это священное платье. Необычайное явленіе это удивило и взволновало всѣхъ мцхетскихъ жителей, всѣхъ вельможъ и царя Фарсмана-Армазели, который пожелалъ отобрать хитонъ, но ужасъ предъ умершей заставилъ его отказаться отъ такого намѣренія. Тогда Эліось схоронилъ свою сестру, вмѣстѣ съ хитономъ, въ землю, недалеко отъ „кипариса, принесеннаго изъ Либана и возвращеннаго во Мцхетъ“²⁷⁾).

Милоть пророка Іліи. Отъ отца моего довелось мнѣ слышать, продолжаетъ Сидонія, что въ городѣ Мцхетѣ имѣется облеченный божественною силою милоть пророка Іліи и онъ сохраняется въ камнѣ подъ твердынею престола.

Въ первую церковь Христову вошли и представители грузинской народности. Въ день сошествія Духа Святаго, когда Апостолы впервые обратились къ собравшемуся народу съ евангельскою проповѣдью, въ числѣ ихъ слушателей, по преданію грузинской церкви, были и представители Грузіи ужики и каппадокійцы. Въ общепринятомъ груз. печатномъ Новомъ Завѣтѣ, окончательно исправленномъ Георгіемъ Мтацминдели († 1066 г.), въ числѣ народовъ, принявшихъ проповѣдь св. Апо-

²⁷⁾ О хитонѣ Господа см. интересную брошюру Н. Марра „Хитонъ Господень въ книжныхъ легендахъ армянъ, грузинъ и сирійцевъ (С.-П. 1897 г.).

стола Петра по сошествіи на учениковъ Христовыхъ Духа Святаго, указаны также ужики и каппадокійцы. Во второмъ стихѣ 2-ой главы Дѣяній Апостоловъ читается: „Парфяне, Ужики ²⁸⁾ и Еламиты и жители Месопотаміи, Іудеи и Каппадокіи, Понта и Асіи“.

Последняя партія еврейскихъ переселенцевъ въ Грузію. Мы знаемъ, что въ царствованіе Веспасіана (70—79 г.) случился страшный погромъ Іерусалима, гдѣ было перебито около 1.100,000 жителей, а изъ числа оставшихся въ живыхъ 97,000 были взяты въ плѣнъ, многіе же другіе разбѣжались въ чужія страны. Одна большая партія этихъ бѣглецовъ вмѣстѣ съ сыновьями евангельскаго разбойника Вараввы ²⁹⁾ нашла спасеніе въ Грузіи. Бѣглецы эти были поселены во Мцхетѣ вмѣстѣ съ прежде переселившимися сюда евреями ³⁰⁾. Отъ этихъ переселенцевъ грузины могли узнать самыя подробныя свѣдѣнія о земной жизни Господа, распятіи Его, погребеніи, воскресеніи и вознесеніи на небо.

Пресвятой Богородицѣ по жребію досталась въ удѣлъ Грузія. Иверія или Са-Картвело, какъ извѣстно, считается удѣломъ Божіей Матери. Въ грузинскихъ и русскихъ источникахъ одинаково читается ³¹⁾: „По вознесеніи Господа нашего Іисуса Христа на небеса, совокупны быша ученицы въ Сіонѣ, съ Маріею Матерію Іисусовою, и ожидаху Утѣшителя, якоже по-

²⁸⁾ Когда св. Нино, находясь еще въ Іерусалимѣ, спросила свою учительницу „Гдѣ страна, въ которой обрѣтается Хитонъ Господа“, получила въ отвѣтъ, что онъ находится въ городѣ Мцхетѣ, въ странѣ ужиковъ (новый вариантъ житіи св. Нины, стр. 11—12)

²⁹⁾ Современные Барнабашвили считаются потомками Бараббы (Вараввы).

³⁰⁾ Картлисъ-цховреба, стр. 47.

³¹⁾ „Рай Грузіи“, Четви Миней на слав. языкѣ и др.

велѣ имъ Господь отъ Іерусалима не отлучатися, но ждати обѣтованія отъ Господа; мѣтнуша же жребія, гдѣ коемуждо отъ нихъ которая страна будетъ, еже бы тамо проповѣдати Божіе Евангеліе. Рече же Пресвятая: „хощу и Азъ съ вами мѣтнути мой жребій, яко да не безъ части и Азъ буду, но да имамъ страну, юже ми Богъ подати изволить. Они же благоговѣйно и со страхомъ мѣтнуша по словеси Божія Матере, и паде Ей жребіемъ Иверская земля, и приѣмши, Пречистая Богородица съ радостію той жребій, абіе хотяше пойти въ Иверскую страну. Ангелъ же Божій рече Ей: „не отлучайся нынѣ отъ Іерусалима, но пребуди здѣ до времени, жребій же, Тебѣ падшій, просвѣтитъ въ послѣдніе дни, владычество Твое пребудетъ тамо, имаши же по времени потрудитися мало въ землю, въ нюже Тебѣ Богъ наставить изволить, и пребывше Пречистая въ Іерусалимѣ время довольно“.

Вступленіе въ Грузію св. Апостола Андрея. Богоматерь только предъ своимъ блаженнымъ успеніемъ услышала радостную вѣсть о троекратномъ путешествіи³²⁾ въ Иверію св. Апост. Андрея съ благовѣстью о Христѣ, и это удостовѣряють какъ мѣстныя преданія и писанія, такъ и свидѣтельства великихъ отцовъ церкви. Такъ, въ Синаксарѣ³³⁾, переведенномъ съ греческаго языка на грузинскій св. Георгіемъ Мтацминдели, сказано, что „Ап. Андрей, благовѣствовавъ Евангеліе во всѣхъ приморскихъ странахъ Биѳиніи, Понта, Θракіи, Сквиѳии

³²⁾ См. житіе св. апостола Андрея Первозваннаго, водрузившаго крестъ на Кіевскихъ горахъ, изд. русскаго свято-Андреевскаго общежительнаго скита на Аѳонѣ. Одесса 1881 г.

³³⁾ Пергаментная книга (XI в.) Тифл. церк. Древлехранилища за № 222, стр. 99.

(Скиѳіи) и, просвѣтивъ обитателей Востока, прибылъ въ великій городъ Севасть (Сухумъ), гдѣ изливаются въ море двѣ рѣки Фасъ (Ріонъ) и Псаръ, и отсюда направился во внутреннюю Скиѳію.

Еще ранѣе этого въ пергам. сборникѣ IX—X вѣка ³⁴⁾ внесено сказаніе св. Дороѳея о томъ, „кто изъ 12-ти апостоловъ гдѣ проповѣдывалъ“. Дороѳеѣй свидѣтельствуєтъ, что Андрей, по распространеніи Христіанства въ приморскихъ странахъ Понта, благовѣствовалъ Евангеліе въ Скиѳіи, откуда вступилъ въ великій градъ Себасть, гдѣ было мѣстопробываніе апсарцевъ (абхазцевъ) и рѣка Фасиси (Ріонъ).

Василій Кесарійскій, описывая жизнь и дѣяніе Богоматери, говоритъ ³⁵⁾, что „Андрей благовѣствовалъ Евангеліе биѳвинійцамъ, понтійцамъ, еракійцамъ, раконельцамъ и апсарцамъ, жителямъ великаго города Севасть“.

Эти отрывочныя свѣдѣнія о проповѣднической дѣятельности св. Апост. Андрея, какъ и слѣдовало ожидать, дополнены грузинскими лѣтописцами и агіографами.

Обращеніе дид-адчарцевъ и основаніе первой церкви въ Грузіи. Ап. Андрей, читаемъ въ Картл.-цх. ³⁶⁾, прибылъ въ Грузію въ царствованіе (Парсмана); изъ мингрельскаго города „Трапизона“ онъ вступилъ въ Картлійскій городъ Дидъ-Адчара ³⁷⁾, жителей котораго вмѣстѣ съ окрестнымъ населеніемъ обратилъ въ христіанство, назначилъ имъ священниковъ и діаконѳвъ, возд-

³⁴⁾ № 95 (стр. 161) Тифл. церк. Древлехранилища.

³⁵⁾ № 103 библ. церк. Древлехранилища.

³⁶⁾ Стр. 42.

³⁷⁾ Диди Адчара, букв. Великая Адчара.

вигъ „прекрасную“ церковь во имя Пресв. Дѣвы Маріи и, вручивъ новой паствѣ копію съ иконы Богородицы, отправился далѣе въ глубь Картліи.

Водруженіе креста въ Ркинисъ-Джвари и обращеніе атикурцевъ и жителей окрестныхъ селъ. Попутно Андрей водрузилъ крестъ на одной горѣ, которая съ того времени стала называться Ркинисъ-Джвари (желѣзный крестъ), а въ самцхійскомъ селеніи Задень-гора³⁸⁾ молитвами своими разбилъ кумиры идолопоклонниковъ; прибывъ же въ Сосангети (Атцкуръ, около Боржома), Апостоль остановился тамъ, гдѣ былъ языческій храмъ и воскресилъ сына знатной вдовы Самдзивари, которая увѣровала во Христа вмѣстѣ съ воскресшимъ сыномъ своимъ и со всѣми домочадцами и народомъ самцхійскимъ, собравшимся сюда по письменному приглашенію своей правительницы. Жрецы, служившіе мѣстнымъ богамъ Артемію и Аполлону, тоже обратились ко Христу, когда увидѣли превосходство принесенной Ап. Андреемъ иконы Богородицы, сокрушившей языческихъ идоловъ и сіявшей, какъ солнце.

Открытіе епископской кathedры въ Атцкуръ. По просьбѣ новообрѣтенной паствы Ап. Андрей, оставшись тутъ нѣкоторое время, учитъ народъ истинной вѣрѣ и назначаетъ населенію епископа, священниковъ и діаконъ, а затѣмъ, вручивъ имъ нерукотворную и чудотворную икону, объявляетъ, что она есть ликъ Божіей Матери, приславшей ее въ удѣлъ свой. Паства, получивъ икону и выслушавъ слова Апостола съ величайшимъ благоговѣніемъ, ликуетъ безпредѣльно и, возблагодаривъ Господа за такую великую милость, вноситъ св. икону по-

³⁸⁾ Задень имя груз. бога; Задень-гора, букв. „Гора-Задена“.

кровительницы своей Приснодѣвы Маріи въ придѣлъ Атцкурской церкви. Ап. Андрей же, поблагодаривъ христіанъ и оставивъ ихъ съ миромъ, отправляется далѣе, чтобы пріобрѣсти новыхъ чадъ.

Просвѣщеніе Нигла, Ардагана, Колы и Кларджетіи. Изъ Атцкура Апостоль спускается къ Курѣ и, идя вверхъ по теченію ея, прибываетъ въ Ниглу, Артаанъ (Ардаганъ) и Колу и, крестивъ населеніе св. крещеніемъ, переходитъ въ Кларджетію и затѣмъ чрезъ пареянскую Арменію возвращается въ Іерусалимъ ко дню св. Пасхи.

Гоненіе христіанъ въ Грузіи. Царь Грузіи, узнавъ о путешествіи по его царству учителя новой вѣры, разгнѣвался на кларджетскаго воеводу, допустившаго Ап. Андрея распространять христіанство. По приказанію царя было воздвигнуто гоненіе на христіанъ, но послѣдніе, скрывъ свои кресты и иконы, продолжали тайно молиться имъ и своему Богу Христу.

Второе путешествіе св. Андрея. По отпразднованіи св. Пасхи Ап. Андрей опять отправился на проповѣдь и былъ въ Ефесѣ, никеѣ, никомидіи, халкидонѣ, гдѣ поставилъ епископа Тихика, потомъ посѣтилъ Ираклію и Амастриду и, поставивъ тутъ епископа Пальма, прибылъ въ Харакой, а отсюда отправился въ Іерусалимъ чрезъ Синопъ, Амисію, Трапизонтъ и Самосать.

Третье путешествіе Ап. Андрея вмѣстѣ съ Симонемъ Кананитомъ, Матѳіемъ и Ѡаддеемъ. Въ третьемъ благовѣстническомъ странствіи Ап. Андрея принимали участіе также Апостолы Симонъ Кананитъ, Матѳій и Ѡаддей. По прибытіи въ Ефесъ, св. Ѡаддей не захотѣлъ сопутствовать своимъ товарищамъ и остался у владѣтеля Авгаря, Ап. Андрей же съ другими апостолами отпра-

вился далѣе и, переходя изъ селенія въ селеніе, училъ народъ и творилъ чудеса.

Вступленіе Ап. Андрея съ своими спутниками въ Грузію, Осетію, Абхазію, Джикетію, Босфоръ и Херсонисъ. Наконецъ Апостолы достигли до земли грузинской и, прошедши провинцію Тао до р. Чороха, перевалили въ Гурію и оттуда чрезъ Мингрелію и Имеретію прибыли въ горную Сванетію въ княженіе нѣкоей жены, которая приняла ихъ ученіе. Здѣсь остался Матѳій, а Андрей и Симонъ Кананитъ проникли глубже въ горы, въ Осетію и прибыли въ города Фостафоры и Босфоръ, гдѣ знаменіями ихъ многіе обратились. Спустившись отсюда въ Абхазію, остановились въ городѣ Севастѣ, жители коего приняли слово Божіе. Андрей тутъ разстался съ Симономъ Кананитомъ и вдоль поморія отправился въ Джикетію, населеніе которой не только не приняло ученія Апостола, но даже вознамѣрилось умертвить его. Тогда Ап. Андрей удалился въ страну Земо-Сулдія, гдѣ встрѣтили его радушно. Затѣмъ Апостоль былъ въ Босфорѣ, лежащемъ недалеко отъ земли Тавро-скиѳовъ и Меотійскаго озера. (Въ этой странѣ имѣется могила съ надписью имени Симона Зилота). Въ Босфорѣ Ап. Андрей обратилъ въ христіанство многихъ, а также и въ Θεодосіи таврическомъ, гдѣ тогда царствовалъ Савроматъ, и въ Херсонисѣ, гдѣ обитали люди грубые и невѣрные, но болѣе склонные къ христіанству. Отсюда Ап. Андрей вернулся въ Патру Ахайскую, гдѣ былъ распятъ на крестѣ (по преданію же Русской Церкви ³⁹⁾) до возвращенія въ Патру, Ап. Андрей изъ Херсониса прибылъ къ Днѣпровскимъ горамъ, ко-

³⁹⁾ Знаменскій, стр. 1.

торыхъ благословилъ и предрѣкъ, что на нихъ возсіяетъ благодать Божія).

Могила св. Апостоловъ Варѳоломея и Симона Кананита. Въ одномъ пергаментномъ сборникѣ IX—X вѣка ⁴⁰⁾ сказано, что св. Апостоль Варѳоломей проповѣдывалъ о Христѣ въ Индіи и, давъ индійцамъ Евангеліе отъ Матѳея, вернулся и умеръ въ Сомхитскомъ городѣ Урбанѣ, въ томъ именно городѣ, гдѣ прозимовала св. Нино, предъ своимъ вступленіемъ въ Самцхе. Лѣтописи не говорятъ, куда дѣлся Матѳій, оставленный Андреемъ въ Сванетіи, но утверждаютъ, что Симонъ Кананитъ похороненъ въ абхазскомъ городѣ Никопсіи.

Епископъ Ансикритъ, одинъ изъ 70 учениковъ Христа, по древнему преданію, былъ епископомъ Мингрельской страны ⁴¹⁾. Остается сказать, что объ утвержденіи въ Грузіи Апостольской церкви Ап. Андреемъ свидѣтельствуется также и великій учитель и перелагатель книгъ св. Георгій Мтацминдели, который для убѣдительности ссылается на «книгу путешествій Апостоловъ» ⁴²⁾.

Первые мученики Месукійцы († 15 апр.). Благодѣ-

⁴⁰⁾ № 95 библ. церк. Древлехранилища.—Монахъ Евфремъ (XI в.), въ своемъ компилятивномъ трудѣ, приводя выдержки изъ древнихъ авторовъ о принятіи грузинами христіанства, прямо говоритъ, что св. Ап. Варѳоломей благовѣствовалъ Евангеліе и въ Грузіи („Хроники“ изд. О. Жорданіи, стр. 34).

⁴¹⁾ Рукопись за № 75 библ. Т. Ц. Др—ща, стр. 486.

⁴²⁾ См. житіе св. Георгія Мтацминдели, составл. его современникомъ („Рай Грузіи“ М. Сабинина; житіе груз. святыхъ, рукоп. Тифлисс. Церк. Древлехранилища за № 170). Архим. Макарій въ своемъ сочиненіи „Исторія христіанства въ Россіи до равноапостольнаго кн. Владиміра“, т. I, ссылаясь на Дороѳея, Никиту, Софронія и др., утверждаетъ, что въ Закавказьи благовѣствовали Евангеліе Апостолы Андрей, Матѳей, Варѳоломей, Симонъ Кананитъ, Іуда, называемый Левіемъ, и Ѳаддей.

тельнымъ послѣдствіемъ проповѣди Апостоловъ было то, что въ Грузіи христіанство достаточно окрѣпло и уже въ 100-мъ году появились мученики за истинную вѣру. Кахетинецъ Хрисо и четыре его ученика проповѣдывали Евангеліе въ средѣ своихъ соплеменниковъ. Сухій и 18 его сородичей увѣровали во Христа, но по порученію правителя Албаніи Датіана всѣ они были замучены Барлапомъ ⁴³).

Епископъ Климентъ, изгнанный въ заточеніе (въ 94 год) импер. Траяномъ въ Херсонисъ таврическій, по свидѣтельству Иринея, чудесами своими много содѣйствовалъ распространенію христіанства въ Иверіи. Въ Херсонисѣ и его окрестностяхъ св. Климентъ основалъ 70 церквей и обратилъ множество народа ⁴⁴).

Царь Ревъ Мартали (186—213 г.). Такъ изо дня въ день и изъ года въ годъ Евангеліе сдѣлалось извѣстнымъ въ народѣ и даже проникло въ царскіе чертоги. Царь Грузіи Ревъ Мартали (Праведный) уже наполовину былъ христіаниномъ. Картл.-цхов. говоритъ: „Ревъ Мартали до нѣкоторой степени зналъ Евангеліе Господа Іисуса и имѣлъ нѣкоторую любовь ко Христу. Этотъ царь отмѣнилъ человѣческое жертвоприношеніе идоламъ, такъ какъ оно было противно ученію Христа“.

Струя „живой воды“ притекала въ Грузію чрезъ и изъ Каѳбадукіи. Населеніе Каѳбадукіи (Каппадокіи), благодаря близкому сосѣдству съ Іерусалимомъ и Антіохіей и съ древнимъ цивилизованнымъ міромъ, очень рано усвоило гуманную идею христіанства и затѣмъ озаботилось передать ее своимъ соплеменникамъ-кар-

⁴³) Рай Грузіи, стр. 621; „Цкобилъ Ситкваоба“, стихъ 484.

⁴⁴) Всеобщ. церк. исторія (на груз. языкѣ), рукопись Церк. Древлехранилища, № 2.

твельцамъ ⁴⁵⁾). Такъ какъ Каѳбадукія есть для Грузіи та Силоамская купель, „живая вода“ которой исцѣлила ее отъ недуга идолослуженія, то нелишне тутъ же пріобщить къ исторіи Грузинской Церкви и краткую исторію Церкви каппадокійской, взростившей св. Нину и патрона Грузіи Георгія Побѣдоносца.

Церковь Каѳбадукіи. Сотникъ, который былъ приставленъ ко гробу Христа, происходилъ изъ Каппадокіи и назывался Лонгиномъ. „Этотъ Лонгиносъ, читаемъ въ пергаментномъ Синаксарѣ, переведенномъ св. Георгіемъ Мтацминдели съ греч. языка ⁴⁶⁾, увидя чудеса, совершившіяся во время распятія, погребенія и воскресенія Христа, воскликнулъ: „Истинно Онъ былъ Сынъ Божій!“ Лонгиносъ не захотѣлъ болѣе оставаться на военной службѣ и, убѣжавъ на родину свою вмѣстѣ съ двумя друзьями, сталъ благовѣтствовать о Христѣ Богѣ, какъ настоящій апостоль. По доносу на него со стороны евреевъ, Пилать написалъ Тиверію, что Лонгиносъ, убѣжавъ въ Каппадокію, проповѣдуетъ населенію, что Христосъ есть Богъ. По приказанію Тиверія (14—37 г.) Лонгиносъ былъ обезглавленъ и голова его доставлена была въ Іерусалимъ, куда, по истеченіи достаточнаго времени, прибыла нѣкая каппадокійская женщина, которая, разыскавъ голову Лонгиноса и взявъ ее, вернулась обратно на родину“.

⁴⁵⁾ Аборигены Каппадокіи, по изслѣдованію профес. Чубинова („Этногр. обз. населенія древ. и совр. Каппадокіи или Чанетіи“), „принадлежали къ картвельскому племени и у нихъ нравы, обычаи, внутренній бытъ, форма правленія, географическія названія страны и пр. были совершенно одинаковые съ грузинскими; и языкъ каппадокійцевъ долженъ былъ быть грузинскій, ибо, не зная этого языка, не могли поучать грузинъ ученики каппадокійца Симона Столпника младшаго (521—592), ошибочно названные сирійскими отцами; сама же св. Нино, ближайшая родственница патрона Грузіи Георгія Побѣдоносца, какъ извѣстно, знала грузинскій языкъ. Да, наконецъ, картвельцы и эру свою считаютъ съ того года (съ 284 г.), въ который понтійскій царь Митридатъ III-й одержалъ побѣду надъ Лисимахомъ. 532 лѣтній циклъ, внесенный въ Грузію указанными 13 каппадокійскими отцами, начинается съ перваго года понтійской эры“ (съ 284 г.).

⁴⁶⁾ № 222 библ. церк. Древлехранилища, а также еще №№ 97, 113 и др.

Въ 35 году 50,000 христіанъ разсѣялось по разнымъ странамъ Малой Азіи и масса ихъ утвердилась въ Каппадокии и Понтѣ ⁴⁷⁾).

Въ 41 году Апостолы Петръ и Андрей изъ Антіохіи прибыли ⁴⁸⁾ въ каппадокійскій городъ Тіану и, остановившись въ домѣ Онисифора, воскресили одного умершаго, затѣмъ, идя далѣе и проходя по городамъ и весямъ Каппадокии, проповѣдывали и чудодѣйствовали, и, изъясняя св. писаніе, крестили вѣрующихъ и преподали имъ Божественныя тайны.

Во время этого же путешествія св. Ап. Петръ посѣтилъ Баграта понтійскаго. Этотъ Багратъ ѣздилъ въ Іерусалимъ съ отцомъ и матерью еще при земной жизни Спасителя и, выслушавъ ученіе изъ св. устъ Его, удостоился св. крещенія изъ рукъ Ап. Петра. Прибывъ въ домъ Баграта, Ап. Петръ основалъ тутъ церковь, поставилъ епископа Максимина, священниковъ и діаконъ и, вручивъ новой паствѣ икону Спасителя, свою и „равноапостольнаго“ Баграта, отправился въ Киликію вмѣстѣ съ Багратомъ. Тутъ Ап. Петръ, возведшій Баграта въ санъ епископа, отправилъ его въ Сикилію (სიკილია) для обращенія жителей городовъ Суракузы (სურაკუზელთა) и Тавроманы (ტავრომანელთა). Багратъ исполнилъ порученіе Ап. Петра и обратилъ въ христіанство жителей Тавромана и князя ихъ Вонифанта (ვონიფანტი) и воздвигъ храмъ, украшенный золотомъ ⁴⁹⁾).

Въ началѣ II в. подвизался въ этой странѣ колхидецъ Маркіонъ, сынъ понтійскаго епископа Пальма, который осудилъ своего сына за его еретическое ученіе.

Въ 107 г. Импер. Траянъ, заключивъ миръ съ картвельцами, савроматами и босфорцами, напалъ на Вавилонъ и взялъ его. Послѣ этого императоръ узналъ, что въ арміи его 10,000

⁴⁷⁾ Всеобщ. церк. исторія, стр. 9 (рукопись № 2 Церк. Др—ща).

⁴⁸⁾ Житіе св. Ап. Андрея Первозваннаго, водрузившаго крестъ на Кіевскихъ горахъ. Одесса, 1881 г., стр. 18; Рай Грузіи (Житіе Андрея).

⁴⁹⁾ Пергаментный сборникъ XI вѣка (№ 134 библиот. Тифл. церк. Др—ща) (см. Иверія за 1898 г., №№ 161, 162, 163); Синаксарій на пергаментѣ, перевод. св. Георгіемъ Аѳонскимъ (ум. 1066 г.) съ греческаго (см. № 222). Предокъ грузинскихъ Багратіоновъ въ началѣ жилъ въ понтійской странѣ. Равноапостольный Багратъ, можетъ быть, есть тотъ Багратъ, который считается родоначальникомъ Багратіоновъ.

воиновъ—христіане ⁵⁰). Императоръ велѣлъ ихъ сослать въ Сомхитію, гдѣ они были распяты на крестахъ при Адріанѣ (117—138), другѣ иверскаго царя Фарсмана ⁵¹).

Не смотря на такія гоненія, христіанство мало-по-малу завоевывало симпатіи народа. Метафрастъ каппадокійца Іерона свидѣтельствуе⁵²), что въ царствованіе Максиміана Каппадокія и Сомхитія болѣе не признавали надъ собою императорской власти и что въ этихъ странахъ уже не было ни одного язычника (синакс. на 7 нояб^{ря}). По изслѣдованію же профес. Чубинова ⁵³) въ это время въ Каппадокіи было 50 еписк. кафедръ (въ Кесаріи, Нисіи, Термѣ, Тіанѣ, Назіанзѣ, Команѣ и т. д.) и сіяли великіе церковные писатели и подвижники (Григолъ Тауматерги, св. Василій, св. Маѳрине и др.). Изъ числа великихъ мучениковъ каппадокійцевъ мы тутъ отмѣтимъ только св. Оре^нтія съ его 6-ю братьями, Георгія Побѣдоносца, врача Ореста изъ гор. Тіана и Квирика съ его матерью Ивлитою. Всѣ эти святые окончили свою жизнь мученическою смертію при импер. Діоклитіанѣ (+ 305 г.).

Св. *Оре^нтъ* съ братьями былъ сосланъ ⁵⁴) въ гор. Сатлевели ⁵⁵) за непочитаніе идоловъ. Но такъ какъ они твердо держались за истинную вѣру, то мѣстный дуксъ отправилъ ихъ въ Абхазію. Старшій братъ Орента Эр-ось умеръ въ мѣстечкѣ Банакеби, а самъ Орентъ, доставленный въ Ризеонъ, брошенъ былъ въ море, но ангелъ спасъ его и вывелъ на берегъ, гдѣ онъ и умеръ. Другой братъ его Фарнакій умеръ въ Кордиліи, а Фирмоси и Фирминоси скончались въ Апсаронѣ, Квиріакоси кончилъ свою жизнь въ осетинскомъ городѣ Зипанеосъ.

⁵⁰) Всеобщ. церк. исторія (№ 2 библ. церк. Др—ща).

⁵¹) Ганъ. Извѣстія, ч. 1, стр. 174.

⁵²) „Древнее населеніе Каппадокіи или Чанетіи“ профес. Чубинова.

⁵³) Тамъ же.

⁵⁴) См. синакарій, перевод. св. Георгіемъ Мтацминдели, за № 222.

⁵⁵) Сатлели, вѣроятно, есть грузинскій городъ Сатлели въ Чорхскомъ бассейнѣ съ замѣчательною церковью. (Казбекъ. Три мѣсяца въ Турецкой Грузіи).

Седьмой же братъ мучениковъ Лонгиносъ умеръ въ Абхазіи и похороненъ въ Бичвинтѣ (Пицундѣ).

Квирикѣ и *Ивлита* (замучены 15 іюля) весьма чтимы въ Грузіи, гдѣ въ честь ихъ воздвигнуто много церквей и мѣсяцу іюлю присвоено имя Квирика и названо „Квирикобисъ-тве“ (мѣсяцъ Квирика).

Жизнь и дѣяніе *св. Георгія Побѣдоносца* (+ 303 г. 23 апр.) одинаково изображены и въ груз. синаксарѣ, и греческихъ житіяхъ и славянскомъ синаксарѣ; въ „Житіи“ же св. Нины онъ названъ двоюроднымъ братомъ ея. Сейчасъ же по обращеніи грузинъ, св. Георгій признанъ патрономъ Грузіи, которая „по предопредѣленію Всевышняго названа Георгіею съ древнѣйшаго времени⁵⁶⁾“. По совѣту св. Нины тогда же вошло въ обычай изображать св. Георгія на знаменахъ, гербахъ и шлемахъ воиновъ. Въ честь его воздвигнуто во всѣхъ частяхъ Грузіи 365 церквей, т. е. ровно столько, сколько дней въ году и сколько ранъ было причинено его тѣлу. Грузинскою Церковью принято, чтобы въ продолженіе года не оставался ни одинъ день, въ который бы не величалось имя Георгія Побѣдоносца. Кромѣ того этого же Великомученика Груз. Церковь празднуетъ еще 23 апрѣля и 10 ноября, т. е. въ дни его смерти и колесованія, причемъ послѣдній праздникъ (10 нояб.) болѣе уважаемъ въ Грузіи и въ честь его ноябрь мѣсяцъ названъ „Георгобисъ-тве“, какъ декабрь „мѣсяцемъ рождества Христа“ (Кристешобисъ-тве), августъ „мѣсяцемъ Маріи“ (Маріамобисъ-тве), іюнь „мѣсяцемъ Іоанна“ (Иванобисъ-тве), іюль „мѣсяцемъ Квирика“ (Квирикобисъ-тве). Празднованіе св. Георгія 10 но-

⁵⁶⁾ Царевичъ Теймуразъ. Исторія Георгіи (Грузіи), стр. 19.

ября („Гіоргоба“), сдѣлавшееся народнымъ обычаемъ съ древнѣйшаго времени, канонизовано св. Георгіемъ Мтацминдели, этимъ столпомъ Грузинской Церкви. Въ Синаксарѣ (на 10 ноября) онъ пишетъ ⁵⁷): „Святые отцы, греки не празднуютъ св. Георгія 10 ноября, но это да не смущаетъ васъ! Этотъ день (10 нояб.) мы должны праздновать согласно *издревле* установившемуся у насъ обычаю“. — Древнѣйшія народныя легенды и сказанія представляютъ св. Георгія побѣдоноснымъ юношей-рыцаремъ и воспѣваютъ его въ стихахъ, какъ своего ходатая предъ Богомъ, какъ сильнаго покровителя и патрона Грузіи.

Распространеніе христіанства въ сосѣднихъ съ Грузіей странахъ. Къ концу III столѣтія Евангеліе сдѣлалось извѣстнымъ до нѣкоторой степени всѣмъ народамъ, съ которыми картвельцы находились въ сношеніяхъ. По словамъ Іустина (II в.) въ его время уже многіе греческіе и варварскіе народы возносили свои молитвы и благодаренія во имя распятаго Іисуса. Тоже самое говорятъ и Иринеи (II в.), Тертуліанъ (III в.), Арнобій (304 г.), Оригенъ и др. Въ началѣ IV в., по груз. источникамъ, христіанство уже становится господствующей религіей Греціи, Грузіи и Арменіи и проникаетъ въ Персію и Херсонисъ. Привожу краткія свѣдѣнія о церквахъ, основанныхъ въ послѣднихъ государствахъ и имѣющихъ, по сосѣдству съ Грузіей, близкую связь съ исторіей обращенія картвельцевъ.

Христіанство въ Херсонисъ и Готѣи. Св. Ермонъ, патріархъ Іерусалима, въ 16-омъ году царствованія Діоклитіана (=301 г.), отправилъ ⁵⁸) въ разныя страны епископовъ-миссіо-

⁵⁷) № 222 библ. Церк. Др—ща.

⁵⁸) № 222 (стр. 238) библ. Церк. Др—ща.

неровъ, и въ Тавроскиюю направились богоносные отцы св. Евфремъ и св. Василій, и первый прибылъ въ Скиюю, а второй въ Херсонисъ. Василій, вступивъ въ главный городъ страны, сталъ ревностно проповѣдывать ученіе Христа. Горожане изгнали его и онъ, поселившись въ пещерѣ „Парѣенони“, не переставалъ учить народъ. Вскорѣ умеръ сынъ мѣстнаго правителя и Василій воскресилъ его. Тогда родители воскресшаго и многіе другіе вмѣстѣ съ ними увѣровали во Христа и крестились; остальные же язычники возстали противъ Василія и, схвативъ и связавъ его веревками, стали влачить по улицамъ города до тѣхъ поръ, пока онъ не умеръ (+ 6 марта).

Послѣ того тотъ же св. патріархъ Ермонъ вновь послалъ въ Херсонисъ миссіонеровъ и учителей. Въ этой миссіи принимали участіе блаженные отцы Евгеній, Агаѳодоръ и Елпидій. Прибывъ въ Херсонисъ, они цѣлый годъ учили народъ и имѣли большой успѣхъ. Но вскорѣ язычники и ихъ замучили (+ 6 марта).

По истеченіи нѣкотораго времени туда же былъ посланъ епископъ Еѳери, который, встрѣтивъ со стороны дикихъ туземцевъ непослушаніе, отправился въ Византію, гдѣ только что „сдѣлался скиптроноснымъ“ Константинъ Великій. Царь далъ ему право творить правый судъ и удалять отъ себя всѣхъ не вѣрующихъ и мѣста ихъ замѣщать слугами Божиими. По прибытіи въ Херсонисъ, Еѳери исполнилъ волю императора и затѣмъ вернулся въ Византію, чтобы благодарить государя. Однако онъ не успѣлъ прибыть въ Царьградъ, такъ какъ по дорогѣ былъ схваченъ врагами Христа и брошенъ въ рѣку Данапръ (Днѣпръ). Христіане Херсониса глубоко опечалились, когда узнали, что ихъ добрый пастырь погибъ (+ 6 марта), и написали письмо Константину Великому съ просьбой прислать имъ другого епископа. На этотъ разъ былъ присланъ Капитонъ, который многими чудесами успѣлъ обратить всѣхъ херсонисцевъ и утвердить ихъ въ истинной вѣрѣ. Капитонъ умеръ 22 декабря. Немножко позже послѣ этого были замучены въ Готѣи св. Сафатій и сожжены въ церкви: священники Баѳуа и Уйрикъ, два сына и двѣ дочери ихъ, монахъ Арпла, свѣтскіе люди Авиппа, Коста, Агіа, Увіа, Эпарѳаксъ, Иской, Шила, Сиги, Суирилль, Суимпла,

Оеера, Филга, женщины Анна, Аласъ, Барка, Мойка, Мамка, Уйко, Анимаисъ ⁵⁹).

Христіанство въ Бранджетіи. Въ концѣ III в. князь Забилонъ, отецъ св. Нины, отправясь въ Римъ, принялъ командованіе надъ отрядомъ, который сформированъ былъ для усмиренія бранджцевъ (бранджцевъ). Бранджи и князь ихъ, проигравъ сраженіе въ долину Паталаунской, были осуждены на смертную казнь. Побѣжденные, узнавъ, что Забилонъ христіанинъ, стали просить его до приведенія надъ ними въ исполненіе заслуженнаго ими приговора крестить ихъ. Забилонъ исполнилъ ихъ просьбу и, крестивъ бранджскаго князя съ его воинами, вмѣстѣ съ ними вступилъ въ самую Бранджетію. Здѣсь онъ пробылъ 10 дней и, крестивъ все населеніе и назначивъ имъ священниковъ и діаконовъ, вернулся въ Римъ и оттуда на родину ⁶⁰).

Достовѣрно неизвѣстно, кто такіе были эти бранджи или бранджи. Нѣкоторые ученые предполагаютъ, что бранджи — фригійцы, другимъ кажется, что бранджи (бранджи) — бургундцы, по мнѣнію же третьихъ бранджами должны быть франки.

Бранджи не могли быть фригійцами во 1-хъ потому, что Фригія у груз. писателей имѣетъ свое собственное имя — Пвригія и во 2-ыхъ потому, что Забилонъ изъ Каппадокіи и Фригіи отправился въ Римъ и оттуда выступилъ противъ отложившихся сѣверянъ. Болѣе правдоподобнымъ кажется, что бранджи (бранджи) — либо фризы, либо же британцы, но никакъ не франки и бургундцы, изъ коихъ первые приняли христіанство въ 496 году, а вторые въ 413 ⁶¹). Нельзя утверждать, чтобы Забилонъ былъ „Моисеемъ готовъ“ — Ульфилой, который, какъ предполагаютъ, происходилъ изъ каппадокійскихъ плѣнныхъ ⁶²) и, будто бы, родился въ 318 году, но достовѣрно одно, что еще до 314 года въ Британіи христіанъ было много и до 303 года жилъ британ-

⁵⁹) № 222 (стр. 257) библ. Церк. Др—ща.

⁶⁰) Этотъ рассказъ помѣщенъ въ житіи св. Нины и во всѣхъ вариантахъ его (см. Рай Грузіи, Картл.-цхов., Обращеніе Грузіи и др.).

⁶¹) Дж. Робертсонъ. Исторія христ. церкви, ч. I, стр. 462, 458.

⁶²) Джемсъ Робертсонъ. Истор. христ. церкви, стр. 274.

скій первомученикъ св. Альбана, а на Арелатскомъ соборѣ (въ 314 г.) принимали участіе британскіе три епископа ⁶³).

Христіанство въ Персію стало проникать со временъ Маніи (270 г.) и даже ранѣе этого существовали тутъ христіанскія общины ⁶⁴). Вѣра христіанская продолжала распространяться въ этой странѣ до Константина Великаго, который, вскорѣ послѣ объявленія о своемъ собственномъ обращеніи, писалъ въ пользу христіанъ Сапору II, царю Персіи (309—381). Но за успѣхъ новой религіи съ завистью и тревогой слѣдили волхвы, по интригамъ которыхъ Сапоръ началъ гоненія, подвергая христіанъ отяготительнымъ налогамъ и пыткамъ ⁶⁵). Тутъ въ это время замучено было нѣсколько тысячъ христіанъ съ ихъ пастырями, кои суть: епископы Симеонъ ктезифонскій, Іоаннъ, Акемпсима и Абрамъ арбильскій; священники Іаковъ и Іосифъ, монахи Іоаннъ, Баракія, отшельники и отшельницы Занита, Лазарь, Марута, Нерсанъ, Эліа, Абибось, Саба и многіе др. святыя угодники и угодницы ⁶⁶).

Когда Симеона, еписк. селевкійскаго и ктезифонскаго, схватили и привели къ царю, послѣдній потребовалъ отъ него признанія національной религіи, и, когда онъ отказался, приговорилъ его къ тюремному заключенію. Когда его уводили, то Утазанъ, воспитатель Сапора, недавно предъ тѣмъ убѣжденный отречься отъ христіанства, съ почтеніемъ привѣтствовалъ его; но епископъ отвернулъ отъ него лицо свое. Утазанъ,

⁶³) Тамъ же, стр. 139, 143.

⁶⁴) Тамъ же, стр. 125.

⁶⁵) Тамъ же.

⁶⁶) См. объ нихъ въ груз. Синаксирѣ (№ 222 Тифл. церк. Древ—ща, стр. 257, 267, 277).

глубоко пораженный такимъ укоромъ, горько зарыдалъ, приговаривая: „если мой старый и близкій другъ такъ отвращается отъ меня, то чего мнѣ ожидать отъ моего Бога, Котораго отрекся я“. За эти слова его потребовали къ царю и когда онъ остался непреклоненъ какъ къ угрозамъ, такъ и къ просьбамъ его, осудили на смерть и казнили вмѣстѣ съ Симеономъ ⁶⁷⁾).

Церковь Арменіи. Просвѣтителемъ Арменіи былъ Григорій парѣянинъ, сынъ того Анака, который убилъ армянскаго царя Хосро, отца Өрдата. Григорій, получивъ образованіе въ Каппадокіи, прибылъ въ Арменію, гдѣ въ то время царствовалъ Өрдатъ (286—343 гг.), вассалъ Діоклитіана, и сталъ проповѣдывать народу истинную вѣру. Өрдатъ склонялъ его отречься отъ Христа, но св. Григорій не послушался царя, за это его подвергли страшнымъ пыткамъ, а потомъ бросили въ глубокой ровъ. Въ это же время прибыло въ Арменію общество христіанъ, состоящее изъ 102 душъ (70 мужчинъ и 32 дѣвъ), въ числѣ которыхъ были святые дѣвы—Гайане, Рипсиме и св. Нино. Рипсиме была молода, красива и происходила изъ знатнаго рода. Өрдатъ, узнавъ о красотѣ Рипсиміи, пожелалъ взять ее себѣ въ супруги, но получивъ отказъ, замучилъ какъ ее, такъ и всѣхъ, находящихся съ ней, христіанъ. Божественнымъ промысломъ сохранена были жизнь только одной св. Нины, имѣющей впереди совершить подвигъ, равный подвигу апостольскому. За такое безбожное дѣяніе Өрдата постигло Божье наказаніе: имъ овладѣлъ злой духъ, который мучилъ и терзалъ его до тѣхъ поръ, пока Хосродухтъ, сестра царя, не получила откровенія

⁶⁷⁾ Тамъ же, стр. 267 и 277, а также въ „Истор. христ. церкви“ Дж. Робертсона, стр. 273—274.

свыше, что Ордатъ можетъ быть спасенъ только молитвами св. Григорія. И святой былъ выведенъ изъ рва, въ которомъ томился 15 лѣтъ. Молитвы его исцѣлили царя, который увѣровалъ въ истиннаго Бога. Григорій, рукоположенный во епископы Кесарійскимъ епископомъ, сталъ управлять Армянскою церковью, которая тогда считалась православною. На первомъ вселенскомъ соборѣ въ Никее (въ 325 г.) присутствовалъ епископъ Аристакесъ, сынъ св. Григорія. По возвращеніи его на родину изъ рукъ св. Григорія принялъ крещеніе сродникъ царя Ордата Камсаръ. Св. Григорій скончался въ 333 году ⁶⁸⁾.

Состояніе Грузіи ко времени вступленія въ нее св. Нины. Царемъ Грузіи во время вступленія въ нее св. Нины былъ Миріанъ, сынъ Левія (По Картл.-цхов. сынъ Касре, царя персовъ). Она дѣлилась на двѣ половины—западную — *Эспири* Са-Картвело (*Espiri iberes* ⁶⁹⁾ Страбона), переименованное впослѣдствіи въ *Испири* и *Имерети*, и восточную — *Амерети*. Въ Грузіи были провинціи: *Кахети* и *Ерети* отъ Арагвы и Куры до Каспійскаго моря, *Гани* отъ р. Дебеда до Мугана, *Сомхити* (бассейны р. Храма и

⁶⁸⁾ Свѣдѣнія объ Армянской церкви мы беремъ: а) изъ грузин. синаксара (XI в.), перевод. съ греческ. языка св. Георгіемъ Мтацминдели (№ 222 Тиф. церк. Др—ща), б) изъ исторіи Агаѳангела на груз. языкѣ (см. „Хроники“ О. Жорданія, вып. I.) и Ученія объ арм. церкви, списанномъ съ древняго списка въ грузинскую рукопись 1210 года (№ 65 библиот. Тифл. церк. Др—ща).

⁶⁹⁾ Ἰβ Ἰβερία (эс пири), по сію сторонній. Названіе Грузіи „Иверіей“ впервые читается въ надписи, начертанной въ воспоминаніе о походѣ Помпея на Кавказъ въ 65 г. до Р. Хр.

Дебеды), *Картли* ⁷⁰⁾ (Карталинія), *Самухе* (бассейнъ Куры отъ Боржома до ея верховьевъ), *Аргвети* (собственная Имеретія), *Сванети* (и Суанети), *Эгриси* ⁷¹⁾ (Мингрелія), *Апхазети*, *Адчара*, *Чанети* (Лазистанъ), *Кларджети*, *Таоскари* и *Басіани* ⁷²⁾.

Главными городами были: *Мухети*, столица царства, *Уджарма* (Ужарма), *Урбниси*, *Каспи*, *Уплисъ-цихе*, *Одзрхе* (теперь Абастуманъ), *Кутаиси*, Бичвинта(=Пицунда), *Цхуми* (Сухумъ), *Тухариси* (на р. Чорохъ) и др.

Иверскіе цари были довольно сильны и умѣли отражать нападеніе внѣшнихъ враговъ. Въ первомъ вѣкѣ по Р. Х. они господствовали и въ Арменіи. Храбрость ихъ признавали и римскіе императоры, которые цѣнили дружбу властителей Иверіи. Такъ, памятникъ 75 года по Р. Х. передаетъ ⁷³⁾: „...и императоръ Титъ Цезарь, сынъ Августа, облеченный трибунскою властью въ пятый разъ, Цензоръ, и Домиціанъ Цезарь, сынъ Августа... Царю Иверовъ Митридату, царя Фарасмана и Ямазды сыну, другу Цезаря и другу народа римскаго, — выстроили крѣпость“.

Элій Спартіанъ пишетъ ⁷⁴⁾: „Импер. Адріанъ никому изъ царей не давалъ столько подарковъ, какъ царю Иверовъ“. Діонъ Кассій (род. въ 155 г. по Р. Х.) говоритъ ⁷⁵⁾: „Иверскій царь Фарасманъ ⁷⁶⁾ отправился въ Римъ вмѣстѣ съ женою. Тамъ онъ такъ успѣшно защищалъ передъ импе-

⁷⁰⁾ Kharthli.

⁷¹⁾ Толкованіе этого слова см. въ нашихъ „Извѣстіяхъ...“ (XXII вып. Сборника учеб. округа, стр. 8, примѣч. 3.).

⁷²⁾ Послѣднія четыре провинціи находились въ Чорохскомъ бассейнѣ,

⁷³⁾ Камень съ греч. надписью 75 года (Ганъ. Извѣстія, стр. 115).

⁷⁴⁾ Ганъ, стр. 174.

⁷⁵⁾ Тамъ-же, 173.

⁷⁶⁾ Это былъ грузинскій царь Парсманъ (см. объ немъ въ Картлисъ-цховреба и выше стр. VI).

раторомъ Адріаномъ и сенатомъ свои поступки, что былъ совершенно оправданъ, владѣнія его были увеличены и ему самому оказаны были въ Римѣ необыкновенныя почести, именно: вмѣстѣ съ женою дозволено было ему принести жертву въ Капитоліи, и конная статуя его была поставлена въ храмъ Беллоны. Это было въ 138 году“.

О богатствѣ страны и государственномъ строѣ ея мы находимъ свѣдѣнія у знаменитаго Страбона (66 до Р. Х. — 24 г. по Р. Х.), который пишетъ ⁷⁷⁾: „*Иверія* большей частью изобилуетъ городами и другими мѣстами жительства, такъ что въ ней встрѣчаются кирпичныя крыши, по правиламъ искусства устроенные дома, базары и др. публичные дома... Населеніе Иверіи земледѣльческое, миролюбивое, большинство же ихъ (населеніе горъ) воинственное,... въ случаѣ тревогъ они набираютъ изъ своей среды много мириадъ воиновъ; на рѣкѣ Фазисѣ (Ріонѣ) находится около 120 мостовъ,... на р. Курѣ лежитъ городъ Армозики (Армази), на Арагвѣ Севсамора (Ἰονὸνδρυρὸν Цицамури). Народъ дѣлится на 4 сословія. Первый классъ составляютъ лица, изъ которыхъ выбираютъ въ цари самага старшаго по родству и старшинству лѣтъ, второе лицо послѣ него выбирается въ верховные судьи и полководцы. Второе сословіе составляютъ священники, которые наблюдаютъ за справедливыми отношеніями съ сосѣдями; третье сословіе — воины и земледѣльцы; четвертое — простой народъ, царскіе крѣпостные и исполняющіе всѣ необходимыя для жизни прислужническія обязанности. Имущество же принадлежитъ каждому роду, въ которомъ повелѣваетъ и управляетъ старшій.

Далѣе Страбонъ пишетъ о *Кахетин*: „Албанцы же больше пастухи и подходятъ скорѣе къ кочевникамъ, но

⁷⁷⁾ Ганъ. Извѣстія греко-римскихъ писателей о Кавказѣ, ч. I.

они не такъ дики, а потому и не очень воинственны. Живутъ они между Иверіей и Каспійскимъ моремъ. На сѣверѣ Албанія защищена Кавказскими горами, южная сторона ограничивается Арменіей. Страна эта производитъ всякіе плоды, даже самые нѣжные и всякіе растенія, даже вѣчно зеленые. За почвой здѣсь нѣтъ ни малѣйшаго ухода, но плодъ родится самъ безъ паханья и сѣва. Во многихъ мѣстахъ разъ засѣянная земля приноситъ здѣсь два или три раза плоды, въ первый разъ даже самъ пятьдесятъ безъ отдыха (пара) и вспаханная не желѣзнымъ, а просто деревяннымъ плугомъ... Здѣсь отличныя пастбища и воздухъ лучшій. Виноградныя лозы остаются здѣсь необкопанныя и подрѣзываются только чрезъ пять лѣтъ; молодыя лозы приносятъ плоды уже на 2-мъ году; выросшія даютъ столько плодовъ, что большую часть ихъ оставляютъ на лозахъ. Хорошо растетъ здѣсь и дикій виноградъ. Народъ здѣсь тоже отличается красотой и большимъ ростомъ, въ тоже время онъ добродушенъ и не коваренъ... Они ставятъ большее войско, чѣмъ Иверы: вооружаютъ 60,000 пѣшихъ и 22,000 конныхъ;... воюютъ копьями и стрѣлами и носятъ панцырь, щиты на подобіе дверей и шлемы изъ звѣриной кожи, какъ и Иверы.

„Они почитаютъ слѣдующихъ боговъ: *солнце, Зевса и луну*, въ особенности же луну. Ея храмъ находится недалеко отъ Иверовъ. Обязанности жреца исполняетъ человекъ, больше всѣхъ почитаемый послѣ царя. Ему подчинена какъ вся священная земля, которая велика и хорошо населена, такъ и всѣ слуги храмовъ, изъ которыхъ многіе пророчествуютъ по вдохновенію свыше. Того изъ нихъ, который подъ вліяніемъ сильнѣйшаго вдохновенія одиноко блуждаетъ по лѣсамъ, главный жрецъ приказываетъ схватить, заковать въ священныя цѣпи и въ продолженіе цѣла-

го года прекрасно кормить, затѣмъ, помазавъ его мѣромъ, приносить въ жертву божеству вмѣстѣ съ животными. При жертвоприношеніи совершается слѣдующій обрядъ: тотъ, который держитъ священное копье (единственное оружіе, которымъ законъ позволяетъ приносить человѣка въ жертву), выходитъ изъ толпы и ударяетъ жертву въ бокъ, прямо въ сердце, будучи уже опытнымъ въ этомъ. Въ то время, какъ тотъ падаетъ, они составляютъ свои пророческія сказанія по тому, каково было паденіе, и объявляютъ тутъ же всѣмъ. Когда трупъ снесутъ въ назначенное мѣсто, то наступаютъ на него всѣ, чтобы очиститься отъ грѣховъ. Албанцы съ особеннымъ уваженіемъ относятся къ старымъ людямъ, не только роднымъ, но и чужимъ. Но объ умершихъ заботиться или вспоминать у нихъ не позволяется; они хоронятъ ихъ вмѣстѣ со всѣмъ имуществомъ“.

Его же (Страбона) свидѣтельство объ *Имеретіи* (Колхидѣ и Сванетіи) и Месхіи: „По Колхидѣ протекаетъ Фазисъ (Ріонъ). Она судоходна до Сарапана (Шорапанъ). У Фазиса лежитъ торговый городъ Колховъ Фазисъ (Поти). Есть еще здѣсь другіе города: Бата (Батоми,) Питіусъ (Бичвинта), Діоскурія. Страна очень богата плодами (но медъ здѣсь имѣетъ горькій вкусъ), богата всѣми матеріалами, необходимыми для кораблестроенія, такъ какъ она даетъ много строевого лѣса, который сплавляютъ внизъ по рѣкѣ. Кромѣ того она производитъ много льна, конопли, воску и смолы. Льняныя издѣлія этой страны пользовались большою славою, ихъ вывозили даже въ чужія земли. Соаны народъ могущественный и, кажется, по своей храбрости и военной силѣ доблестнѣе всѣхъ вообще народовъ. Соаны для своихъ стрѣлъ употребляютъ какой-то страшный ядъ, который одуряетъ раненныхъ своимъ зловоніемъ.“.

О храмѣ *Арея* пишутъ ⁷⁸⁾, что онъ находился въ тѣнистой рощѣ, на берегу Фазиса, вытекающаго изъ Амарантскихъ горъ (*Amarantha*) ⁷⁹⁾, тамъ именно, гдѣ крѣпость Кутаисъ (*Kuthaiis polis* ⁸⁰⁾). Дѣла Арея война Тутъ изъ золотого кубка, наполненнаго чистымъ виномъ, совершали возліяніе въ честь богини земли, туземныхъ боговъ и душъ покойныхъ героевъ. На Цирцейской равнинѣ было много винограда и ивъ, на верхушкахъ которыхъ на цѣпяхъ повѣшены были трупы умершихъ“.

„И теперь еще, продолжаетъ тотъ же авторъ, считается у колховъ за преступленіе жечь трупы мужчинъ или даже зарывать ихъ въ землю и засыпать курганами; ихъ кладутъ въ необдѣланныя бычачьи кожи и далеко за городомъ вѣшаютъ на деревья, но и земля получаетъ свое, какъ и воздухъ, ибо ей предаются трупы женщинъ; таковъ ужъ у нихъ законъ“.

Этотъ же обычай (непогребеніе труповъ усопшихъ) существовалъ въ Абхазіи еще во времена географа Вахушта (XVIII в.) и продолжаетъ существовать и въ наши дни. Такъ, Вахуштъ пишетъ ⁸¹⁾: „Абхазцы, вмѣсто того, чтояы хоронить своихъ покойниковъ, одѣваютъ ихъ въ лучшее платье и оружіе, запираютъ въ ящики и ставятъ на деревья“.

Г. Гіоргидзе сообщаетъ ⁸²⁾ изъ Абхазіи (въ 1888 году), что трупъ человѣка, сраженнаго громовымъ ударомъ, абхазцы кладутъ въ гробъ, ставятъ на вышку и оставляютъ его тамъ до тѣхъ

⁷⁸⁾ Аполл. Родоскій (Ганъ. Извѣстія, стр. 45, 47, 49).

⁷⁹⁾ Амаранта, вѣроятно, есть Амиранта, т. е. гора, гдѣ былъ прикованъ Амиранъ (ამირან-ბო), и которая теперь называется Пасисмта.

⁸⁰⁾ По-грузински Кутхаиси, Кутхатхиси, Кутхеши, вѣроятно, отъ слова ჭოვო, замыкать, запираеть, изъ котораго имѣемъ ჭოვოლი, начальникъ крѣпости (букв. „замыкающій“).

⁸¹⁾ Вахуштъ. Географія Грузіи.

⁸²⁾ М. Джанашвили. Абхазія и Абхазцы (Записки Кавк. отд. Имп. Русск. Геогр. общества, I вып. XVI тома, стр. 52).

поръ, пока отъ него не останутся однѣ кости; тогда гробъ снимаютъ и хоронятъ“.

Объясненіе этого обычая мы находимъ въ Зендъ-Авестѣ, гдѣ „человѣческіе трупы не позволено сжигать и зарывать въ землю изъ уваженія къ огню и землѣ, а предписывалось бросать на добычу птицамъ въ ограды, устраиваемыя съ этой цѣлью“⁸³).

У картвельцевъ-язычниковъ названія дней недѣли одинаковы были съ названіями ихъ боговъ. Эти названія до сихъ поръ удержались у мингрельцевъ и свановъ. Привожу ихъ, начиная съ понедѣльника:

II. თუთვარისა (მთვარისა)—Тутвариса (мтовариса), мингр. Тута-ш-ха, сванск. дошди-ш.

В. არეასი—Ареаса, мингр. Таха-ш-ха, сванск. Таха-ш.

С. ერმისა—Эрмиса, мингр. Джума-ш-ха, св. Джима-ш.

Ч. აფროდიტისა—Апродитиса, ца-ш-ха, св. цаа-ш.

П. დიასი—Діаси, Оби-ш-ха, воби-ш.

С. კრონოსისა—Кроносиса (шабати), Сабатини, Саптин.

В. მზისა—Мзиса, жа-ш-ха (бжа-ш-ха), Миш-(миж)-ладег.

Изъ этихъ названій видно, что понедѣльникъ былъ посвященъ лунѣ, вторникъ Арею, среда Ермію, четвергъ Афродитѣ, пятница Діосу, суббота Кроносу и воскресенье солнцу⁸⁴).

„Въ древнее время“, говоритъ Дрэперъ,⁸⁵) „извѣстны были всего семь планетъ и семь металловъ: солнце, луна, марсъ, меркурій, венера, юпитеръ, сатурнъ; золото было посвящено

⁸³) Ф. Ленорманъ. Руководство къ др. исторіи востока, т. II, стр. 162.

⁸⁴) Въ грузинскомъ національное названіе удержано только для понедѣльника и воскресенья, а названія остальныхъ дней замѣнены греческими, тогда какъ въ мингр. и сванскомъ древнія картвельскія названія сохранены для всѣхъ дней недѣли. Съ Афродитой впервые познакомилъ картвельцевъ царь Грузіи Ревъ (186—215 г.), который идолъ ея воздвигъ во Мцхетѣ, на выступѣ горы. Съ этого времени четвергъ сталъ называться не днемъ неба (цас-дге, цаш-ха, цааш), а днемъ Афродиты (Апродитиса).

⁸⁵) Дж. В. Дрэперъ. Исторія умств. разв. Европы (изд. Югансона, стр. 301).

солнцу, серебро лунѣ, желѣзо марсу и т. д. Даже подраздѣленія времени были такимъ же образомъ посвящены: семь дней недѣли считались принадлежащими семи планетамъ. Имена, данныя различнымъ днямъ недѣли и порядокъ ихъ расположенія, очевидно, тѣсно связаны съ астрономическою гипотезою Птолемея: каждая изъ планетъ появляется въ опредѣленный часъ, и та планета, которая появлялась въ первый часъ даннаго дня, давала ему названіе“.

Кромѣ всѣхъ перечисленныхъ боговъ у картвельцевъ были еще слѣдующіе: Га (онъ же Гай, Гаимъ), Гацъ, Ай-Нина, Дай-Нина, Заденъ (онъ же Зади), Бочи, Псари и Армази. Гац и Га перевезены были (въ концѣ IV в. до Р. Х.) во Мцхетъ Азоемъ, сыномъ картвельскаго царя Арана, изъ южной столицы Грузіи. Идолъ Задена стоялъ на Зедазенской горѣ, получившей названіе отъ него же (Зеда-Задени). Идолы Ай-Нина и Да-Нина⁸⁶⁾ были воздвигнуты царемъ Саурмагомъ (234—162 г. до Р. Х.) „у дороги, ведущей во Мцхетъ“. Главнѣйшимъ же богомъ у картвельцевъ былъ Армази, т. е. богъ солнца (Ари мзе?), храмъ котораго находился на правомъ берегу Куры, противъ Мцхета, на горѣ, въ городѣ, называемомъ Картли и Армази (Армозика Страбона).

Городъ *Армази*—это твердыня, основанная, по лѣтописнымъ сказаніямъ, родоначальникомъ картвельцевъ Картлосомъ, въ ущельѣ, находящемся верстахъ въ 7 отъ сліянія Арагвы съ Курой, при потокѣ Картлисхеви или Армазисъ-цкали. На горѣ, господствующей надъ ущельемъ, находилась могила Картлоса, служившая въ вѣка язычества божницею и клятвеннымъ мѣстомъ для всѣхъ картлосіанъ.

⁸⁶⁾ Ай-Нина (та Нина), да-Нина (сестра Нина). Имѣя въ виду, что нина по мингрельски, нин по свански (эна по груз.) значитъ языкъ, можно думать, что въ этихъ именахъ „нина“ употреблено въ значеніи прорицательницы, жрицы, и имя св. Нины имѣетъ близкое соотношеніе какъ съ именами этихъ языческихъ богинь (Аи-Нина, Дай-Нина), такъ и съ груз. названіемъ матери нана, (нена) и лезгинскимъ Нино (=мать).

Царь Парнавазъ (302—237 до Р. Х.) поставилъ тутъ кумира Армази и съ тѣхъ поръ этотъ городъ сталъ называться Армазомъ. Здѣсь долгое время была резиденція царей и первѣйшихъ маговъ. Армази вмѣстѣ съ крѣпостью былъ разоренъ арабскимъ полководцемъ Мурваномъ въ VII вѣкѣ, потомъ монголами и турками, о чемъ повѣствуетъ слѣдующій стихъ, передаваемый изъ устъ въ уста:

არმაზის ციხე-ქალაქო, ძველადგან გაოხრებულო,
ხალხითა ერთხელ სავსევ, ძლიერო, ყოვლთაგან ქებულო,
შენ ვილამ გნახოს ნაშენი, მტერთა მახვილით მოხრულო!⁸⁷).

(Армазъ съ городомъ и крѣпостью, издревле разоренный, когда-то полный и сильный народомъ и всѣми превознесенный! Кто-же тебя, избитаго мечами враговъ, увидить возстановленнымъ!).

Послѣ монгольскаго погрома на руинахъ города былъ возобновленъ древній монастырь, гдѣ еще въ 1526 году подвизался царевичъ — католикосъ Мелхиседекъ отставленный отъ патріаршества (Карг.цх. т. II, стр. 271).

Тутъ же имѣется громаднѣйшій камень съ слѣдующею надписью XII вѣка:

ქ ზ ყოვლად საგალობელო დედო-
ფალო ცათა დაუტევნელისა დამტევ-
ნელო მტვრითველო ღვთისა ქერაბინ-
თაგან უტვრითველისაო ღვთისმშობე-
ლო დედაო მაწოვნებელო მზრდელო
ღვთისა ჭეშმარიტისაო სიტყვისაებრ
შენის სანატრელო მარადის ქალწუ-
ლო მარიამ პატიოსანო და ნათელი-
სა მიმცემელო ყოველთა შენდამი შე-
მავდრებელთაო მე უნდოჲ დედაკა-
ცი ხათუნ ყოფილი მარიამ დედაჲ

Х. О, всячески воспѣтая ца-
рица, небесами невмѣстимаго
вмѣстившая, воспріавшая Бога,
Херувимами не воспріемленнаго,
родительница—мать, вскормив-
шая и воспитавшая Бога истин-
наго, по слову твоему же бла-
женная, Присно-Дѣва Марія,
пречестная и дарующая свѣтъ
всѣмъ молитвенно къ Тѣбѣ при-
бѣгающимъ! Я убогая женщина

⁸⁷) Пл. Иоселіани. Города сущест. и существующіе въ Грузіи.

საბალთისი ძმისწული სულდაისი რომელი ღირს ვიქმენ წმიდასა ღვთივ აღმართებულსა კათოლიკე ეკლესიასა სულისა შევედრებად შუამდგომლობითა სვეტის ცხოველისაითა შემწეობითა ყოველთავე კათოლიკე ეკლესიისა შვილთაითა კელ ვყავ მცირედითა მსახურებაჲ: საკურთხეველი გლახნი და სიგელი მწირველი სულისა ჩემისათჳს და ვინცა შემდგომითი შემდგომად წარედგინებოდნეთ ქართლისა კათალიკოსობასა შეიწყალეთ უნდოი სული ჩემი და დაამტკიცეთ თქუენცა ღმერთმან მტკიცე გყვეს ვინცა შესცვალოს ყოველი წადილი ჩემგნით სულისა ჩემისა სალოცავი შემცაიცვლების ქრისტეს სარწმუნოებისაგან და შენაზღვეინ ცოდვანი სულისა ჩემისანი ამინ. ერთი გლეხი ტ. გელახსძე ა ციხე-დიდს ლომინაჲ უპიახსძე... მცხეთას... ⁸⁸).

Хатунъ, бывшая Маріамъ, мать Сабалта, племянница Сулдая, которая удостоилась поручить душу Богомъ возвеличенной католической церкви, при посредствѣ картвельскаго католика Николая и содѣйствіемъ всѣхъ сыновъ католической церкви, — рѣшилась малымъ прислужить тебѣ: купила и построила армазскій придѣлъ, снабженный всѣмъ-трапезою, крестьянами, грамотою и служащимъ для моленія за душу мою; и вы, которые послѣдовательно будете занимать картвельское католичество, пожалѣйте убогую душу мою и утвердите сіе, чтобы и васъ утвердилъ Богъ. Кто нарушитъ установленное мною въ моленіе за душу мою желаніе мое, да будетъ лишенъ христіанской вѣры и будетъ отвѣтчикомъ за грѣхи мои. Аминь. Одинъ крестьянинъ Т... Гелайсдзе, одинъ въ Цихедиди Ломинай Упіайсдзе... во Мцхетѣ...

Мцхети, древняя столица картвельцевъ, лежитъ у слиянія Арагвы съ Курюю. Время основанія ея теряется въ глубокой древности. Названіе же свое она получила, по пре-

⁸⁸) Въ этой надписи упоминается нѣкій Сабалтъ. Имя это есть грузинская форма имени Всеволодъ (см. Hiss. de la Georg стр. 412). Начертаніе надписи на армазскомъ камнѣ относится къ XII вѣку, т. е. къ тому времени, когда въ Грузіи царствовалъ Георгій, внукъ Всеволода (см. нашу „Надпись на плитѣ въ Армази“ „Кавказъ“ (1892 г. № 122).

данію, отъ Мцхетоса, сына Картлоса ⁸⁹⁾). Она за много вѣковъ до Р. Х. была обнесена каменной стѣною, затѣмъ ее укрѣпилъ Парнавзъ (IV в. до Р. Х.). Городъ былъ весьма обширенъ и въ одно время вмѣщалъ въ себѣ столько жителей, что могъ выставить 30,000 ополченцевъ. Западная часть его — Кодмани занимала вершины Саркинетскихъ горъ, гдѣ была сильная крѣпость Саркинети; съ сѣвера городъ запирался Кинзаромъ съ крѣпостью, развалины которой уцѣлѣли на берегу Куры, выше Самтаврскихъ гробницъ; противъ Кинзара, на лѣвомъ берегу Арагвы, былъ *ჭიჭამური* (Цицамури — Севсамора Страбона), а съ юга городъ соединялся съ Армазомъ и Цихедиди, который господствовалъ надъ курскимъ ущельемъ и запиралъ дорогу со стороны сел. Дзегвы.

Праздникъ бога Армази приходился 6 августа и къ этому дню собирались сюда какъ жители Мцхета съ царемъ и его семействомъ, такъ и множество народа изъ всѣхъ провинцій. Являлись сюда также и купцы и торговые люди съ своими товарами. Празднованіе сопровождалось ночными бдѣніями и жертвоприношеніями предъ богомъ Армазомъ и предъ стоящими возлѣ него идолами Гаци и Гаимъ, которые отлиты были изъ металловъ въ образъ человека и украшены были драгоценными камнями. Армази держалъ въ рукѣ мечъ. Въ жертву имъ приносили ⁹⁰⁾ душистыя травы, молоко, масло, медъ, сыръ, золото, серебро и пр. Приношеніе (кромя драгоценностей) дѣлилось на 3 части, одну изъ которыхъ брали съ собою служители храма, другую оставляли для дома призрѣнія, а третью дарили плѣнникамъ. Золото, серебро,

⁸⁹⁾ Такъ какъ почти всѣ названія древнихъ картвельскихъ городовъ и крѣпостей означаютъ или „твердыню“, „запоръ“ (Кутаиси, клде-кари), или „стрѣлочную“ (Самшвилдо) и т. д., то, можно думать, что и названіе «Мцхети» есть причастная форма глагола цхеба, бить, стрѣлять.

⁹⁰⁾ Царевичъ Теймуразъ. Исторія Грузіи (изд. академика Броссе въ 1846 г.).

мѣдь и пр. поступали въ исключительное пользованіе храма. Жертвовали этимъ же богамъ также юношей, и такое жертвоприношеніе отмѣнилъ только царь Ревъ Мартали (186 — 213 г.).

Вѣра языческая была столь сильна, что многіе обычаи того времени не могли быть искоренены христіанствомъ, напр. перепрыгиваніе черезъ огонь (ჭოჯოჯობა — чіакокона) въ среду страстной недѣли ⁹¹⁾, божба именемъ солнца („мзисма“, „мзис-мадлма“, благодатью солнца), клятва „солнцемъ человѣка“ („шенма мзем“), призываніе въ домъ роженицы солнца, чтобы оно даровало счастье новородившемуся и пр. ⁹²⁾.

Ко времени вступленія въ Грузію св. Нины относится походъ Миріана противъ римской имперіи. Съ 298 г. по Р. Х. властители Грузіи получали знаки царской власти отъ императоровъ. Но не смотря на это, Миріанъ, подстрекаемый персами, объявилъ войну Константину Великому и съ властителемъ Персіи и огромнымъ персидско-грузинскимъ войскомъ выступилъ противъ него. Однако союзныя войска, потерпѣвъ страшное пораженіе, обратились въ бѣгство. Ми-

⁹¹⁾ Противъ этого обычая возсталъ VI вселенскій соборъ и называлъ его „проклятымъ обычаемъ“ (см. пергам. номоканонъ, перевод. св. Евѣміемъ Аѳонскимъ, № 66 библ. Ц. Др—ща).

⁹²⁾ Объ азыческихъ повѣріяхъ и обычаяхъ современныхъ картвельцевъ см. въ сочиненіяхъ: М. Ковалевскаго—Законъ и обычай на Кавказѣ, т. I и II; А. Хаханова—Очерки по исторіи груз. словесности; М. Джанашвили—Саингило (Иверія, 1889, №№ 191, 193 и др.), его же Повѣрья картвельцевъ (XVII вып. сборника, Кавк. Учеб. окр.), его же „Абхазія и Абхазцы“ (компиляція изъ труда П. Гіоргидзе); Н. Урбнели—Этногр. письма въ Дроэба и Иверія, 1886 г. №№ 267 и др., 1887, №№ 8, 14 и др., В. Нижарадзе—Этнограф. письма о Сванетіи въ Дроэба и Иверія; Мамаладзе—Этногр. письма о Гуріи, Важа-Пшавела—Этногр. письма о горцахъ и др.

ріанъ купилъ миръ у побѣдителя, отдавъ ему въ заложни-
ки сына своего Бакура ⁹³⁾ (Бакара).

⁹³⁾ По Теофану походъ Константина Вел. въ Персію былъ вскорѣ
вслѣдъ за назначеніемъ сына его Константина правителемъ Константи-
нополя, а Ликинія правителемъ Никомидіи. „Побѣдивъ персовъ и наложивъ
на нихъ дань, Константинъ вернулся, и, узнавъ, что Ликиній подвергъ хри-
стіанъ гоненію, разгнѣвался на него и заарестовалъ, а потомъ, по истеченіи
нѣкотораго времени, лишилъ его жизни“ (Ликиній † 323 г.) (См. исторію
Теофана въ груз. переводѣ—№ 174 библ. Тифл. церк. Др—ща).

глава вторая.

§ 2. Вступленіе св. Нины въ Грузію и дальнѣйшее подготовленіе картвельцевъ къ Евангелію.

Рожденіе и воспитаніе св. Нины ⁹⁴⁾). Въ царствованіе Максиміана (284—305 гг.) въ каппадокійскомъ городѣ Коластѣ (онъ же Коласе) ⁹⁵⁾ жилъ нѣкій мужъ, у котораго былъ сынъ Іобеналь и дочь Сусана. По смерти родителей Іобеналь и Сусана отправились въ Іерусалимъ. Іобеналь былъ здѣсь поставленъ экономомъ, а Сусана поступила въ услуженіе Міафорѣ Виѳлеемской. Вскорѣ туда же пріѣхалъ изъ Каппадокіи князь Забилонъ, который подружился съ Іобеналомъ, достигшимъ уже патріаршаго сана ⁹⁶⁾). По совѣту Міафоры

⁹⁴⁾ О житіи св. Нины см. Картлисъ-цхов., „Рай Грузіи“ (изд. М. Сабинина) „Обращеніе Грузіи“, „Хроники“ (изд. О. Жорданія) „Три хроники“ (изд. Е. Такайшвили), „Святая Нина“ Д. З. Бакрадзе, „Источники по введенію христіанства въ Грузіи“, А. С. Хаханова, „Святая равноапостольная Нина, просвѣтительница Грузіи“, сочин. епископа Киріона („Пастырь“, 1888 и 1889 г.), „Истор. Грузіи“ Д. Бакрадзе, „Полное жизнеописаніе святыхъ груз. церкви“, Мих. Сабинина, и его же „Исторія груз. церкви“, „Исторія груз. цевкви“ Плат. Іоселіани и др.

⁹⁵⁾ Города подъ такимъ названіемъ нѣтъ въ древ. картахъ Каппадокіи, но въ Фригіи на притокѣ Меандера обозначенъ городъ Colassae (см. Киперта „Atlas antiquus“, табл. IV).

⁹⁶⁾ Кажется, что Іобеналь только по недоразумѣнію названъ патріархомъ Іерусалима. Слова св. Миріана: წმ. ნიზამი დასრულა ყოველივე ცნება და ღუთისა და სწავლა წმიდისა მის დედის-მშისა მისისა მამისა ჩუგნისა

патріархъ выдалъ свою сестру Сусану замужъ за Забилону и молодые супруги возвратились въ родной городъ Коласта, гдѣ у нихъ родилась дочь Нино. Будущая просвѣтительница Грузіи первоначальное воспитаніе получила въ домѣ своихъ родителей. „Воспитала меня мать моя подѣ своимъ наблюденіемъ въ служеніи бѣднымъ, одинаково днемъ и ночью“, говоритъ сама св. Нино. Когда дочери исполнилось 12 лѣтъ, родители снова переселились въ Іерусалимъ; отецъ ея для подвижничества удалился на Іорданъ, мать была отдана патріархомъ въ услуженіе бѣднымъ, а св. Нино Міафорѣ Двинской, женщинѣ, умудренной въ знаніи Ветхаго и Новаго Заветовъ. Отъ нея св. Нино узнала о чудесахъ Іисуса Христа, о распятіи Спасителя на крестѣ и раздѣленіи по жребію Его одежды между воинами. „Хитонъ Господа достался мцхетскому еврею и онъ хранится теперь въ Иверіи“, говорила любопытной и богобоязненной дѣвѣ ея мудрая наставница. Узнавъ отъ Міафоры, что Мцхетъ есть великій городъ въ Картлійской сѣверной странѣ, св. Нино рѣшилась отправиться въ это далекое царство. Получивъ напутственное благословеніе отъ Іобенала, св. Нино въ сопровожденіи одной ефесской женщины отправилась въ ея домъ, гдѣ въ то время находились „нѣкая царица“ Рипсима, кормилица ея Гайане и 39 душъ домочадцевъ. Всѣхъ ихъ св. Нино обратила въ христіанство и сама осталась съ ними два года.

Бѣгство св. Нины къ границамъ Грузіи (315—316 г.)
Императоръ (Діоклитіанъ ⁹⁷), узнавъ, что Рипсима сво-

300 600 1000, 20 200 300 400...“ слѣдуетъ понять въ томъ смыслѣ, что Іобеналь былъ „патріархомъ“ грузинъ, т. е. первымъ отцомъ, позаботившимся прислать въ Грузію св. Нину.

⁹⁷) Бѣгство св. Нины и ея сопутницъ не могло быть при Діоклитіанѣ, потому что его въ это время не было въ живыхъ (Діоклитіанъ † 305

ею красотою „затмеваетъ всѣхъ красавицъ міра“, вознамѣрился жениться на нее и отдалъ приказаніе готовить все нужное для предстоящей свадьбы. Блаженная Рипсима, не желая промѣнять вѣчную славу на краткую и скоропреходящую жизнь и нарушить обѣтъ цѣломудрія, вмѣстѣ съ св. Ниною и остальными дѣвами убѣждала въ армянскій столичный городъ Двинъ. Тиридатъ (Өрдатъ), царь Арменіи, найдя скрывшихся дѣвъ подъ навѣсомъ винограднаго точила, просила у Рипсимы руки, но получивъ отказъ, предала ихъ смертной казни (+ 30-го марта ⁹⁸), спаслась только св. Нино, которая скрылась въ раскрывшихся кустахъ розъ. Успокоившись отъ страха, она возвела очи свои къ небу, откуда слышался гласъ, повелѣвающій ей немедленно итти въ сѣверную картвельскую страну, въ страну, „гдѣ жатвы много, а дѣлателей нѣтъ“. Она встала и отправилась въ Урбани ⁹⁹), въ городъ, который находился на границѣ Грузіи и Арменіи.

Прибытіе св. Нины во Мухетъ (317 г.). Президовавъ въ Урбанѣ, въ городѣ, въ которомъ былъ похороненъ Апостоль Варѣоломей, св. Нино весною вступила въ землю картвельскую и по Джавахетскимъ горамъ прибыла къ озеру Параванъ (Тапораванъ), гдѣ отъ

году). Съ 314 года восточной половиной имперіи правилъ Ликий, который за гоненіе христіанъ былъ убитъ (въ 323 г.) Константиномъ Вел., при которомъ грузины познали истиннаго Бога (см. Синаксарій № 222 Тифл. Церк. Др—ща, Исторію Θεодорита (рукоп. Тифл. Церк. Др—ща за № 174, стр. 205).

⁹⁸) Всѣхъ мучениковъ было 102, 70 мужчинъ и 32 дѣвы (Синакс. № 222, стр. 17—19).

⁹⁹) Въ пергам. рукописи тифл. церк. Др—ща IX—X в. (№ 95, стр. 161) приведены выдержки изъ Дорооея о томъ, кто изъ Апостоловъ гдѣ благовѣствовалъ Евангеліе, и о Варѣоломѣ сказано, что онъ, просѣтивъ Индію и давъ индійцамъ Евангеліе отъ Матѣея, вернулся и умеръ въ Урбанѣ, городѣ Сомхитскомъ.

рыболововъ получила пищу, а пастухи указали ей путь, ведущій во Мцхетъ. Скоро она прибыла въ карталинскій городъ Урбниси, гдѣ и осталась цѣлый мѣсяцъ и познакомилась съ народомъ, поклоняющимся, вмѣсто истиннаго Бога, огню, камнямъ и дереву. Черезъ мѣсяцъ вмѣстѣ съ толпой, направляющейся на праздникъ національнаго бога Армази, Святая прибыла во Мцхетъ и остановилась около моста, соединяющаго городъ Мцхетъ съ городомъ Армазомъ. На другой день, 6 августа 317 г., былъ праздникъ армазскій. Раздался трубный звукъ, засуетилось все окрестное населеніе, проѣхала царица Нана и за нею двинулся царь Миріанъ по пути, устланному одеждами и украшенному цвѣтами. Царица, царь и весь народъ стали подыматься на гору, называемую „Армазисъ-гора“, т. е. горою „бога боговъ“ Армази. Скоро вся гора покрылась знаменами и густою толпою народа. Святая Нино тоже поднялась вверхъ на гору и, ставъ на одномъ возвышеніи, увидѣла, какъ царь и народъ по знаку жрецовъ пали ницъ предъ бездушнымъ истуканомъ, сдѣланнымъ въ образѣ человека изъ мѣди, на немъ надѣты были золотыя латы и голова покрыта золотымъ шлемомъ, оплечья и глаза сдѣланы были изъ яхонта и изумруда, въ рукѣ держалъ шашку острую, сверкающуюся и опускающуюся внизъ, по правую его сторону стоялъ идолъ золотой Гади и по лѣвую идолъ серебрянный — Гай (онъ же Гаимъ). Вѣрующіе призывали гнѣвъ бога на тѣхъ, которые осмѣлились бы унижить славу Армази: „да поразить онъ своимъ оружіемъ отступника и невѣрующаго!“ Св. Нино, опечаленная заблужденіемъ народа, обратилась къ Богу съ теплою молитвою и просила Его привести язычниковъ къ познанію Спасителя. Кончила она свою крат-

кую молитву и поднялась буря съ градомъ, которая разсыпала народъ, сокрушила идолы и стѣны капища и ниспровергла ихъ въ пропасть. На другой день царь Мирианъ и народъ тщетно искали своихъ боговъ. Гибель Армази стали приписывать то халдейскому богу, антиподу богу свѣта—Итрушану, то Богу, превратившему армянскаго царя Тиридата въ вепря. Св. Нино, возблагодаривъ Господа за то, что Онъ услышалъ моленіе рабы своей, вышла изъ расщелины скалы и спустилась къ тому мѣсту, гдѣ были развалины „древняго города“. Она нашла изумрудный глазъ бога Армази и три дня провела подъ деревомъ „бринжи“. Пришла къ ней дѣвица изъ царскаго дома, по имени Шрошана, и спросила, кто она и что тутъ дѣлаетъ. Святая назвала себя „плѣнницей“ и отказалась отъ предложенія Шрошаны переселиться въ царскій домъ.

Вступленіе св. Нины во Мцхетъ. 9-го августа св. Нино вступила въ городъ Мцхетъ, гдѣ ее пріютила Анастасъ, жена царскаго садовника. „Когда Анастасъ увидѣла меня, говоритъ Святая, она, вставъ, обласкала меня такъ, какъ ласкаютъ знакомую и подругу, омыла у меня ноги, помазала меня масломъ, предложила трапезу и вино и принудила ѣсть и пить. Осталась я у нея 9 мѣсяцевъ“. Супруги эти были бездѣтны. Святая дала имъ отвѣдать землицу изъ подъ кедра, растущаго въ царскомъ саду, и у нихъ родились сыновья и дочери и они, познавъ истиннаго Бога, сдѣлались тайными учениками св. Нины.

Куща св. Нины и ея крестъ. Желая вести уединенную жизнь, Святая оставила домикъ своихъ первыхъ учениковъ и поселилась въ кущѣ ежевики, на томъ самомъ мѣстѣ, гдѣ теперь старая церковь около Сам-

таврскаго (монастырскаго) храма. Предъ кущей она положила крестъ, сложенный ею (*по прибытіи ея во Мцхетъ*) изъ лозовыхъ вѣтокъ ¹⁰⁰⁾ и перевязанный собственными волосами самой Святой. Крестъ лозовый оказался щитомъ и огражденіемъ противъ всѣхъ видимыхъ и невидимыхъ враговъ какъ св. Нины, такъ потомъ и всей Иверіи.

Начало гласной проповѣди св. Нины (320 г.) ¹⁰¹⁾. Святая проводила предъ лозовымъ крестомъ дни и ночи безъ сна, въ непрестанной молитвѣ Богу; свободное отъ молитвы время она удѣляла только собиранію свѣдѣній о хитонѣ Спасителя, исцѣленію больныхъ и разслабленныхъ и проповѣданію истинной вѣры. Чудесами своими и проповѣдью она создала маленькое общество вѣрующихъ, въ число которыхъ входили мцхетскій еврейскій священникъ Авіаѳаръ, дочь его Сидонія и еще 7 дѣвъ.

Обращеніе царицы Наны (322 г.). Въ это время опасно занемогла грузинская царица Нана. Призванные врачи ее не могли вылѣчить никакими средствами. При-

¹⁰⁰⁾ По лѣтописнымъ сказаніямъ этотъ св. крестъ вручила св. Нинѣ сама Богородица тогда, когда она еще находилась въ Іерусалимѣ. Но этому противорѣчитъ болѣе достовѣрный варіантъ житія св. Нины, которое сложеніе креста изъ лозовыхъ вѣтокъ относитъ къ тому времени, когда святая поселилась въ кущѣ („три хроники“, Такайшвили, стр. 15). Крестъ св. Нины, послѣ ея кончины, хранился въ разныхъ мѣстахъ, а именно: во Мцхетѣ 175 лѣтъ, въ крѣпости Капозти и Ванандѣ 45 л., въ Карсѣ 164, въ Ани 142 г.; затѣмъ онъ ставился въ разныхъ церквахъ, а въ 1749 г. былъ доставленъ въ Россію и переданъ Бакару Вахтанговичу, по смерти котораго внукъ его Георгій Александровичъ въ 1801 году поднесъ его Импер. Александру I. Въ томъ же году Импер. Александръ препроводилъ эту святую въ Грузію и ее торжественно положили въ тифл. Сіонскомъ соборѣ, у лѣваго столба, рядомъ съ иконостасомъ между сѣверными дверями, ведущими въ жертвенникъ.

¹⁰¹⁾ Обращеніе картвельцевъ Дж. Робертсонъ относитъ къ 320—330 г. (Исторія христіан. церкви, т. I, стр. 273).

ближенные царицы, видя крайнюю опасность ея положенія, поспѣшили убѣдить ее обратиться къ св. Нинѣ, молитвами своими исцѣляющей самыхъ опасныхъ больныхъ. Царица приказала привести Святую. Посланные за нею слуги застали ее поющею шестой часъ. Когда посланные объявили Святой приказаніе царицы, она на это сказала: „Мнѣ не велѣно отлучаться изъ двора нашего“; но если царица хочетъ быть здоровою, то пусть сама придетъ сюда, и я твердо вѣрю, что она получитъ исцѣленіе силою Христа Бога моего.“ Умирающая, получивъ отвѣтъ Святой, приказала положить себя на носилки и нести въ кушу. Царедворцы исполнили ея волю и, принеши въ кушу св. Нины, положили ее на шерстяномъ коврикѣ Святой. Вмѣстѣ съ царицей прибыли сюда сынъ ея Ревъ и множество народа. Послѣ теплой молитвы къ Богу, св. Нино взяла въ руки лозовый крестъ и возложила его сначала на лобъ больной, потомъ на плечи, и больная тотчасъ выздоровѣла и, вставъ, сказала: „нѣтъ Бога, кромѣ Христа, о Которомъ проповѣдуетъ св. Нино!“ Съ тѣхъ поръ царица сдѣлала св. Нину своею домашнею собесѣдницей и подругой.

Исцѣленіе брата матери царицы Наны. Въ это же время заболѣлъ главный магъ Хуара, братъ матери Наны. Онъ былъ одержимъ злымъ духомъ и подвергался страшнымъ терзаніямъ. Царица и царь обратились за помощью къ св. Нинѣ. Царь говорилъ ей: „Какою силою ты творишь чудеса, не дочь ли ты Армази и Залена? Будь у насъ кормилицей и будешь чтима въ странѣ этой, не говори, что ты чужеземка и не проповѣдуй заблужденія римлянъ; вотъ боги, дающіе плоды и міродержатели, распространители лучей и посылаю-

щіе дождь, Армази и Задень, открывающіе все тайное, и древніе боги нашихъ отцовъ — Гади и Га. Если ты исцѣлишь этого вельможу, брата матери Наны, то обогащу тебя и поставлю тебя во Мцхетѣ служительницей Армази“. Нино повѣдала ему о Богѣ, Творцѣ вселенной, о Спасителѣ міра и указала, что въ его городѣ есть знаки милости Божіей — одежда Сына Божія и милоть пророка Ильи. Она кончила рѣчь обѣщаніемъ исцѣлить вельможу именемъ Христа и крестомъ. Затѣмъ къ св. Нинѣ привели Хуару, и она взяла его вмѣстѣ съ царицей Наной и Сидоніей въ царскій садъ и поставила подъ кипарисомъ, росшимъ, какъ убѣдилась Святая, надъ хитономъ Спасителя. По предложенію св. Нины Хвара произнесъ три раза: „Отрекаюсь отъ тебя, дьяволъ, и слѣдую за Христомъ, Сыномъ Божіимъ.“ Сама св. Нино со слезами молила Бога явить свою милость и спасти Хуару. И злой духъ оставилъ его и исцѣленный со всѣмъ своимъ семействомъ увѣровалъ въ Бога и сталъ славить Отца и Сына и Духа Святаго.

Чудесное спасеніе Миріана отъ слѣпоты (323 г., 20 іюня, въ субботу). Приходилъ къ концу 6-ой годъ послѣ прибытія св. Нины въ Грузію, а царь Миріанъ не только не отказывался отъ старой языческой вѣры, но даже думалъ искоренить христіанство въ самомъ его зародышѣ. 20-го іюля онъ, выступивъ на охоту въ горы Мухранскія, по дорогѣ говорилъ своимъ вельможамъ: „Неужели дозволимъ волшебницѣ греческой распространять вѣру новую? Боги достойно должны мстить намъ за измѣну имъ!“ На высотахъ горы Тхоти померкло для него солнце ¹⁰²), поднялась буря и онъ, заблудившись

¹⁰²) Теофанъ въ своемъ трудѣ отмѣчаетъ, что ко времени принятія грузинами и армянами христіанства при Константинѣ Вел., повсемѣстно

и безуспѣшно призывая боговъ на помощь, вспомнилъ св. Нину и Бога ея, возопилъ къ Нему и получилъ свѣтъ въ очахъ и душѣ. „Ты Богъ надъ богами“, взывалъ царь, „Господь надъ господствующими“, и, принеши обѣтъ воздвигнуть крестъ на мѣстѣ исцѣленія очей, твердилъ царедворцамъ: „Славьте Бога Нины, Бога вѣчнаго!—Царица Нана и жители столицы, узнавъ объ этомъ чудесномъ событіи, вышли къ царю навстрѣчу и, убѣжденные въ силѣ вѣры, прославляли и благословляли Бога и св. Нину. „Гдѣ великая въ женахъ Нино, вопіялъ царь среди окружавшаго его народа, гдѣ Нино, общая наша мать? Богъ ея мой Спаситель“. Царь, войдя въ хижину Нины, сталъ на колѣни предъ чудотворнымъ ея крестомъ и въ слезахъ сказалъ Святой: „Теперь я достоинъ именоваться рабомъ твоего Бога, моего Спасителя“. Святая учила его и наставляла воздать славу Христу. Народъ плакалъ отъ радости ¹⁰³).



въ Имперіи случилось затменіе солнца и землетрясеніе (исторія Теофана, рукоп. Тифл. церк. Др—ща, № 174, стр. 225 обор.

¹⁰³) Дж. Робертсонъ въ своей „Исторія христ. церкви“ (стр. 273), ссылаясь на Руфина, Сократа и Созомена, объ обращеніи грузинъ говоритъ „...Царь во время охоты въ горахъ былъ объятъ густою мглою или тьмою. Послѣ тщательныхъ обращеній къ своимъ богамъ, ему пришла мысль обратиться къ Богу этой чужестранки (св. Нины) и тьма немедленно разсѣялась. Царь, царица и народъ приняли христіанство, ...И иверійцы обратились съ просьбою къ Константину, и были снабжены епископомъ и духовенствомъ“.

глава третья

§ 3. Обращеніе картвельцевъ.

Отправленіе въ Грецію пословъ съ просьбою прислать іереевъ. На другой же день послѣ своего чудеснаго избавленія царь Миріанъ послалъ пословъ въ Грецію, къ импер. Константину съ просьбою прислать въ Грузію священниковъ. Послы доставили къ Еленѣ письмо св. Нины, въ которомъ она сообщала, между прочимъ, о чудесномъ спасеніи царя Миріана во время солнечнаго затмѣнія ¹⁶⁴). Когда грузинскіе послы прибыли къ импер. Константину и матери его Еленѣ, они исполнились неописанной радости за то, что благодать Божія просвѣтила и сосѣднюю Иверію, населенную „многочисленнымъ и весьма воинственнымъ народомъ“. Они были рады, что въ царѣ грузинскомъ имперія при-

¹⁶⁴) Объ этомъ свидѣлствуютъ также церковные писатели Руфинъ (жилъ въ началѣ IV вѣка), Сократъ, Созоменъ, Θεодоритъ, и др. Руфинъ пишетъ: „Случилось царю (Миріану) охотиться въ лѣсахъ, и вдругъ все небо покрылось мракомъ ночи, спутники разошлись и самъ царь бродилъ въ неизвѣстности. Ему пришла мысль обратиться къ Богу плѣнницы, Іисусу Христу, обѣщавъ, если Онъ разсѣетъ тьму, то почитать Его истиннымъ Творцемъ. Мракъ тотчасъ смѣненъ былъ свѣтомъ, и царь благополучно возвратился въ столицу. Онъ позвалъ къ себѣ „плѣнницу“ (т. е. св. Нину), просилъ ее научить, какъ вѣровать въ Единого Бога Іисуса Христа. Царь, созвавъ народъ, изложилъ все дѣло своего чудеснаго спасенія и поучалъ его вѣрѣ во Христа...“ (А. С. Хахановъ. Источники по введенію христіанства въ Грузію, стр. 33—34).

обрѣтаетъ вѣрнаго союзника противъ персовъ, и немедленно отправили въ Грузію епископа Іоанна въ сопровожденіи двухъ іереевъ и трехъ діаконівъ и съ письмомъ Константина къ царю Миріану, въ которомъ онъ призывалъ благословеніе Божіе на царя и весь народъ и благодарилъ Господа за ниспосланныя Имъ благодѣянія. Кромѣ того, императоръ послалъ св. крестъ, икону Спасителя и Божіей Матери и большіе дары. Св. Елена также написала похвальное и утѣшительное письмо св. Нинѣ.

Построеніе храма во Мцхетѣ и приготовленія къ крещенію (323 г.). Отправивъ пословъ въ Грецію, Миріанъ изъявилъ желаніе немедленно начать постройку храма, и сказалъ св. Нинѣ: „желаю я построить домъ Божій, до прибытія іереевъ; скажи, гдѣ и какъ устроить его?“ — „Гдѣ угодно будетъ царю“, отвѣтила Святая. На это царь сказалъ: „Если ты предоставляешь моему желанію, то я скажу тебѣ, что я люблю эту кущу твою, но люблю и свой садъ, полный прекрасными виноградниками и душистыми цвѣтами, осыняемыми величественнымъ кедромъ. Мнѣ желательно въ этомъ саду выстроить домъ Божій“. Св. Нино составила планъ церкви и царь приступилъ къ сооруженію храма. Былъ срубленъ кедръ, изъ огромныхъ шести боковыхъ вѣтвей его сдѣлано было шесть столбовъ для поддержки деревяннаго храма. Когда установлены были шесть столбовъ и приступлено было къ постановкѣ седьмого громаднаго столба, то, къ удивленію всѣхъ, оказалось, что никакая сила человѣческая не могла сдвинуть его съ мѣста. Царь пришелъ со множествомъ народа, но силы людей и машинъ тоже оказались тщетными. Насталъ вечеръ. Всѣ разошлись. Въ саду остались только

св. Нино и 12 ея ученицъ, которыя на зарѣ слѣдующаго дня увидѣли, какъ по молитвамъ Нины сошелъ нѣкій лучезарный отрокъ и, приблизившись къ столбу, поднялъ его на воздухъ. Поутру царь замѣтилъ въ саду необыкновенный свѣтъ, который исходилъ отъ поднятаго столба. Онъ отправился къ мѣсту знаменія со множествомъ придворныхъ лицъ. Они видѣли, что чудесный столбъ то спускался, то поднимался на высоту 12 локтей. Въ присутствіи царя и собравшагося народа свѣтоносный столбъ спустился на основаніе ¹⁰⁵). Всѣ пришли въ умиленіе и, проливая слезы отъ радости, славословили Бога и ублажали св. Нину. Въ тотъ день видимое присутствіе Бога ознаменовано было многими чудесами. Слепорожденный, прикоснувшись къ свѣтоносному столбу, сталъ видѣть и прославилъ Бога. Нѣкій царевичъ, изъ рода Амзаспа, болѣвшій въ продолженіи восьми лѣтъ и положенный предъ чудотворнымъ столбомъ, тотчасъ выздоровѣлъ и, вставъ, прославилъ Спасителя. Приходили также множество другихъ, страждущихъ разными болѣзнями и, прикоснувшись къ столбу, получали исцѣленіе. Огромное стеченіе народа къ столбу вынудили царя огородить это мѣсто оградой и закрыть основаніе столба, который и послѣ того не пе-

¹⁰⁵) Объ этомъ же Руфинъ говоритъ такъ: „Блаженная плѣнница на-
чертила планъ церкви, начала ее строить и ставить колонны. Постановка
3-ей колоны опять сопровождалось чудомъ: были употреблены всѣ силы
людскія и машинъ, но она не могла быть сдвинута съ мѣста. Разошлись
къ вечеру всѣ и царь вмѣстѣ съ ними опечаленный. Плѣнница оставшись
здѣсь, провела всю ночь въ молитвѣ и утромъ, когда царь съ свитой при-
былъ на мѣсто работы, онъ увидѣлъ, что колонна поднята и стоитъ на
нѣкоторой высотѣ надъ основаніемъ и въ виду всѣхъ она спустилась на
свой базисъ. Другія колонны уже легко были поставлены и церковь вы-
строена (А. С. Хахановъ. Источники по введенію хрістіанства, въ
Грузіи, стр. 33).

реставаль исцѣлять и чудодѣйствовать. Послѣ этого постройка церкви быстро подвинулась впередъ и вскорѣ воздвигнута была красивая деревянная церковь тамъ, гдѣ теперь стоитъ величественное зданіе мцхетскаго патріаршаго храма 12-ти Апостоловъ.

Крещеніе картвельцевъ (въ 324 г.). Какъ только послы вернулись изъ Греціи и прибыли во Мцхетъ вмѣстѣ съ греческимъ духовенствомъ, царь тотчасъ разослалъ приказанія по всему царству и потребовалъ во Мцхетъ воеводъ, военачальниковъ и всѣхъ жителей. Народъ собрался и началось св. крещеніе. Прежде всего принялъ св. крещеніе самъ царь изъ пречистыхъ рукъ св. Нины, потомъ супруга его Нана, сынъ ихъ Ревъ съ супругою Саломіей. Затѣмъ освятили рѣки Арагву и Куру, приготовили крещальню у самаго моста надъ рѣкою Курой на томъ мѣстѣ, гдѣ былъ главный храмъ огнепоклонниковъ и домъ раввина Эліоза, отца Авіаѳара, и здѣсь окрестили всю знать народа. Мѣсто это получило названіе купели вельможъ (ძოვარათა ღებობლა). Нѣсколько ниже „Купели вельможъ“, два іерея и діаконы крестили въ то же время весь народъ, который принималъ св. крещеніе весьма усердно. Безъ св. крещенія остались только кавказскіе горцы, жители дальней Кахетіи и зять царя Миріана Перозъ, владѣтель Рана ¹⁰⁶), а также мцхетскіе евреи, которые, кромѣ Авіаѳара съ семействомъ и 50 душъ другихъ, разбѣжались въ разныя стороны. Евреи же, принявшіе крещеніе, получили отъ царя во владѣніе мѣстечко Цихедиди ¹⁰⁷).

¹⁰⁶) Ранъ—область отъ р. Дебеды до Мугана.

¹⁰⁷) Цихе-диди (Крѣпость-большая) появляется въ исторіи съ IV в. до Р. Х. Развалины его находятся не далеко отъ Шіомгвимской пустыни, на правомъ берегу р. Куры.

Второе посольство въ Грецію (326 г.). Спустя немного времени послѣ крещенія, царь Миріанъ послалъ епископа Іоанна и съ нимъ одного вельможу къ Константину Великому, прося чрезъ нихъ императора прислать ему частицу животворящаго креста Господня, который „только что обрѣтенъ“¹⁰⁸⁾ былъ благочестивымъ усердіемъ св. Елены, просилъ также прислать ему для проповѣди слова Божія по больше священниковъ, а также и архитекторовъ для постройки каменныхъ церквей. Константинъ съ радостью исполнилъ просьбу царя и отправилъ въ Грузію много архитекторовъ и іереевъ, которымъ вручилъ для доставленія Миріану подножье креста Господня и гвозди, коими были прибиты къ кресту пречистыя руки Спасителя¹⁰⁹⁾.

Основаніе храмовъ въ Манглиси и Эрушети. Епископъ Іоаннъ, груз. вельможа и греческое духовенство съ архитекторами, простившись съ Константиномъ Великимъ, отправились обратно и, достигнувъ мѣстечка Эрушети, что выше Ардагана, положили тутъ основаніе храму и, оставивъ здѣсь каменщиковъ и гвозди Спасителя для новосозидаемаго храма, сами отправились въ Манглисъ, гдѣ также положили основаніе храму и оставили при немъ принесенную часть животворящаго креста Господня.

Свидѣтельство св. Миріана о хитонѣ Господа. Царь Миріанъ очень опечалился, когда узналъ, что послы, прежде чѣмъ явиться въ столицу, остановились въ провинціяхъ и сами распоряжаются постройкой храмовъ и оставляютъ при нихъ тѣ св. вещи, которыя

¹⁰⁸⁾ Обрѣтеніе Животворящаго Креста Господня было въ 326 году.

¹⁰⁹⁾ Объ этихъ гвоздяхъ см. изслѣдованіе епископа Киріона („Пастырѣ“, 1892 г., №№ 1 и 2).

онъ просилъ для своей столицы. Св. Нино сказала царю: „Не печалься, царь; такъ этому и должно быть, ибо куда они ни придутъ, вездѣ распространять имя Божье, а въ городѣ семъ имѣется преславная одежда Господа—хитонъ“. Царь, призвавъ Авіаѳара и многихъ другихъ евреевъ, подробно спрашивалъ у нихъ о ризѣ Господней и они рассказали ему все, что уже было изложено о ней выше. Св. Миріанъ, воздѣвъ руки къ небу, сказалъ: „Благословенъ еси, Ты Господи Іисусе Христе, Сынъ Бога Живого, ибо Ты изначала же восхотѣлъ избавить насъ отъ діавола и мѣста тьмы, изволивъ послать сюда Свою священную одежду изъ града Іерусалима чрезъ, иноплеменныхъ намъ и отвергшихъ Тебя, евреевъ“.

Постройка храма надъ кущей св. Нины. Кончивъ краткую молитву по случаю обрѣтенія въ Грузіи хитона Господня, царь Миріанъ сказалъ св. Нинѣ, что онъ желаетъ устроить храмъ на мѣстѣ ея кущи. И храмъ вскорѣ былъ воздвигнутъ.

Молитва св. Нины ¹¹⁰). Постройка храма на мѣстѣ убогой кущи Святой привело ее въ умиленіе и она, поднявъ очи къ небу, произнесла слѣдующую молитву: „Благословенъ Богъ, Отецъ Господа нашего Іисуса Христа, явившій въ міръ Слово Свое съ горняго мѣста и ниспославшій Его съ державнаго престола, дабы родиться отъ сѣмени Давида, отъ Жены единородной, Святой и непорочной и обрѣвшей благодать, которая и родила Спаса нашего, просвѣтившаго все сущее въ вселенной и особливо спасшаго насъ вѣрующихъ: ибо Онъ, родившись какъ человѣкъ, чтимъ какъ Богъ, крещенъ водою и землею ¹¹¹) какъ нѣкій служитель вѣры, и Который, снизшедъ съ небесъ,

¹¹⁰) „Три хроники“, изд. Е. Такайшвили (стр. 19).

¹¹¹) Въ Карт. пхов. „Водою и Духомъ“ (წყობიან და სულ-სა) стр. 93).

возвеличился: принялъ распятіе, погребеніе и, воскресши, вознеся на ту же горную обитель къ Отцу Своему и опять придетъ со славою и Ему подобаеъ воспѣваніе. Аминь.

Водруженіе честныхъ крестовъ въ разныхъ мѣстахъ Грузіи (326 г.). Послѣ крещенія царя и всего народа, обращено было вниманіе христіанъ на одно громадное дерево, растущее на неприступной скалѣ. Листья и сѣмена, падающія съ этого дерева и сѣждаемыя птицами или звѣрями, спасали ихъ отъ ранъ. Рѣшено было срубить его и сдѣлать кресты. Царевичъ Ревъ и епископъ Іоаннъ, взявъ множество народа, пришли къ мѣсту, гдѣ росло это необыкновенное дерево. Оно было срублено и цѣликомъ, — нетрогая ни одной вѣтки и листка, поднято было „десятью десятками“ человѣкъ и принесено и поставлено у южной стороны дверей храма. Срубленное 25 марта, въ пятницу, оно сохранило свѣжесть листьевъ въ теченіе 37 дней; 1-го мая изъ него сдѣланы были кресты, а 7 числа того же мѣсяца они освящены въ присутствіи царя, его семейства и народа и внесены и поставлены въ новой церкви. Въ продолженіи нѣсколькихъ дней послѣ внесенія въ храмъ крестовъ, жители Мцхета видѣли дивное знаменіе Божіе: лишь только наступала ночь, съ неба спускался огненный крестъ, увѣнчанный звѣздами и останавливался надъ храмомъ. На разсвѣтѣ выдѣлялись изъ нихъ три звѣзды, одна изъ которыхъ направлялась къ востоку, другая къ западу, и третья, самая блестящая, уходила въ сторону Арагвы и, постоявъ немного надъ тою горною пещерою, гдѣ св. Нино молитвами своими испросила у Бога источникъ воды, поднималась къ небу“. Были посланы люди къ востоку и западу. Посланные къ западу донесли, что звѣзда остановилась надъ пере-

ходомъ изъ Тхоти въ Каспи, съ востока же донесли, что звѣзда остановилась надъ кахетинскимъ селеніемъ Боди (оно же Бодбе). Св. Нино велѣла воздвигнуть одинъ крестъ на горѣ Тхоти, другой въ городѣ Уджармѣ, третій же крестъ св. Нино, царь съ семействомъ, еписк. Іоаннъ съ духовенствомъ и жители Мцхета перенесли на лѣвый берегъ Арагвы и, поднявши на вершину горнаго выступа, водрузили его тамъ. Всякій, кто съ вѣрою приходилъ поклониться этому кресту, получалъ исцѣленіе. Сынъ царевича Рева, со дня рожденія болѣзненный, уже приближался къ смерти. Но его исцѣлилъ этотъ честный крестъ. Одинъ отрокъ, слѣпой обоими глазами, придя къ кресту съ вѣрою и пробывъ тутъ 7 дней, получилъ зрѣніе. Одна женщина, одержимая злымъ духомъ, приложившись къ св. кресту и помолившись тутъ 12 дней, освободилась отъ нечистаго духа. Св. крестъ воскресилъ единственного сына одной вдовы; онъ же разрѣшалъ отъ безплодія бездѣтныхъ женщинъ и совершалъ безчисленное множество исцѣленій и чудесъ. Къ этому Святому и чудотворному мцхетскому кресту приходили молиться жители отдаленныхъ мѣстъ, чужеземцы и иновѣры и, получивъ исцѣленіе, принимали св. крещеніе ¹¹²).

Молитва св. царя Миріана предъ водруженіемъ Мцхетскаго креста. Господи Іисусе Христе! мы вѣруемъ въ Тебя чрезъ эту плѣнницу (св. Нину) и согласно ученію Твоихъ іереевъ; вѣруемъ въ Тебя, Іисусе Христе, ибо Ты, унизивъ Себя, смиренно принялъ образъ раба, и, сошедши съ благословеннаго лона Отца и отказавшись отъ престо-

¹¹²) Армянскій католикосъ Авраамъ (въ 579 г.) приказалъ армянамъ „не ходитъ молиться къ кресту, прославленному во Мцхетѣ, ни къ кресту Манглиса“ (Каганкатвацц. Исторія Агванъ, стр. 217).

ла, державы и силы, утвердился въ утробѣ св. Дѣвы, а потомъ принявъ распятіе при Понтійскомъ Пилатѣ ¹¹³⁾, былъ похороненъ въ землѣ, но въ третій день воскресъ и, исполнивъ все по глаголу пророковъ, вознесся на небо и сѣлъ одесную Отца, и паки придешь судить живыхъ и мертвыхъ. Намъ же Ты далъ знаменіе креста Твоего, чтобы мы могли расторгнуть наводненія невѣдомыхъ враговъ нашихъ, и мы, боящіеся Тебя, приняли знаменіе то, чтобы избавиться отъ лица дьявола, отъ котораго и страдали до днесь. И нынѣ, Ты Господи Боже Спаситель нашъ, изволи указать намъ мѣсто, гдѣ бы мы могли водрузить знамя креста Твоего, чтобы ненавидящіе насъ, увидя его, устыдились. Ты, Господи, помощь наша и утѣшеніе наше. Аминь.

Письмо утѣшенія, полученное во Мцхетѣ. Во время вышеописанныхъ радостныхъ событій и торжества христіанъ были получены изъ Рима письма патріарха Сильвестра и бранджскаго князя, которые восхваляли св. Нину за подвиги, подъятые ею для просвѣщенія далекой сѣверной страны—Грузіи, и испрашивали себѣ святыхъ молитвъ отъ Святой; при этомъ патріархъ просилъ св. Нину передать его святительское благословеніе царю Миріану и всему картвельскому народу; бранджскій же князь извѣщалъ Святую, что въ его царствѣ, просвѣщенномъ ея отцомъ Забилономъ, уже всѣ—начиная отъ князя и до послѣдняго подданнаго—исповѣдываютъ ученіе Іисуса Христа. Письмо это доставлено было бранджскимъ діакономъ Приксиллой, который самъ лично удостоился быть свидѣтелемъ многихъ дивныхъ чудесъ и знаменій, происходившихъ во Мцхетѣ во вре-

¹¹³⁾ პონტიკელის პილატოს ზე.

мя пребыванія его въ этомъ городѣ. Онъ вернулся обратно съ письмами св. Нины и св. царя Миріана.

Обращеніе кавказскихъ горцевъ. Спустя нѣкоторое время послѣ отъѣзда бранджскаго діакона, царь Миріанъ сказалъ св. Нинѣ и епископу Іоанну: „желательно мнѣ, чтобы мы силою оружія принудили горцевъ и зятя моего Пероза къ исповѣданію ученія Сына Божія и поклоненію Его честнаго креста“. „Не велѣно Господомъ прибѣгать къ мечу, возразила Святая, но Евангеліемъ и честнымъ крестомъ покажемъ имъ истинный путь, приводящій къ жизни вѣчной; благодать Божія просвѣтитъ мракъ сердецъ ихъ“.

Затѣмъ св. Нино изъявила желаніе возложить на себя трудъ къ просвѣщенію горцевъ и кахетинцевъ. И она, взявъ съ собою епископа Іоанна и одного эристава ¹¹⁴⁾, отправилась вверхъ по ущелью р. Арагвы и, прибывъ въ Цорбанъ, благовѣствовала Евангеліе чартальцамъ (ჭართალთა), пховельцамъ (ფხოველთა), цилканцамъ (წილკანელთა) и гудамакарцамъ (გუდამაკართა). Всѣ они отказались отъ св. крещенія, тогда царскій воевода поднялъ на нихъ мечъ и сокрушилъ ихъ идолы. Отсюда св. Нино вмѣстѣ съ своими спутниками переправилась на лѣвый берегъ Арагвы и, прибывъ въ Жалети, а затѣмъ въ мѣстечко Эдеми, преподала ученіе жителямъ Эрцо и Тіанети, которые приняли св. крещеніе. Пховельцы, кварельцы и нѣкоторые другіе горцы, услышавъ о благовѣствованіи Евангелія, оставили свою родину и скрылись въ неприступной Тушетіи ¹¹⁵⁾. Царь обложилъ этихъ горцевъ усиленною данью за отказъ

¹¹⁴⁾ Эристави (воевода), букв. „глава народа“.

¹¹⁵⁾ Всѣ эти горцы выведены были изъ горъ царемъ Өрдатомъ (393—405 г.) и крещены св. крещеніемъ.

отъ принятія св. крещенія. Святая же проповѣдница спустилась въ Кхоетию и, остановившись въ Кацарети (კაწარეთი), крестила кхоельцевъ и соджцевъ. Отсюда Святая отправилась далѣе и чрезъ Циво-Гамборскія горы перевалила во внутреннюю Кахетию и, попутно благовѣствуя Евангеліе всему населенію, прибыла въ мѣстечко Кцели (ქველ ცელი), и, вызвавъ туда правителей странъ ¹¹⁶), крестила ихъ. Отсюда она, желая отправиться въ Ранъ для обращенія Пероза съ народомъ, направилась во Мцхетъ, но въ дорогѣ заболѣла и, достигнувъ до мѣстечка Боди (онъ же Бодини, Бодбе), окончательно потеряла силы.

Кончина св. равноапостольной Нины (338 г. 14-го января). Долголѣтніе и неимовѣрные труды на нивѣ Господней утомили тѣлесное зданіе, въ которомъ пребывалъ Богомъ дарованный великій духъ. Святая Нино почувствовала, что наступаетъ часъ ея кончины и пожелала остаться въ Бодбе и здѣсь проститься съ паствою своею. Вся Грузія потряслась, узнавъ о болѣзни своей Святой матери и величайшей учительницы и врачевательницы, и со всѣхъ концовъ царства поспѣшили въ Бодбе, чтобы получить благословеніе умирающей и выслушать изъ святыхъ устъ ея послѣднее слово назиданія. Не смотря на зимнюю стужу, вскорѣ Бодбе наполнилось огромнымъ множествомъ народа. Сюда прибыли царевичъ Ревъ съ женою Соломіей, архіепископъ Іоаннъ и когда на ихъ просьбы Святая отказалась переѣхать во Мцхетъ, прибыли сюда также царь Миріанъ и его жена Нана съ силою великою. Всѣ со страхомъ и трепетомъ и благоговѣйно подхо-

¹¹⁶) Вѣроятно, странъ алановъ, касбовъ и маскутовъ (М. Хоренскій, стр. 153).

дили къ больной, но подобно ангелу сіяющей Дѣвѣ и, получивъ отъ нея благословеніе, удалялись. Затѣмъ Соломія, жена Рева, Перожавра, воеводы, правители и мн. др. просили Святую изложить имъ свое прошлое, всю свою исторію. И она, не смотря на слабость силъ своихъ, приказала принести чернильницы и письменныя принадлежности и продиктовала Соломіи и Перожаврѣ все то, что изложено выше. Послѣ этого Святая попросила царя, чтобы по смерти Іоанна въ санъ архіепископа былъ возведенъ священникъ Іаковъ, а тѣло ея предано было бы землѣ здѣсь же, въ ея кущѣ.

Затѣмъ архіепископъ Іоаннъ принесъ безкровную жертву и пріобщилъ Нину св. Тайнъ, послѣ чего она предала свою душу Богу (14 янв. 338 г.).

Погребеніе св. Нины (13 февр.) и построение церкви надъ могилой ея. Вся Грузія, глубоко опечаленная, присутствовала на погребеніи своей равноапостольной учительницы. Разставаясь съ дорогими останками Святой, каждый изъ сыновъ Кавказа хотѣлъ прикоснуться къ этимъ св. останкамъ и стремился раньше другихъ приблизиться къ нимъ; однако царь успѣлъ успокоить народъ, которому онъ, проливая горькія слезы, сказалъ: „Когда я приготовилъ склепъ для своего погребенія и говорилъ: „вручу я душу свою матери моей св. Нинѣ,“ она сама предала безпорочную душу свою въ руки Творца Своего, и, исполнивъ заповѣдь Божію и наставленіе отца нашего патріарха, брата св. матери своей, оставила сиротами насъ, новорожденныхъ, но мало свѣдущихъ дѣтей своихъ. Велико встревожилась душа моя и страшно опечалились всѣ племена сѣверныя, ибо только что взошло солнце правды и открылась истина, какъ облака скрыли святую Нину. Но она

сама находится въ лучезарномъ свѣтѣ и освѣщаетъ всѣхъ насъ“. Народъ и царь Миріанъ съ семействомъ оплакивали усопшую въ продолженіи 30 дней, послѣ чего царь собрался, вопреки желанію Святой, перенести во Мцхетъ св. останки ея и похоронить близъ животворящаго и мироточиваго столба, но никакія человѣческія усилія не могли сдвинуть съ мѣста изсохшаго тѣла св. Нины. Тогда царь отказался отъ своего намѣренія и тѣло Святой предалъ землѣ тамъ же въ Бодбе, въ кущѣ, гдѣ онъ вскорѣ соорудилъ храмъ во имя двоюроднаго брата ея св. Георгія Побѣдоносца, а надъ склепомъ ея устроилъ придѣлъ соборному храму и поставилъ тутъ епископа ¹¹⁷⁾).

Нинооба. Грузинская церковь, празднуя день успенія („Нинооба“) св. Нины 14 января, воспѣваетъ ее, между прочимъ, такъ:

სიძუკნა ღუთისა მსახურთა თაზა Сподвижница служителей слова
მოსაგრეთ და ანდროს ქადაგებისა Божія и проповѣданія Андрея про-

¹¹⁷⁾ Бодбійскій храмъ съ самаго его основанія служилъ дѣвичьимъ монастыремъ. Онъ былъ украшенъ Бакаромъ (342—364 г.), сыномъ св. Миріана. Западная стѣна храма извнѣ обшита разноцвѣтными муравленными кирпичами. Онъ опирается на шести столбахъ и имѣетъ въ длину 9½ сажень, въ ширину—6, а въ вышину—15. Храмъ этотъ былъ обновляемъ нѣсколько разъ и въ послѣдній разъ его обновилъ и росписалъ бодбійскій митрополитъ Іоаннъ, умершій въ 1837 году. Вся Кизикія до Кондоли входила въ составъ паствы бодбійскаго митрополита, который, по іерархическому порядку, при коронованіи царей Грузіи въ сонмѣ 40 іерарховъ занималъ шестое мѣсто и становился первымъ послѣ „алавердели“ (т. е. алавердскаго митрополита). Ему было ввѣрено знамя генерала, командовавшаго страной отъ Кизикій до Кондоли и Манави и занимавшаго въ битвахъ авангардъ. Къ числу рѣдкостей монастыря относятся: ковчежець съ изображеніемъ первомученика Стефана, привезенный сюда св. Стефаномъ Хирскимъ въ VI в., крестъ, украшенный бирюзами и другими камнями, носимый въ древности предъ митрополитомъ при обозрѣніи имъ паствы и во время военныхъ дѣйствій (Бакрадзе. Кавказъ въ древнихъ памятникахъ христіанства, стр. 40—41 и др.).

წარმართებათ, ქართულთა განმანათ- должательница, просвѣтитель-
ლებელი და სულისა წმიდისა ქა- ница картвельцевъ и цѣвница Цуха
რო ნინო, ევედრე ქრისტესა ღმერ- Святаго Нино, молись Христу
თსა შეწყალებად სულთა ჩუენთათჳს. Богу о спасеніи душъ нашихъ.

Прибытіе изъ Константинополя Бакара, сына св. Миріана. Послѣ кончины равноапостольной Нины царь Миріанъ продолжалъ утверждать вѣру Христа во всѣхъ частяхъ государства. Въ это время (въ 342 г.) изъ Константинополя вернулся сынъ его Бакаръ, бывшій заложникомъ въ Греціи съ 315 года. Императоръ Константинъ (конечно 2-ой, а не 1-ый, котораго уже не было въ живыхъ съ 337 года) писалъ св. Миріану, что отнынѣ между обоими государствами (имперіей и Грузіей), вмѣсто заложниковъ, посредниками будутъ Христосъ и честный крестъ его, одинаково осѣняющій грековъ и картвельцевъ.

Смерть царевича Рева († 342 г.). Насколько возрадовали престарѣлаго царя дружелюбное письмо императора и возвращеніе Бакара, еще болѣе того огорчила его смерть другого сына его Рева, правителя Уджармы и Кахетіи. Онъ былъ похороненъ въ томъ же склепѣ, который былъ устроенъ имъ же для себя и уже умершей своей супруги Соломіи, женщины богобоязненной и ученой.

Послѣднія распоряженія св. Миріана и смерть его († 342 г.). Похоронивъ своего любимаго сына, царь почувствовалъ, что наступаетъ и его часъ смерти. Онъ поторопился кончить постройку каменнаго Самтаврскаго храма во Мцхетѣ (нынѣ монастырская церковь), устроить въ немъ склепъ для своего погребенія и поставить

тутъ епископа ¹¹⁸). Предъ своею кончиною царь увидѣлъ возлѣ одра своего царицу Нану, царевича Бакара и епископовъ съ архіепископомъ во главѣ и, обратившись къ нимъ, сказалъ: „Вотъ, отхожу, какъ и пришелъ. Ты, Нана, будешь жить и послѣ меня, наши царскія сокровища раздѣли на двѣ равныя части и одну часть отвези и пожертвуй гробу св. Нины для сохраненія его благолѣпія на грядущія времена. Епископовъ тоже прошу, чтобы они славили величіе мѣста погребенія Святой, ибо оно достойно почитанія. Сынъ мой Бакаръ! вотъ, тѣма смѣнилась для насъ въ свѣтъ, а смерть въ жизнь. Теперь гдѣ только ты найдешь въ Грузіи ея враговъ — лживыхъ идоловъ, всѣхъ сожги и пепломъ ихъ напой тѣхъ, которые осмѣлятся оплакивать ихъ. Накажи своимъ сыновьямъ, чтобы и они не щадили идоловъ, которые, знаю, нескоро изведутся съ Кавказа. Себя же ты поручай св. Столбу (Мцхетскому), прославленному свыше, и честному кресту, показавшемуся въ небесахъ. И до успенія своего и вѣчнаго упокоенія пребудь въ вѣрѣ Святой Троицы. Аминь“. Послѣ этого св. царь Миріанъ приказалъ подать Лозовый крестъ Нины и, осѣнивъ имъ Бакара, возложилъ на голову его царскую корону. Вскорѣ послѣ этого царь умеръ и его, согласно его же завѣщанію, похоронили въ Самтаврской церкви ¹¹⁹), на западной сторонѣ средняго

¹¹⁸) Архіепископамъ самтаврскимъ („самтаврели“) подчинялась вся Карталинія отъ р. Рехулы до Диди-Ліахвы и въ іерархическомъ порядкѣ они занимали 4-ое мѣсто (каѳоликосъ, „дчкондидели“ (архіеп. мартвильскій), „атцкурели“ (митроп. атцкурскій или самцхійскій) и затѣмъ „самтаврели“).

¹¹⁹) Въ завѣщаніи царь объявляетъ причину, почему онъ устроилъ себѣ склепъ въ Верхней церкви (самтаврской), а не въ Нижней (патріаршской). „Нижняя церковь, пишетъ онъ, называлась святою ссытыхъ, я не осмѣливался отворять дверей ея кромѣ воскреснаго дня, да и кто бы могъ войти въ нее кромѣ священниковъ, поющихъ въ ней! Ибо каждый чело-

столба. На второмъ году послѣ смерти Миріана скончалась и блаженная царица Нана (+ 344 г.), которую похоронили въ той же Самтаврской церкви съ южной стороны того же средняго столба.

Патріархъ Грузіи Антоній 1-ый воспѣваетъ царя Миріана такъ ¹²⁰):

სხუა სავლე იქმნა მირიან რჩეულ
წმიდა, კერპთ მმუსრი, ქრისტეს
აღმმართები ჯუარისა; ესე არს პირ-
უბლ ზღ დასაბამ მეფეთა კეთილმსა-
ხურთა, წინამძღვარ ექმნა ლუთისა
მიმართ ქართველთა, ხოლო გვირ-
გვინი მიიღო მოციქულთა.

Другимъ Савломъ явился Ми-
ріанъ, избранный святой, со-
крушившій идола и водрузив-
шій крестъ Христа; онъ, пер-
вый и изначальный изъ царей
благочестивыхъ, предшествуя
кارتвельцамъ, привелъ ихъ къ
Богу, и удостоился получить
апостольскій вѣнецъ.

Основаніе монастыря св. Креста въ Іерусалимѣ.
По преданію, воспроизведенному въ фрескахъ іерусалим-
скаго Крестнаго монастыря, основаніе этого храма по-
ложено царемъ Миріаномъ. Желая больше ознакомить-
ся съ мѣстами священныхъ событій, царь Миріанъ, по
совѣту св. Нины, ходилъ въ Іерусалимъ, даже видѣлся
съ императ. Константиномъ, и выпросилъ въ Іеруса-
лимѣ мѣсто для построенія монастыря во имя честнаго
Креста.

вѣкъ страшился страхомъ великимъ отъ животворящаго столба, въ кото-
ромъ всѣ видѣли силу Божию. Мы всѣ свидѣтели, что никто не могъ смо-
трѣть даже въ сторону его крыши. И потому я не осмѣлился вырыть
для себя могилу предъ этимъ столбомъ, ибо я, творяшій только грѣхъ,
убоялся его, и устроилъ склепъ въ Верхней церкви потому, чтобы, нахо-
дясь подальше отъ столба, удостоиться милостей его во время второго при-
шествія“ (Новый варіантъ, стр. 71).

¹²⁰) Цкобилъ-ситкваоба, строфы 548 -550.

По словамъ архіеп. Тимоѳея ¹²¹⁾. Груз. монаст. св. Креста въ Іерусалимѣ выстроенъ на томъ самомъ мѣстѣ, на которомъ Лотъ посадилъ кипарисъ, сосну и кедръ, чтобы узнать, простится ли ему грѣхъ кровосмѣшенія. Въ знаменіе того, что ему простился грѣхъ его, совершилось чудо: всѣ эти деревья срослись и выросли въ одно большое дерево. Его срубилъ царь Соломонъ для іерусалимскаго храма, но оно оказалось не пригодно, и въ такомъ видѣ лежало внѣ стѣнъ Соломонова храма и служило сѣдалищемъ для богомольцевъ. Изъ этого бревна былъ сдѣланъ Крестъ, на которомъ распяли Христа; пень же, оставшійся отъ корня этого дерева, и теперь можно видѣть подъ престоломъ Крестнаго монастыря ¹²²⁾.

„Картлисъ цховреба“ ничего не говоритъ о путешествіи Миріана въ Іерусалимъ и основаніи тамъ храма. Однако такое сказаніе получаетъ нѣкоторое вѣроятіе, когда у Руфина, Сократа и др. находимъ свидѣтельства, что Бакурій, сынъ царя Миріана, прибывъ къ римлянамъ, сдѣланъ былъ начальникомъ палестинскихъ границъ. Можетъ быть, основаніе груз. Крестнаго монастыря въ Іерусалимѣ положено не Миріаномъ, который могъ быть въ Іерусалимѣ только до смерти Константина Великаго (+ 337 г.), а Бакуромъ ¹²³⁾.

¹²¹⁾ Путешествіе по св. мѣстамъ груз. архіеп. Тимоѳея, стр. 148, 150; Путешествіе Муравьева, ч. II, стр. 344.

¹²²⁾ „Сказаніе это, пишетъ профес. А. Цагарели, довольно часто встрѣчается у средневѣковыхъ путешественниковъ разныхъ національностей, посѣтившихъ Св. Землю, съ добавленіями и вариантами, что Адамъ погребенъ на мѣстѣ, занимаемомъ крестнымъ монастыремъ, и что Лотъ посадилъ не кипарисъ, сосну и кедръ, а три горящія полѣна, которыя срослись и выросли въ одно дерево“ (см. А. Цагарели „Памят. груз. старины въ св. Землѣ и на Синаѣ“ въ 10 вып. Православнаго Палестинскаго сборника, стр. 32, 89).

¹²³⁾ На устройство и благолѣпіе крестнаго монастыря, перешедшаго во владѣніе грековъ въ концѣ XVII вѣка, грузинскіе цари и именитые люди, кромѣ денежныхъ приношеній, жертвовали также земельныя угодія; доходы съ этихъ угодій собиралъ (и собираетъ) представитель крестнаго монастыря მამა ჯვარელი „мама джварели“ или „джварис мама“, постоянное

Иерархія Грузинской церкви. Получивъ отъ Константинополя пастырей церкви, грузины приняли всѣ обряды греческой церкви, какіе успѣли тогда войти въ обыкновеніе, и признали постановленія перваго Вселенскаго собора. Еще до кончины св. Нины Грузинская церковь становится *архіепископальною*. Перваго грузинскаго еписк. Іоанна, присланнаго изъ Константинополя, св. Нино предъ своею кончиною называетъ *архіепископомъ* ¹²⁴⁾; этотъ же *архіепископъ* Іоаннъ присутствовалъ при кончинѣ св. Нины. Самъ Миріанъ въ своемъ завѣщаніи, обращаясь къ *архіепископу* ¹²⁵⁾ Іакову проситъ его прославить мѣсто погребенія св. Нины. Изъ этого видно, что первый архіепископъ Грузіи Іоаннъ умеръ въ промежуткѣ между кончиною св. Нины (+ 338 г.) и смертью св. Миріана (+ 342 г.) и архіепископскій престолъ, согласно завѣщанію св. Нины ¹²⁶⁾, занялъ Іаковъ.

Существуетъ сказаніе о прибытіи въ Грузію антiохійскаго патріарха Евстафія (325—331 г.), чтобы содѣйствовать св. Нинѣ и Миріану въ дѣлѣ распространенія и утвержденія новой вѣры ¹²⁷⁾. Однако достовѣрность этого сказанія, распространившагося въ Грузіи только съ XII вѣка и то изъ антiохійскаго источ-

мѣстопребываніе котораго было въ Тифлисѣ, гдѣ онъ имѣлъ свое подворье въ монастырѣ креста, что возлѣ Сіонскаго собора. „Джварис мама“, какъ представитель св. града, пользовался столь великимъ уваженіемъ, что въ Тифлисѣ лучшій сортъ хлѣба и до сихъ поръ называется „джвари мамис пури“, т. е. хлѣбомъ отца св. креста.

¹²⁴⁾ Мокцевай Картлисай, стр. 19—20.

¹²⁵⁾ Новый варіантъ житія св. Вины, стр. 73.

¹²⁶⁾ Мокцев. Картл., стр. 20.

¹²⁷⁾ См. объ этомъ интересное изслѣдованіе свящ. Каллистрата Цинцадзе „Автокефалія церкви грузинской“ („Пастырь“, 1894, №№ 4, 7, 9, 11, 13, 14, 19—20. 23—24).

ника, весьма сомнительна. Вѣрно одно, что Грузинская церковь издревле причислена къ антїохійскому патріаршеству и патріархъ Антіохіи до нынѣ называется въ титулѣ и *иверскимъ*. „Патріархъ Божьяго града Антіохіи, Сиріи, Иверіи, Киликіи, Месопотаміи и всего Востока ¹²⁸⁾).

Заключеніе. Почему для обращенія картвельцевъ Богъ избралъ слабую женщину и что содѣйствовало ей къ успѣшному выполненію ея миссіи? На этотъ вопросъ древній авторъ отвѣчаетъ такъ ¹²⁹⁾: Богу угодно было въ удѣлъ своей Матери Маріи, женщины всеблаженной и благодатной, послать также женщину для спасенія нашего картвельскаго народа и чрезъ ея нѣжныя и слабыя уста показать свою славу въ странѣ, обитаемой народомъ воинственнымъ и жестокосердымъ. „Сила моя въ немощи моей“, сказалъ Христосъ, и св. Нино оправдала слова Бога: слабая по природѣ женщина смиреніемъ своимъ покорила жесткія сердца, побѣдила непобѣдимыхъ и обратила взоры ихъ къ Тому, въ Комъ спасеніе рода христіанскаго.

Успѣху миссіи св. Нины, конечно, содѣйствовали еще и другія обстоятельства: картвельцы, какъ мы сказали выше, до вступленія св. Нины въ Грузію, имѣли достаточныя свѣдѣнія о Христѣ Спасителѣ и Его ученіи, побѣды же, одерживаемыя императоромъ сосѣдняго государства знаменемъ креста, нѣтъ сомнѣнія, производили на воинственное племя сильное впечатлѣніе и приковывали его вниманіе къ тому же побѣдному знамени, и

¹²⁸⁾ Путешествіе Муравьева, ч. II, стр. 199.

¹²⁹⁾ Рай Грузіи, стр. 72.

это впечатлѣніе должно было усугубляться и тѣмъ обстоятельствомъ, что царь Грузіи, получая (съ 298 г.) знаки царской власти отъ императоровъ, находился въ зависимости отъ Рима, гдѣ, вдобавокъ, въ качествѣ заложника находился Бакурій, сынъ Миріана. Какъ извѣстно въ 312 и 313 годахъ Константинъ Великій, объявивъ вѣротерпимость, сталъ покровительствовать христіанамъ и строить церкви, сына же своего отдалъ на воспитаніе знаменитаго христіанскаго ритора Лактанція; въ 315 году освободилъ духовенство отъ налоговъ, отмѣнилъ распятіе въ качествѣ наказанія; въ 316 году онъ допустилъ, чтобы освобожденіе рабовъ совершалось въ церквахъ; въ 319 году запретилъ языческое гадательство; въ 321 году издалъ указъ о всеобщемъ празднованіи воскреснаго дня—праздника солнца, называвшагося по его языческому имени; въ указѣ (324 г.), обращенномъ ко всѣмъ подданнымъ, онъ увѣщевалъ ихъ принимать Евангеліе. Всѣ эти заботы великаго императора по отношенію къ христіанамъ не могли быть не извѣстны въ Грузіи, зависимой отъ Византіи, и не могли не способствовать къ торжеству миссіи грузинской проповѣдницы.

Затѣмъ и сама св. Нино явилась въ край съ хорошей подготовкой и опредѣленной программой.

Получивъ въ Іерусалимѣ прекрасное богословское образованіе и научившись искусству врачевать, св. Нино тамъ же начала собирать свѣдѣнія о странѣ, для просвѣщенія которой она готовила себя. Такъ что она шла въ Грузію съ запасомъ многоразличныхъ знаній, необходимыхъ для проповѣдника, и искусствомъ для распространенія ихъ въ народѣ. Самъ св. Миріанъ сви-

дѣтельствуеть, что она была „сильная проповѣдница“¹³⁰⁾, „бодрая подвижница, истинная учительница Истины и апостоль Христа“¹³¹⁾. Идя въ Грузію и будучи осѣняема благодатью Бога, Святая ясно представляла себѣ, что несетъ языческой странѣ Евангеліе, книгу Бога, Который воспрещаетъ людямъ ненавидѣть другъ друга, Который не дѣлитъ людей на язычниковъ, іудеевъ, обрѣзанныхъ и необрѣзанныхъ, варваровъ и скиѳовъ, Который отъ людей требуетъ воздавать „Кесарева Кесареви и Божія Богови“.

Святая несла въ Грузію священную хартію, въ которой заключались слѣдующія изреченія¹³²⁾:

ა. სადაცა იქადგოს სახარებაჲ
ესე, მუნცა ითქმოდის დედაკაცი ესე.

1. Гдѣ ни будетъ проповѣдано Евангеліе сіе, тамъ сказано будетъ о женщинѣ сей (Матѹ., 26, 13).

ბ. არცა მამაკაცობაჲ არს, არცა
დედაკაცობაჲ, არამედ თქვენ ყველანი ერთ ხართ.

2. Нѣтъ мужескаго пола, ни женскаго: ибо всѣ вы одно (Посл. Галат., 3, 28).

გ. წარვედით ღმრთიანობით
ყოველნი წარმართნი ღმრთელსცემდით მათ სახელითა მამისათა ღმრთისათა ღმრთისა წმიდისათა.

3. Идите и научите всѣхъ язычниковъ и крестите ихъ во имя Отца и Сына и Духа Святаго (Матѹ., 28, 19).

დ. ნათელი გამობრწყინვებად წარმართთა ზედა ღმრთეზად ერისა შენისა ისრაჲლისა.

4. Свѣтъ къ просвѣщенію язычниковъ и славу народа Твоего Израиля (Лук. 2, 32).

¹³⁰⁾ Новый вариантъ житіи св. Нины, стр. 69.

¹³¹⁾ Тамъ же, стр. 47.

¹³²⁾ См. Картл.-цхов., стр. 72; Новый вариантъ житіи св.. Нины.

ე. სადაცა იქადაგოს სახარებაჲ ესე სასუფეველისაჲ, მუნცა ითქმოდეს ყოველსა სოფელსა.

5. Гдѣ будетъ проповѣдано сіе Евангеліе спасенія, тамъ же будетъ сказано о немъ всему міру.

ვ. რომელმან თქუენ შეგიწყნარნეს, მე შემიწყნარა, ჳ რომელმან მე შემიწყნაროს, შეიწყნაროს მომავლი-
ნებლი ჩემი.

6. Кто принимаетъ васъ, принимаетъ Меня; а кто принимаетъ Меня, принимаетъ пославшаго Меня (Матѹ., 10, 40).

ზ. რამეთუ ფრიად უყვარდა მამა ჩემი უფალსა, რამეთუ მარადის ისმენდა მისსა სიბრძნესა ჳეშმარიტსა.

7. Господь весьма любилъ Марію, ибо Онъ всегда принималъ ея истинную мудрость.

ც. ნუ გეშინინ მათგან, რომელთა მოსწყვდნენ კორცნი თქუცნნი, ხოლო სულისა ვერ შემძლებელ არიან მოწყვედად.

8. Не бойтесь тѣхъ, которые убиваютъ тѣло ваше: они душу не могутъ убить (Матѹ.. 10, 28).

თ. ჳქუა მარიამს მაგდანელსა იესომ: „წარვედ, დედაკაცო, ჳ ახარე ძმათა ჩემთა“.

9. Сказалъ Іисусъ Маріи Магдалинѣ: „иди, жено, и возрадуй братьевъ моихъ“ (Іоан., 20, 16—17).

ი. ჳ სადაცა მიხვიდეთ, ჳქადაგებდით სახელითა მამისათა ჳ ძისათა ჳ სულისა წმიდისათა.

10) И куда придете, проповѣдуйте во имя Отца и Сына и Духа Святаго (Матѹ., 28, 19).

Эти евангельскія изреченія, которыя не всегда сходятся съ таковыми же изреченіями древнихъ грузинскихъ переводовъ Новаго Завѣта, заставляютъ насъ думать, что у св. Нины имѣлось Евангеліе, изъ котораго благовѣствовала народу божественныя истины¹³³).

¹³³) Что св. Нино учила народъ согласно этой священной книгѣ, это видно и изъ словъ Сидоніи, которая, излагая подробности отправленія въ Іерусалимъ Еліоза ко дню распятія Господа, говоритъ: „И отправился Еліозъ (въ Іерусалимъ) и исполнилось (надъ Спасителемъ) все, что теперь мы знаемъ чрезъ Нину изъ Евангелія Христа (და აღესრულა ყოველივე, რომელი აწ ვიცით ნინოესა მიერ ევანგელეთაგან ქრისტეს მიერ).“

Двѣ проповѣди св. Нины, уцѣлѣвшія въ пергаментныхъ рукописяхъ тифл. церковнаго Др—ща, и печатаемыя нами ниже, показываютъ, что авторъ ихъ близко зналъ какъ Евангеліе, такъ и ветхозавѣтныя книги.

Немало знаменательно и то, что св. Нино, по прибытіи своемъ во Мцхетъ, сложила *крестъ*—этотъ символъ христіанской религіи изъ вѣтокъ виноградной лозы, растенія, столь уважаемаго мѣстнымъ населеніемъ и дающаго сокъ, подъ видомъ котораго христіане во время св. Евхаристіи принимаютъ истинную кровь Христа. Святая, дѣлая крестъ изъ лозовыхъ вѣтокъ, могла руководствоваться словами Спасителя: „Я есть истинная виноградная Лоза, а Отецъ мой Виноградарь. Всякую у Меня вѣтвь, не приносящую плода, Онъ отсѣкаетъ; и всякую, приносящую плодъ, очищаетъ, чтобы болѣе принесла плода. Я есть Лоза, а вы вѣтви,... безъ Меня не можете дѣлать ничего“ (Іоаннъ, 15, 1—5).

Приложенія

1. Оправданія изложеннаго объ обращеніи картвельцевъ.

*Руфинъ, писатель первой четверти IV вѣка, пишетъ*¹³⁴): „Иверійская нація, живущая sub axe Pontico, приняла христіанство чрезъ оказавшуюся у нихъ плѣнницу (captiva). Она вела вѣрную и строгую жизнь, проводя дни и ночи въ бдѣніи и молитвахъ. Она изумляла „варваровъ“ своимъ образомъ жизни и именемъ Христа, Котораго она называла своимъ Богомъ. Случилось, что заболѣлъ у одной жены ребенокъ. По обычаю, заведенному въ странѣ, его тщетно носила мать по домамъ узнать лѣкарство противъ болѣзни. Наконецъ, она обратилась къ „плѣнницѣ“, которая, не зная другого лѣкарства кромѣ молитвы, положила на свой коверъ изъ шерсти (cilicio suo¹³⁵), призвала своего Господа, и ребенокъ получилъ исцѣленіе. Молва о чудесномъ спасеніи его скоро распространилась и дошла до царицы. Послѣдняя, заболѣвъ, потребовала св. дѣву къ себѣ,

¹³⁴) Выдержки изъ Церковной исторіи Руфина приведены въ трудѣ А. С. Хаханова—„Источники по введенію христіанства въ Грузію“ (см. въ III вып. 1 т. „Древностей Восточныхъ“ Импер. Моск. Археол. Общества, стр. 4—6, 33—34). Въ томъ же трудѣ Хаханова помѣщены и нижеприводимыя сказанія Сократа Схоластика (родил. около 380 года), Созомена, Θεодорита и Баронія (стр. 6—12).

¹³⁵) „კილიკის ზედა“ по Лѣтописи.

но та отказалась; тогда больная царица была приведена въ хижину (*cellulam*) блаженной жены, которая тѣмъ же способомъ на своемъ *коврѣ* исцѣлила ее, призвавъ имя Христа.

„Царь, обрадованный ея скорымъ, неожиданнымъ избавленіемъ отъ болѣзни, велѣлъ послать плѣнницѣ подарки; царица возразила, что ея спасительница презираетъ золото и серебро, довольствуясь скудной пищей. Случилось царю охотиться въ лѣсахъ, и вдругъ все небо покрылось мракомъ ночи, спутники разошлись и самъ царь бродилъ въ неизвѣстности. Ему пришла мысль обратиться къ Богу плѣнницы, Іисусу Христу, обѣщавъ, если Онъ разсѣетъ тьму, то почитать Его истиннымъ Творцомъ. Мракъ тотчасъ смѣненъ былъ свѣтомъ, и царь благополучно возвратился въ столицу. Онъ позвалъ къ себѣ „плѣнницу“, просилъ ее научить, какъ вѣровать въ единого Бога І. Христа. Царь, созвавъ народъ, изложилъ все дѣло своего чудеснаго спасенія и поучалъ его вѣрѣ во Христа, а царица проповѣдывала среди тамошнихъ женщинъ. Блаженная плѣнница начертила планъ церкви, начали ее строить и ставить колонны. Постановка третьей колонны опять сопровождалась чудомъ: были употреблены всѣ силы людскія и машинъ, но она не могла быть сдвинута съ мѣста. Разошлись къ вечеру всѣ и царь вмѣстѣ съ ними опечаленный. Плѣнница, оставшись здѣсь, провела всю ночь въ молитвѣ и утромъ, когда царь со свитой прибылъ на мѣсто работы, онъ увидѣлъ, что колонна поднята и стоитъ на нѣкоторой высотѣ надъ основаніемъ и въ виду всѣхъ она спустилась на свой базисъ. Другія колонны уже легко были поставлены. Церковь была построена. Отправили пословъ къ импер. Константину съ просьбой

прислать священнослужителей. Императоръ охотно исполнилъ требованіе иверійскаго царя“.

„Это разсказалъ намъ“, прибавляетъ Руфинъ, „вѣрнѣйшій мужъ Бакурій, царь того народа, бывшій у нашего императора заложникомъ. Онъ былъ военачальникомъ палестинскихъ границъ“.

Сократъ: „Скажемъ о распространеніи христіанства у индійцевъ и иверійцевъ. Одна женщина, провождавшая чистую и цѣломудренную жизнь, по волѣ Божія промысла сдѣлалась плѣнницей иверійцевъ. Эти иверійцы живутъ по берегамъ Эвксинскаго Понта. Среди этихъ варваровъ плѣнница предалась любомудрію, т. е. совершала великіе подвиги воздержанія, проводила время въ храненіи глубокаго поста и въ непрерывныхъ молитвахъ. Видя это, варвары удивлялись странности ея поведенія. Случилось, что сынъ царя, малолѣтній ребенокъ, впалъ въ болѣзнь. По обычаю той страны, жена царя посылала свое дитя лѣчиться у другихъ женщинъ въ той мысли, что можетъ быть онѣ знаютъ изъ опыта какое-нибудь средство противъ болѣзни. Но къ кому ни водила его кормилица, ни отъ одной женщины не получалъ онъ исцѣленія. Наконецъ привели его къ плѣнницѣ. Она въ присутствіи многихъ женщинъ не дала ему никакого матеріальнаго средства, да и не знала, но, взявъ ребенка, положила его на постель, сплетенную изъ волосъ, и только сказала: Христось, исцѣлившій, говорятъ, многихъ, исцѣлитъ и этого младенца. Когда послѣ сихъ словъ начала она молиться и призывать Бога, дитя вдругъ выздоровѣло и съ того времени чувствовало себя хорошо. Молва о томъ дошла до другихъ варварскихъ женщинъ и до самой царицы, и плѣнница сдѣлалась болѣе извѣстной. Вскорѣ послѣ сего случая

и царица, впавъ въ болѣзнь, пригласила къ себѣ плѣнную женщину, а когда она по скромности своего нрава отказалась, сама была принесена къ ней. Плѣнница сдѣлала съ ней то же, что прежде съ дитятею, и больная тотчасъ выздоровѣла и благодарила женщину. Но это не мое дѣло, отвѣчала женщина, это дѣло Христа, Который есть Сынъ Бога, сотворившаго міръ, и убѣждала называть и призывать Его какъ истиннаго Бога. Удивившись скорому выздоровленію своей жены отъ болѣзни и узнавъ, кто врачевалъ ее, иверійскій царь наградилъ плѣнницу дарами. Но она сказала, что не имѣетъ нужды въ богатствѣ, ея богатство—благочестіе, и что для нея будетъ великій даръ, если царь признаетъ Того Бога, Котораго признаетъ сама она. Сказавъ это, плѣнница отослала назадъ царскіе подарки. Царь скрылъ ея слова въ душѣ своей. Черезъ день выѣхалъ онъ на охоту и вотъ что случилось: вершины горъ и ущелья, гдѣ онъ охотился, покрылись тучею и непроницаемымъ мракомъ. Поэтому и охота была невозможна и дорога неисходима. Въ столь трудныхъ обстоятельствахъ онъ долго взывалъ къ богамъ, которыхъ чтилъ; но не было успѣха. Наконецъ привелъ себѣ на мысль Бога плѣнницы и просилъ Его помощи. Едва лишь началъ онъ молиться, какъ мракъ, производимый тучею, разсѣялся. Дивясь этому событію, царь весело возвратился домой и о случившемся разсказалъ своей женѣ; потомъ немедленно призвалъ и спрашивалъ, кто чтимый ею Богъ. Представъ предъ лице царя, она сдѣлала и его проповѣдникомъ Христа, ибо чрезъ посредство благочестивой женщины увѣровавъ во Христа, онъ созвалъ всѣхъ подвластныхъ себѣ иверійцевъ и, возвѣстивъ объ обстоятельствахъ исцѣленія своей жены и

сына и даже о томъ, что случилось съ нимъ во время охоты, убѣждалъ ихъ чествовать Бога плѣнницы. Такимъ образомъ оба они начали проповѣдывать Христа, царь—мужьямъ, а женщина—женамъ. Узнавъ потомъ отъ плѣнницы о формѣ церквей у римлянъ, онъ приказалъ построить молитвенный домъ и предписалъ немедленно приготовить все нужное для постройки. Зданіе ему воздвигалось. Когда художники старались уже поставить колонны, промыслъ Божій опять устроилъ нѣчто для привлеченія жителей къ вѣрѣ. Одна изъ колоннъ оставалась неподвижною, такъ что не находили никакого средства для приведенія ея въ движеніе, канаты рвались и самыя машины разрушались. Строители отказались и ушли. Тутъ открылась вѣра плѣнницы. Ночью, невѣдомо для всѣхъ, она пришла на мѣсто и провела тамъ всю ночь въ молитвѣ. Тогда, по волѣ Божіей промысла, колонна начала подниматься и остановилась на воздухѣ выше основанія, никакъ не касаясь подставки. Наступилъ день, и царь, знавшій искусство домостроительства, прибылъ на мѣсто постройки; увидѣвъ, что колонна виситъ надъ своимъ основаніемъ, и самъ пораженъ былъ этимъ событіемъ и находившіеся съ нимъ, когда вскорѣ предъ ихъ очами она спустилась на свое основаніе. Тутъ поднялись восклицанія, всѣ вѣру царя стали называть истинной и прославляютъ Бога плѣнницы, всѣ наконецъ увѣровали и съ великимъ усердіемъ поставили прочія колонны. И такъ это дѣло было вскорѣ окончено и отправлено посольство къ царю Константину; послы просили на будущее время союза съ римлянами и говорили, что они принимаютъ епископа и священный клиръ, ибо искренно увѣровали во Христа. Руфинъ пишетъ, что онъ узналъ это отъ Ба-

курія, который прежде былъ иверійскимъ княземъ, потомъ прибылъ къ римлянамъ, сдѣланъ начальникомъ палестинскихъ границъ и наконецъ вождемъ войскъ и помогаль царю Θεодосію въ войнѣ противъ тиранна Максима. Такимъ-то образомъ во времена Константина приняли христіанство иверійцы“.

Эрмій Созоменъ: „Въ царствованіе Константина Великаго увѣровали во Христа и иверійцы. Этотъ варварскій народъ многочисленъ и весьма воинственъ, онъ обитаетъ къ сѣверу отъ Арменіи. Иверійцевъ къ оставленію отечественнаго суевѣрія расположила одна христіанская плѣнница. Бывъ совершенно предана вѣрѣ и благочестію, она и у иноплеменниковъ не оставила обыкновеннаго своего образа жизни. Любимымъ ея занятіемъ было поститься, молиться денно и нощно и благословлять Бога. Варвары спрашивали ее, для чего ей угодно выдерживать это, и когда она въ простотѣ сердца отвѣчала, что такъ именно надлежитъ чтить Сына Божія, то имъ показалось страннымъ и имя чтимаго и образъ почитанія. Между тѣмъ случилось тамъ тяжело заболѣть одному отроку, и мать больного, перенося его изъ дому въ домъ, показывала всѣмъ. У иверійцевъ сохранялся этотъ обычай для того, не найдетъ ли какого-либо врача, имѣющаго возможность исцѣлить страждущаго отъ болѣзни. Когда отрокъ, не получившій ни отъ кого исцѣленія, былъ принесенъ и къ плѣнницѣ, то она сказала: я не знаю и не употребляю ни мазей, ни пластырей, но вѣрую, что Христось, Котораго чту и исповѣдую истиннымъ и великимъ Богомъ, спасетъ твоего сына, — и тотчасъ, помолившись о немъ, исцѣлила его отъ болѣзни, тогда какъ онъ находился уже при смерти. Немного спустя подобнымъ же обра-

зомъ спасла она и жену повелителя того народа, едва не погибшую отъ неизлечимой болѣзни, и преподала ей свѣдѣніе о Христѣ, какъ подателѣ здравія, жизни и царства и о Господѣ всяческихъ. Испытавъ случившееся съ собою, она увѣровала въ истину словъ плѣнницы, приняла христіанскую вѣру и оказывала своей избавительницѣ великую честь. Царь удивился скорости и чудесности вѣры и исцѣленія и, узнавъ отъ жены о причинѣ этого, приказалъ наградить плѣнницу подарками. Но подарки, отвѣчала царица, сколь бы они драгоценны ни были, для нея ничего не значатъ; она выше всего ставить одно служеніе своему Богу. Посему, если мы хотимъ угодить ей и заботимся о безопасной и хорошей жизни, то должны сами чтить Того всемогущаго Бога и Спасителя, Который по своему благоволенію сохраняетъ царей на царствѣ, легко можетъ дѣлать великихъ малыми и безславныхъ славными и спасать угнетенныхъ бѣдствіями. Такъ какъ жена благовѣствовала объ этомъ повидимому часто, то повелитель Иверіи пришелъ въ недоумѣніе, однако не совсѣмъ убѣждался, представляя новостъ этого дѣла и питая уваженіе къ отечественному богопочитанію. Вскорѣ послѣ того случилось ему вмѣстѣ съ приближенными быть въ лѣсу на охотѣ. Вдругъ непроницаемый мракъ и густой воздухъ окружилъ ихъ со всѣхъ сторонъ и покрылъ небо и солнце; глубокая ночь и совершенная тьма распространилась по всему лѣсу. Всѣ бывшіе тамъ, каждый боясь за себя, убѣжали другъ отъ друга, и царь, оставшись одинъ, какъ обыкновенно бываетъ съ людьми, не знающими, что дѣлать въ затруднительныхъ обстоятельствахъ, вспомнилъ о Христѣ и рѣшился признавать Его Богомъ, если освободится отъ настоящаго

бѣдствія. Едва онъ помыслилъ объ этомъ, мракъ мгновенно разсѣялся и воздухъ получилъ прежнюю чистоту: солнечные лучи озарили и царь благополучно вышелъ оттуда. Сообщивъ своей женѣ о случившемся, онъ призвалъ плѣнницу и просилъ ее объяснить, какимъ образомъ надобно чтить Христа. Когда же она исполнила это, сколько можно было говорить и дѣлать женщинѣ, то онъ, созвавъ подданныхъ и объявивъ всенародно о случившихся съ нимъ и съ его женою божественныхъ благодѣяніяхъ, еще до посвященія своего въ тайны (Христа) преподалъ имъ ученіе христіанское. Оба они внушили всему народу чтить Христа, царь мужчинамъ, царица вмѣстѣ съ плѣнницею — женщинамъ и вскорѣ съ общаго согласія цѣлаго племени ревностно приступили къ построенію церкви. Но когда окружность всего храма была обнесена оградой и потомъ при помощи машинъ стали поднимать колонны и утверждать ихъ на основаніяхъ, то, утвердивъ первую и вторую, при постановкѣ третьей встрѣтили, говорятъ, великое затрудненіе, такъ что ни искусство знатоковъ, ни сила рабочихъ не дѣйствовали, хотя людей тянувшихъ было множество. Наконецъ, наступилъ вечеръ и у церкви осталась одна плѣнница, которая, проведши цѣлую ночь, молила Бога о благополучномъ утвержденіи колонны, а всѣ прочіе разошлись съ прискорбіемъ, особенно же царь; ибо колонна, поднятая до половины, осталась въ наклонномъ положеніи и, нижнимъ концомъ врывшись въ землю, сдѣлалась неподвижною. Но это, подобно чудесамъ предшествующимъ, должно было еще болѣе утвердить иверійцевъ въ вѣрѣ; ибо, на утро пришедши къ церкви, они увидѣли нѣчто удивительное, похожее на сновидѣніе: колонна, наканунѣ бывшая неподвижною,

теперь стояла прямо и висѣла въ небольшомъ разстояніи надъ своимъ основаніемъ. Тутъ всѣ изумились и Христа исповѣдали единымъ истиннымъ Богомъ. А между тѣмъ какъ народъ продолжалъ смотрѣть на это чудо, колонна сама собою тихо опустилась и какъ будто искусственно приладилась къ своему основанію. Послѣ сего прочія колонны легко уже были воздвигнуты и остальное иверійцы dokonчили съ великимъ усердіемъ. Когда же церковь была имъ тщательно устроена, они по совѣту плѣнницы отправили пословъ къ царю Константину и, предложивъ ему съ своей стороны оборонительный и наступательный союзъ, въ вознагражденіе за то просили его прислать народу священниковъ. Какъ скоро послы рассказали, что у нихъ случилось и съ какимъ усердіемъ весь народъ чтитъ Христа, римскій царь выразилъ имъ свое удовольствіе и, сдѣлавъ все по ихъ желанію, отпустилъ ихъ. Такъ-то иверійцы, познавъ тогда Бога, и донынѣ усердно чтутъ его“.

Теодоритъ, епископъ Курскій: „Иверійцамъ въ то же время указала путь къ истинѣ жена плѣнница. Она непрестанно упражнялась въ молитвѣ; разостланное на полу вретище было для нея ложемъ и мягкою постелью, а постъ считала она высшимъ наслажденіемъ. Такого рода подвигами пріобрѣтены *апостольскія* дарованія. Такъ какъ варвары, по недостатку врачебныхъ познаній, имѣютъ обычай во время болѣзни ходить другъ къ другу и отъ тѣхъ, которые были больны, а потомъ выздоровѣли, узнавать о способѣ леченія, то и къ достохвальной плѣнницѣ пришла одна женщина съ больнымъ дитятею и просила, сказавъ, что надобно дѣлать. Жена, взявъ дитя, положила его на постель и молила

Творца всяческихъ, чтобы Онъ благоволилъ разрѣшить его отъ болѣзни. Господь принялъ ея молитву и даровалъ дитяти исцѣленіе. Съ тѣхъ поръ эта дивная жена стала всѣмъ извѣстна, не скрылась даже и отъ супруги царя, и она вскорѣ пригласила ее, потому что сама одержима была какою-то тяжелой болѣзнью. Впрочемъ, по склонности своего нрава врачевательница отказалась исполнить ея просьбу. Тогда царица, вынуждаемая необходимостью, оставила безъ вниманія царское свое достоинство и сама пришла къ плѣнницѣ. А плѣнница, положивъ также и ее на свое ложе, опять употребила молитву, какъ спасительное врачевство отъ болѣзни. За свое исцѣленіе царица предложила ей такую награду, какую считала вождѣлѣнною, именно золото, серебро, нижнія и верхнія одежды, вообще разные дары царской щедрости. Но божественная жена сказала, что она не нуждается въ этихъ вещахъ, но что сочтетъ великой для себя наградой принятіе благочестія, и въ то же время преподала царицѣ, сколько могла, божественное ученіе и убѣдила ее построить исцѣлившему ее Христу святой храмъ. Выслушавъ это, царица возвратилась во дворецъ и изумила своего супруга скоростью своего исцѣленія. Потомъ, рассказавъ ему о силѣ Бога плѣнницы, она убѣждала его признавать сего единого Бога, построить Ему храмъ и къ служенію Его привести весь народъ. Царь прославлялъ совершенное надъ супругою чудо, но храма строить не хотѣлъ. По прошествіи не-много времени случилось ему отправиться на охоту и здѣсь-то человѣколюбивый Господь уловилъ его, какъ нѣкогда Павла; ибо внезапно объявшая его тьма не позволяла ему идти далѣе и, между тѣмъ какъ бывшіе съ нимъ на охотѣ наслаждались обыкновеннымъ свѣ-

томъ, онъ оставался одинъ и связанъ былъ узами слѣпоты. Находясь въ такомъ безвыходномъ положеніи, онъ нашелъ путь къ спасенію, ибо тотчасъ вспомнилъ о своемъ невѣріи и, призвавъ на помощь Бога плѣнницы, освободился отъ мрака, потомъ, отправившись къ той плѣнницѣ, просилъ ее показать образъ храма. Тогда Тотъ, Кто нѣкогда исполнилъ художнической мудрости Веселіила, даровалъ и этой женѣ благодать начертанія божественнаго храма. Итакъ, жена начертывала, а они рыли и строили. Когда же строеніе было окончено и крыша положена и только нужны были священники, тогда дивная жена легко устроила и это. Она убѣдила вождя того народа отправить пословъ къ римскому царю и просить его, чтобы онъ прислалъ къ нимъ учителя благочестія. Принявъ этотъ совѣтъ, вождь дѣйствительно отправилъ къ царю посольство, а царь тотъ былъ пламеннымъ ревнителемъ благочестія. Константинъ, узнавъ о причинѣ посольства, принялъ пословъ съ величайшимъ дружелюбіемъ и, избравъ человека, украшеннаго вѣрою, разумомъ и доброю жизнью и удостоеннаго сана епископскаго, отправилъ его къ тому народу въ качествѣ проповѣдника съ весьма многими дарами. Такихъ-то попеченій удостоилъ онъ иверійцевъ по ихъ просьбѣ“.

Бароній: „Царствованіе Константина 22, Сильвестра 14, годъ отъ Р. Хр. 327. Въ Иверіи вѣра святая разсѣяна. Дивнымъ образомъ того же вѣка сотворися въ Иверіи. Бѣ народъ сей у горы Кавказа къ морю Каспійскому. Жена христіаныня тамо ята, яже молитвы и посты частыя творящи, очи на ся поганства обрати, иже удивляхуся житію ея. А потомъ, егда немощи именемъ Христовымъ исцѣляше и царицу немощную,

положивши ю на своей власяницѣ, исцѣли; совѣтова ей, дабы вѣровала во Христа, отъ него же здравіе получи и царя мужа своего дабы къ тому же увѣщала. И бысть тако, яко царь вѣрова во Христа и люди своя къ той же вѣрѣ обрати. Просила оная жена, дабы царь церковь создалъ и къ царю христіанскому Константину ради священниковъ, иже бы вѣрѣ святой научили, послалъ. И тако сотвори. Пишетъ той же Руфинъ, яко при онемъ созданіи церкви столпы каменные тяжки зѣло, ихъ же съ великою силою подъяти не можаху, оная жена своею молитвою постави. Сіе, глаголетъ Руфинъ, самъ слышахъ отъ царя Иверскаго Бакарія, иже на дворѣ Константія учиненъ отъ него комить“.

Исторія М. Хоренскаго ¹³⁶): „Блаженная Нунé — виновница спасенія иверійцевъ. Какая-то женщина, по имени Нунé, одна изъ разсѣявшихся подругъ святой Рипсимы, убѣжавъ, пришла въ землю иверійцевъ, въ первопрестольный ихъ городъ Мцхиту. Строгою жизнью она удостоилась получить даръ исцѣленія, которымъ исцѣляла многихъ недужныхъ и также супругу Михрана, правителя Иверіи. Поэтому когда Михранъ спросилъ ее, какою силою творить она эти чудеса, получилъ отъ нея познаніе Евангелія Христова. Онъ выслушалъ ее съ удовольствіемъ и разсказалъ о томъ своимъ сатрапамъ съ большою похвалою. Вслѣдъ за тѣмъ дошла до него вѣсть о чудесахъ, совершившихся въ Арменіи надъ царемъ и нахарарами, и о подругахъ блаженной Нунé. Изумленный Михранъ о всѣхъ этихъ чудесахъ разсказываетъ блаженной Нунé, которая подтверждаетъ ихъ еще съ большими подробностями.

¹³⁶) *Исторія Арменіи*, перев. Н. Эмина, стр. 152—153.

„Въ это время случилось Михрану идти на охоту: въ трудныхъ переходахъ заблудился онъ въ горахъ въ пасмурное время, но не вслѣдствіе видѣнія, ибо сказано: „гласомъ призываетъ мракъ“, а въ другомъ мѣстѣ: „день въ ночь помрачаетъ“. Такимъ-то мракомъ былъ окруженъ Михранъ, которому онъ послужилъ причиною вѣчнаго свѣта; ибо въ ужасѣ вспомнилъ онъ рассказанное о Тердатѣ, котораго, когда собирался онъ на охоту, постигли удары отъ Бога; Михранъ подумалъ: съ нимъ тоже можетъ случиться. Обуянный страхомъ, просилъ онъ въ молитвахъ, чтобы прояснился воздухъ и чтобы можно было ему возвратиться съ миромъ, обѣщаясь поклоняться Нунé. Просьба его услышана и онъ исполняетъ обѣщаніе... Она немедленно сокрушила изображеніе громовержца Арамазда, стоявшее за городомъ, отъ котораго его раздѣляла великая рѣка. Жители имѣли обыкновеніе рано по утрамъ съ кровель домовъ своихъ поклоняться тому изображенію, возвышавшемуся передъ ихъ глазами; а желающіе приносить ему жертву переходили рѣку и передъ храмами совершали закланіе.

„Сатрапы города возстали, говоря: „кому же будемъ поклоняться вмѣсто идоловъ“? Узнали, что „знаменію креста Христова“. Сдѣлали его и воздвигнули на востокъ отъ города на красивомъ холмѣ, который также отдѣлялся отъ города небольшою рѣкой. Съ наступленіемъ утра всѣ жители, по обыкновенію, поклонялись ему съ кровель своихъ домовъ. Но когда пошли на холмъ и увидали кусокъ дерева, обтесанный не художественной рукой, многіе съ презрѣніемъ сказали, что всѣ дѣла ихъ полны подобнымъ деревомъ, и потому разошлись. Но Богъ въ своей благодати воззрѣлъ на

ихъ соблазнъ, послалъ съ небесъ облачный столпъ и вся гора наполнилась благовоніемъ: раздался сладко-звучный голосъ множества псалмопѣвцевъ и показался свѣтъ съ изображеніемъ Креста въ мѣру и подобіе креста деревяннаго; оно стало съ двѣнадцатью звѣздами надъ послѣднимъ: всѣ увѣровали и поклонились. Съ тѣхъ поръ отъ того Креста много было исцѣленій.

„Но блаженная Нунѣ отправилась наставлять пречистыми своими устами и другія области Иверіи: проходила всюду въ одеждѣ величайшей простоты, не имѣя ничего лишняго, чуждая міру, всему мірскому или лучше сказать пригвожденная ко Кресту, изощряя жизнь свою въ постоянной смерти, исповѣдущая словомъ Слово Божіе и увѣнчанная готовностью своею какъ бы кровавымъ вѣнкомъ; дерзаемъ сказать, она, ставъ апостоломъ, проповѣдывала, начиная отъ кехарчовъ у воротъ алановъ и касбовъ до предѣловъ маскутовъ“.

2. Поученія св. Нины ¹³⁷⁾.

1. ოქლი წდისა დედისა ჩხი-
სა ნინოესი: ონ ქადაგა ქს
ქართლს შინა შობილი წდი-
სა ქწლისა მარიამისაგან:

Поученіе, сказанное св. матерью нашею Ниною, благовѣствовавшею въ Грузіи о Христѣ, родившемся отъ св. Дѣвы Маріи.

¹³⁷⁾ Поученія св. Нины помѣщены въ двухъ пергаментныхъ сборникахъ тифл. церк. Др—ща, изъ коихъ первый (№ 19) относится къ IX вѣку и второй (№ 25) IX—X вѣку (см. объ нихъ въ составленной нами книгѣ „Тифлисское Церк. Древлехранилище“, Тифлисъ, 1898 г.). Поученія эти появляются въ свѣтъ впервые и безъ всякаго измѣненія; отъ буквального перевода ихъ мы пока воздержались, такъ какъ архаичныя формы языка, коимъ писаны эти поученія, по мѣстамъ затрудняютъ передачу мысли автора на иной языкъ, и трудность эта, по появленіи въ печати груз. текста, легко можетъ быть преодоленна совокупными усиліями специалистовъ.

„Нынѣ прїидите и разсмотримъ по порядку тѣ пред-
сказанія, которыя говорятъ объ окончаніи Ветхаго Завѣта
и наступленіи добраго упованія новой благодати“, — такъ
начинается печатаемое ниже поученіе св. Нины, которая
затѣмъ приводитъ всѣ древнія пророчества о воплощеніи
Мессіи и кончаетъ свое слово изложеніемъ исторіи бла-
говѣщенія Пресв. Дѣвѣ Маріи, рождества Христа и Іоанна
Предтечи, срѣтенія Спасителя во Храмѣ, поклоненія во-
сточныхъ мудрецовъ, бѣгства св. семейства въ Египетъ,
избіенія младенцевъ, козняхъ іудеевъ противъ Господа,
распятіи, воскресеніи и вознесеніи Его на небо и распро-
страненіи Его ученія по міру.

წმ მოვედით და ვიხილოთ წესი წინა წარმოღებულისა ამის სიტყვ-
საჲ რლ თქოვმოვლ იყო ქეშმარიტებით აღსროვლებისა ყოფაჲ ძუელისა
რჩულისაჲ და შემოსლვაჲ კეთილისა სასოებისაჲ აზლისა მადლისაჲ.

ძუამს აღესრულნეს ყწნი წერილნი ესრეთვე დანიელისნიცა აღე-
სრულებოდეს რიცხვნი ჟამთანი მოწევნადმდე ვე ცხებულისა ქესამდე რ
წინაჲთვე აუწყა წინასწრმეტყუელმან და თქუა:..

ჲმაჲ გურიტისაჲ სასმენელ იქმნა ქუეყანასა ჩწსა კმა ყო მომავალმან
მადლით დიდმან მთავარ ანგელოზთა შწს ყურთა მიმართ ყოვლად წდისა
ქალწულისა და ჰქუა:.

ჲიხაროდენ მიმადლებულო ოფალი შენთანა: რლსა იგი ესაია უწო-
დს ქუეყნად წყურიელად ესე იგი არს რამეთუ გამოაჩინებს უკრწნელებასა
და უცოდველად შობასა ქალწულისასა და რ ქყნად ქალწულსა უწოდს.

ჲსმინე მეორისაჲცა ღთივ გამომეტყუელისაჲ რლსა იტყვს გან-
კრვებული ვდ რაჲმე ქყნაჲ არს იგი რლსა შწს ნათელი დაემკვდრე-
ბის აჩუნებს ვდ უდიდეს არს ყწლისა სოფლისა და ქებულ მრავალთაგან
და ვერ მისწუდებიან კაცობრივნი ბუნებანი სადაჲთცა იგი უმეტეს პატივ
ცემულ არს ყოველთა დამბადებელისაგან.

ოკვფროჲს მრავალთასა იქმნა ღირს შეწყნარებად დიდსა ბრწყინვა-
ლებასა მიუწდომელსა ნათელსა რწი იყო წიაღთა მამისათა რლისა თანა
აღესრულა თქუმული იგი ვდ ესე არს დედაჲ ყწლთა ცხოველთაჲ

ჲსე არს რწი ცხოველ არს ოკე (?) სიტყუაჲ ღწი რწნ თქუა ვდ

მე ვარ ცხორებაჲ და ჭეშმარიტებაჲ და მერმე ვ'დ მე ცხოელ ვარ და თქ'ნცა ცხოელ იყვნეთ: იგივე უტყუველი მიზეზი რ'ლ მოწევნად იყო აღასრულა:

ფიცი აღთქუმისაჲ რ'ლ დადვა ღ'ნ პირველთა მამათა შ'ს რ'ლ იგი აღუთქუა ნოვეს დამტკიცებაჲ წინაჲსწარ რ'ლ მოსლვად იყო გამოცხსნაჲ.

იტყვს კურთხეულ არს ღ'ი სემისი და მეყსეულად ზ'ა წარმოიღებს: განავრცენ ღ'ნ იაფეთ და დაიმკვდრენ სახლსა შინა სემისსა:

ზა არა ზ' თუ ესე ა'დ აბრაჰმსაცა უმეტესადღა აღუთქუა ფიცით ვ'დ ნათესავისა შენისა მიერ იკურთხეოდინა ყ'ნი ნათესავნი ქუეყნისანი:

ჟსრეთვე დავითსაცა ესაიას მიერ უჩუენა რ'ლ თქუა ვ'დ აღმოსცენდეს კუერთხი ძირისაგან იესუსისა და გამოკდეს ყუავილი კუერთხისა მისგან: და განისუენოს მის ზ'ა სულმან ღთისამან:

ჟსე იგი არს ქალწულსა ზ'ა რ'ი აღესრულა: აღსასრულსა ჟამთასა კელისა მიერ გაბრიელ მთავარ ანგელოზისა გარდამომავალი ვ'ა წვმაჲ საწმისსა ზ'ა: ესე იგი არს სიტყუაჲ ღ'ჲ საშოსა კურთხეულსა ყ'ლად წ'დისა ქ'ლწულისასა.

ძი მამისაგან გამოვიდა და მამისა თანა არს შეზავებით შეიერთა ჭეშმარიტად თვისი დაბადებული კორცი: და კაცად გამოაჭეშმარიტა გამოუთქუმელითა ძლიერებითა და შეურყეველითა ს'ლითა.

ზა ესრტო სახედ მსგავსად კაცთა ჩუენებისაებრ: და ცხრისა თვსა ჟამთაჲთა სიტყუაჲ განორძნდა შეუშფოთებლად განკორციელდა: და მისგან ღ'თისა მოსლვაჲ და ხატი ქმნა ჭეშმარიტად მიიხუნა ჩ'ნნი კორცნი გარნა უზეშთაესნი ჩ'ნსა: რ' დაიტალავრა კორცთა შინა განუშორებლად და განუყოფელად მ'დის მამულისა არსებისაგან და დიდებისა და საქე-რობინოთა საყდართაგან:

ჟ დაიმკვდრა თვნიერ ზრუნვათა კაცობრივისა ბუნებისათა: ყ'ლად წ'სა ტაძარსა საქალწულოსა საშოსა აღიშენა მისგან ტაძარი დიდისა ნათ-ლისაჲ:

ჟსე არს ბევრთაგან გამორჩეული კაცი საუფლოჲ: თქუმულისაებრ ვ'დ სიბრძნემან იშ'პნა თავისა თვისისა სახლი და შეუდგნა მას შვდნი ს'უეტნი: მასვე იტყვს ძესა უჟამოდ შობილსა მამისაგან სიბრძნ'ს მისვე მა-მისაჲ:

ზა ვ'ა უშ'პნა ტაძარი საუკუნოჲ. ტაძარი უკრწნელი უკრწნელისა-გან ქალწულისა შვდთა სიმტკიცეთა ებრ. სულისა მადლთაჲსა: სიბრძნისა და ძლიერებისა თვს: თვსა: განჰყოფს და უჩუენებს დიდი წინაწარმეტყუელ-თა შ'ს ესაია და იტყვს:

ჟითარმედ სული სიბრძნისაჲ. სული გულის კმის ყოფისაჲ: სული ზრახვისაჲ: სული ძლიერებისაჲ. სული მეცნიერებისაჲ. სული ღრთის მსახურებისაჲ: სული შიშისა ღმრთისა, რლსა ნეტარი მოციქული პავლე გამოსთარგმანებს: ვდ ესე არიან სუეტნი სულისა მადლისანი რლ შეიწყნარეს წთა მოციქულთა და იქმნნეს მსახურ სიტყვსა მის ცხორებისა.

ჟ აწ კუალად გაუწყებ თქნ ზ სანატრელნო მსმენელნო. და ხარებასაცა ზაქარიასსა: რლისა უფროჲს ნაწობთაგანი დედათაჲ არავინ აღდგომილ იყო წინა მორბედისა და ნათლის მცემელისა იოვანსსა: რი უქადაგა დიდმან მთავარ ანგელოზმან გაბრიელ მღვდელთ მოძღუარსა ზაქარიას: რი თანაზიარ იქმნა სისხლსა დიდისა მის მართლისა აბელისასა:

ძ შეიწირა მსხუერპლად უბრალოჲ იგი ურჩულოთა მღვდელთაგან: რა იყოს იგი თავ ყოველთა მარტვლთა რომელსცა იგი უფალი ეწამების. ვდ ყრი სისხლი მართალი დათხეული სისხლითგან აბელის მართლისაჲთ ვე სისხლადმდე ზაქარიასა ძისა ბარუქისა რი მოეკლა საკურთხეველსა ზა ეძიოს ნათესავისა ამისაგან.

წ უქადაგა მას იოვანსსთვს წინაჲსწარ და ჰქუა ვდ იყოს წინაჲსწრმეტყუელი: წინამორბედი. და მოწამე მეუფისა მის დიდისაჲ.

შ არა ხ თუ ესე. ად შუვამდგომელიცა ძუელისა და ახლის აღთქუმისაჲ და განმწმენდელი ცოდვათაჲ და ქადაგი სინანულისაჲ.

ჟ რლნი განმზადებულ იყვნეს სარწმუნოებით შეწყნარებად დიდსა ნათელსა რნ აიხუნა ცოდვანი სოფლისანი კელისა მიერ ყლად სდ გამოკსნისა: შემდგომად ამისა წა ქადაგი ჭეშმარიტებისაჲ იოვანს აღასრულებს სრბასა თვსსა. მიიღო მანცა ოხჴანი ამის ცხორებისაჲ და გვრგვონსან იქმნა იგიცა პირმშოთა თანა მარტვლთა: ვა მოწამს ჭეშმარიტებისაჲ: იქმნა ჭეშმარიტად შურის მეძიებელ სიმართლისა რჩულსა სახისაებრ მაკაბელთაჲსა მკნედ მოღუაწებისა წამებითა.

ჟ უალად ესეცა მიიქცა ჯოჯოხეთა: ად არა ვა პირველთა მამათა ეუფლა მას სიკუდილი: ად მუნცა უქადაგა შეპყრობილთა მათ სულთა მოსლვაჲ ძისა ღმრთისა კორციელად რი არს კურთხეულ ოკრთი ოკე ან.

შ აწ კმა არს თქნდარომლისათვს ესე მოგიტხარ სასმენელთა თქნთა: ხ ამიერითგან მივისწრაფოთ მიწყებით: ცხორებასავე მას შობისასა. რ მას ჟამსა შემდგომად გამობრწყინვებისა მადლით მიუწდომელი ნათელი ღრი ღრთთაჲ: და ორი: უფალთაჲ: ხარებისაებრ გარდამოკდა ზეცით ქყნად მამისა წიაღთაგან და დაემკვდრა საშოსა წდისა ქალწულისასა.

ჟ აღსრულებისა მიდგომილებისა ჟამთა მისთასა იქმნებოდეს მადლით გარდამოკდანი სიხარულისანი ქყნასა ზა: ღაღადებანი მზიარულებისანი ბეთლემს ჰურისტანისასა ანგელოზთაგან და კაცთაგან:

ჰუნ ვიტყვ სადა საფუძველი იუდეანისა კუერთხისაჲ და დამკვდრე-
ბაჲ მამათ მთავართაჲ და ღთისა მამისა დავითისი იყო. რლისათჳსცა
ესმა სლისაგან წდისა და თქუა წინაჲსწარმეტყუელმან.

შა შენ ბეთლემ ქუეყანაჲ ეგე იუდაისი არა სადა უმრწემს ხარ
მთავართა შს იუდაჲსთა. რ შენგან გამოვიდეს ჩემდა წინამძღუარი და
გამოსავალნი მისნი დღეთაგან დასაბამისა საუკუნოჲსათა წერილისაებრ.

ჲდ თქუა ღნ იყავნ ნათელი და იყო ნათელი. ყოფადსა მას იტყვს
ნათელსა: წინაჲსწარვე თქუა: ნათელი ესე არს რი კელისა მიერ კორცი-
ელისა შობითა უკუანაჲსკნელთა გამოუჩნდა წარმართთა.

შა მისვე ჰეროდეს გონებასა დაარწმუნეს მოხუცებულთა და მწიგ-
ნობართა მათ ჰურიათა. რჟს ჰკითხვიდა მათ. თუ სადა შობად არს ქს.

ჲ მათ ჰქუეს მას: ესრეთ იტყვს წიგნი ვდ ტომისაგან დავითისა და
ქყნით ბეთლემით სადა იგი იყო დავით მოვიდეს ქრისტს.

ჲა იგი წინაჲსწარ ვთქუთ: ესმოდეს კმანი ანგელოზთანი: ღაღა-
დებანი განთავისუფლებისანი სადიდებელად ყოველთა დაბადებულთა.

ჲ ზეცით ანგელოზთა დიდების მეტყუელებაჲ ხოლო ქყნით
მწყემსთა განკვრეებაჲ. შეაძრწუნა მტერი კაცთაჲ ეშმაკი:

ჲ უკორცოთა ღაღადებისა კმითა იტყოდეს დბჲ მაღალთა შინა
ღა ქყნასა ზა მზღობაჲ და კაცთა შორის სათნოებაჲ: ხ მწყემსთა
მათ ეუწყა და ისწრაფეს მისლვად დიდითა სურვილითა განმსტრობად რომელ
ბეთლემს განსაკვრეებელნი კმანი ისმოდეს და სხჳსა ნათესავისაჲ კუალად
ახალი სასწაული: ელვარს მსტოვარი და ვარსკულავთ მთავარი ბრწყინ-
ვალს გამოუჩნდა მაღლით მოგუთა წამის ყოფისაებრ ზე გარდამო:

ჲიუწდომელისა მიერ ნათლისა წინა წარუძღუა ვარსკულავთ მრაც-
ხუველთა მათ მოგუთა. და მოიყვანნა იგინი ქუაბსა მას ზეცისა მობაძავსა
რა იხილონ ყლთა უზეშთაესი იგი ნათელი დაუყენებელი. რი უჟამოდ
წიადთაგან მამისათა გამობრწყინდა:

ჲ აწ გამოჩნდა საქალწულოსა დედისაგან ქყნასა ზა და მოწყა-
ლებით მოიძინეს წარწყმედულნი იგი ცხოვარნი სიტყვერთა ნათესავთანი:

ჲუნ საწინასწარმეტყუელოთა კმანი აღესრულებოდეს რლ ხარები-
სათჳს წინასწარმეტყუელებდეს წინაჲსწარ: და შემდგომად მისა შობისა-
თჳს: ნათლისა ყოველთა ცის კიდეთაჲსა:

ჲუნვე იქმნა განვრდობაჲ იგი ჰეროდესი ჰეშმარიტისა ჰამადისა მის-
გან ჰურისა ცხოველისა რი მოიპოვა ბეთლემს ჰურისტანისასა თჳსითა სი-
ბოროტითა მრავალ საეშმაკოჲთა ურჩულოებითა: ძმაცულობითა სამღდე-
ლოთა განზრახვათაჲთა: რლსა დასაბამითგანვე მისთანა დაებუდა სიბო-
როტითა საგუელოჲთა ჰამადითა:

შა მუნვე იქმნა განვრდომაჲ ჰურიათაჲ საღმრთოთა რჩულთაგან და განყენებაჲ მათი საწინაწაღსრმეტყუელოთა მადლთაგან.

შა კელისა მიერ სიცრუვით ურჩულოებისა: რა არა ჰრწმენა ჰეშმარიტი იგი ნათელი ცხორებისაჲ. რაი გამოუჩნდა სოფელსა ახალი იგი გამობრწყინვებაჲ საქალწულოდსა სიმაღლისაჲ. მუნვე აღესრულებოდა და მოგუთაჲცა იგი წესი ძღუნისა შეწირვისაჲ და თაყუანის ცემაჲ ჰეშმარიტისა კეთილად მსახურებისაჲ ღმრთისა ღმერთთაჲსა:

შა ჯმნაჲ მათი დიდად პატივითა ხარებითა ახალ შობილისა მეუფასაგან ვარსკულავისა წინამძღუარებითა წარვიდეს სოფლად თვსა: მუნვე ყრმა იქმნა სიტყუაჲ ღმრთისაჲ სიორძილსა გუამისასა მიიღებს კაცთაებრ და მივალს ჰურიასტნით გალილუად: ნაზარეთით კათარნაოზად:

ჲ მუნით ყამთაებრ რჩულისა წესისათა რვა დღესა წინა დაცუეთისათვს მივალს ისრაელიზად: და ისრაელით შემდგომად ორმეოცისა დღისა გამოჩნდა სოლომონის ტაძარსა. რა დიდების მეტყუელებით მიიქუმის მკლავთა ზა დიდისა მღვდელთ მოძღუარისა და მართლისა სკმეონისათა:

ჲ უალად აქუმული საქალწულოდთა მკრითა მუნვე კაცთ მოძულს სივერაგითა ჰეროდე ყრმათა მოსრავს ურჩულოდთა საქმითა:

ჲ ას ყამსა გამოუჩნდა ჩუენებით ანგელოზი ორე იოსებს და ჰქა მას აღდეგ და წარიყვანე ყრმაჲ ეგე ღმრთისაჲ მაგისი და ივლტოდე ეგვტედ. რა ძიებაჲ ვალს ჰეროდე და წარწყმედად ყრმისა მაგის.

ჲ იგი კაცობრივისაებრ ბუნებისა იქმნა შეძრწუნებული შიშისაგან: ზე უქცევლი ღმრთებითა და ძლიერებითა შთავიდოდა შეძრვად და დაძლუევად კელით ქმნულთა ტაძართა საკერპოთა რაი იყვნეს ეგვტეს.

ჲ ღმრთა შინა ძღუნთა შეწირვანი იყოფვოდეს საკვრველნი და შვილთა კლვანი და საკუერთხნი რაღმთა იგი შესწირვიდეს კელისა მიერ შეგინებულთა და ბილწთა მღვდელთაჲსა:

ჲ სე ყნი დაჰკსნნა და განაქარვნა: ზე მიუწოდა და მიაქცინა იგინი ზეცისა საცნაურსა ტაბლასა დიდსა და პატიოსანსა განსასუენებელსა მაღალთა შინა წინაშე მამამისა (?) ნათლისა რაღმისა ძე ახალი და საკვრველი შობითა ჰქნასა ზა გამოჩნდა ძე ღმრთისა. რაი მეუფე არს მეუფეთაჲ:

ჲ ღმრთა იგი დიდმან მამათ მთავართა შს სკმეონ უწოდა მას შუვამდგომელ რჩულისა ძუელისა და ახლისა და თქუა. ვრდ ესერა დგას დაცემად და აღდგინებად მრავალთა ისრაელისა შს.

ჲ ღმრთისაგან კუალად ზე უკუმართ დაეცნეს თვსითა სიცრუვითა და ურჩულოვებითა აღითა ცეცხლისაჲთა შეიჭამნეს კრებულნი იგი ჰურიათანი:

ჩაღდელთაჲსა ვიტყვ და ფარისეველთაჲსა: ჰერო ღესითურთ სიბრმი-
თა მათითა: ხრ ვიეთნიმე მათგანნი ჰეშმარიტად უცხო იქმნეს დიდი-
სა მისგან ნათლისა მზისა სიმართლისაჲსა განშორებულნი განილინეს მად-
ლისა მისგან რჩულისა და წინაწმეწლთაჲსა და სრულისა და ჰეშმარიტი-
სა სმენისაგან.

ძალნი იგი ქეს თვს წინაჲსწარ თქუმულ იყვნეს: აწ ნაცვალად
ამათსა მეცსეულად აღორძინებულნი აღყუავდეს ახალნი ნაყოფნი ჩჩვლთა
მათ ყრმათანი: რნი იგი საკუერთხად და მსხუერპლად შეიწირნეს საცნა-
ურსა საკურთხეველსა ქსრს მიერ გამოყუავილებულსა ჯუარსა ზა.

ძალნი იგი განეფინნეს და შეასულ: ნელეს ქუეყანაჲ უფროჲს ხრ ეკ-
ლესიანი წარმართთანი ვარსკულავ ბრწყინვალითა ვარდ მეწამულითა სისხ-
ლითა მათითა გამოჩნდეს ვა ნათესავ სპეტაკნი მფრინველნი ტრედთანი
ქყნასა ზა რნი იგი წინაჲსწარ შეიწირნეს ვე სოფლის მცხოვნებელი-
სა დაკლვისა ქესა მსხუერპლისა მის რი შეიწირა ზა მაღალსა ღრთის
შემწყნარებელსა ჯუარსა ვა წინამძღუარნი ყოველთა მარტკლთანი.

შა ესრეთ აღორძნდეს და წინაჲსწარ გვრგვნოსან იქმნეს ვა ჰე-
შარიტნი მოწამენი ჰეშმარიტისა მეუფისანი მამისა მიერ ნათლისა რამეთუ
მისა შოვენის თაყუანისცემაჲ აწ და მდს და ოკტი ოკე ან.

2. საკითხავი... თქოჲმოჲლი...	Поучение, сказанное св.
წდისა... დედისა... ჩუენი-	Матерью нашею Ниною о
სა... ნინოჲსი... ნათლის-	крещении Господа нашего Ии-
დებისა... თვს... ოღლისა...	суса Христа.
ჩნისა... ივ ქსსა...	

„Богъ есть свѣтъ и свѣтъ первый, свѣтъ начальный,
но не имѣющій начала, невидимый и необъемлемый; свѣтъ
вѣчно-блестящій, свѣтъ высочайшій, свѣтъ и совершеннѣй-
шій блескъ, просвѣтившійся изъ вѣчнаго свѣта единосдер-
жавнаго и безсмертнаго Божества...“ Далѣе авторъ при-
водитъ мѣста изъ Ветхаго и Новаго Завѣтовъ, доказываю-
щія, что Богъ есть Свѣтъ: „Былъ Свѣтъ истинный, Кото-
рый просвѣщаетъ всякаго человѣка, приходящаго въ міръ“
(Іоанна, 1, 9); „Онъ не былъ свѣтъ, но былъ посланъ, что-

бы свидѣтельствовать о Свѣтѣ“ (Іоаннѣ, 1, 8) и т. д. И такое вступленіе автору понадобилось, чтобы затѣмъ перейти къ изложенію исторіи „натѣлис геба“ *) Спасителя и Богоявленія. Поученіе оканчивается изложеніемъ исторіи искушенія Христа діаволомъ и претворенія Христомъ воды въ вино.

ნათელი არს ღ'ი, ნათელი არს პირველი: და დიდის სასყიდლისაჲ ნათელი არს დასაბამი დაოვსაბამოჲ, ოვხილაჲ და გარე შეოვწერელი: ნათელი არს მღ'ს ბრწყინვალს. ნათელი არს ოვზეშთაესი. ნათელი და ყოვლადჲე ელვარს და გამობრწყინვებოვლარს სამარადისოჲსა ნათლისაგან.

იჲთ გვრგვნოსნებისაგან სამეოვფოჲსა: დაოვსროვლებელისა: და ოვქამოჲსა და თანა შეტყობილ არს ოვზეშთაჲსსა მას ნათელსა სამარადისოჲსა: და განოვყოფელად. ნათელი არს სამი მზის თოვალთაჲ და სწორად ბრწყინვალს მიოვწდომელი და შეოვრყეველი:

ნათელი არს ოვზეშთაჲსი ყლ'თაჲ და მღ'ს ელვარს. თვთ გამობრწყინვებოვლი და ზოგად სწორი პატივითა დაუსაბამოჲ არს და დაოვსროვლებელი კეთილი, რ'ლისაგან იქმნა დამტკიცებოვლ ნათელი იგი მეორს ბრწყინვალებათაჲ.

ზნგელოზთასა ვიტყვ და ყლ'თა მღვდარეთა ძალთა ზეცისათა...

ჲ- ჭეშმარიტად არს ჩ'ნდა მისგამო დაწყებაჲ. რ'ი სახს საკვრეველი კმა ყო წინა წმელმან ესაია და თქუა. რ' ნათელ არიან ბრძანებანი შენნი ქყ'ნასა ზ'ა.

შ- იგივე სხოვასა ადგილსა იტყვს: „ნათელ იღე. ნათელ იღე, იტ'მ, რ' მოწევნოვლ არს ნათელი შენი“.

შ- კოვალად: „ერი, რ'ი სხდა ბნელსა, იხილა ნათელი დიდი“. და მერმე „მოვედით და მივიდეთ ნათელსა ო'რისასა“:

შ- კოვალად იტყვს: „იყავნ ნათელი ო'რლისა ღუთისა ჩუენისაჲ ჩუენ ზედა“.

შ- სხოვასა სადამე იტყვს: „მიგცე შენ ნათლად წარმართთა ახილვად თოვალთა ბრმათასა“.

ჩეცნიერებასა ვიტყვ ჭეშმარიტისა ღ'თის მსახოვრებისასა. და წინაჲსწარ პატივ ცემოვლსა რ'ლისაგან დიდისა მართლისა აბელისსა: და დიდი მღდელთ მოძღუართა შ'ს ზაქარია იტყვს. მზისა სიმართლისათვს.

*) „Натѣлис геба“, крещеніе (натѣли, свѣтъ; „натѣлис геба“, буквально принятіе свѣта, просвѣщеніе).

Иამოჩინებად მათ ზა, რნი სხენან ბნელსა და აჩრდილთა სიკუდილისათა: და მეორს ზაქარია წნწყლი ღლადებს. „ვხედევდ კცსა და მზის აღმოსავალ იყო სახელი მისი... და ღთისა მამაჲ დავით ილოცავს ოლისა მიმართ და იტყვს „ნათლითა პირისა შენისაჲთა ვიხილეთ ჩნ ნათელი“: სადაჲცა იგი მეგრ ჭეშმარიტად ზა წარმოიღებს და იტყვს. „ნათელი გამობრწყინდა მართალთა ზა და გულითა წრფელთა სიხაროვლი“...

შა სხოვას ფსალმუნი იტყვს: „ოწი ნათელ ჩუენდა და მაცხოვარ ჩნდა“ და მერმე. „ოწო, ნათლითა პირისა შენისაჲთა ვიდოდინ“:

ქ დიდად ბრძენი სოლომონ იტყვს: „ნათელი მართალთაჲ მდს“ და თვთ იგივე იტყვს. „ნათელ არს და დაოკვნობელ სიბრძნს“... მასვე დანიელ იტყვს. „ვიხილე მამაკაცი და ნათელი შორის მისსა“.

შა ოვწინარს მრავალთასა დიდმან მოსს გოვოვწყა ვდ „თქუა ღწ. იყავნ ნათელი. და იყო ნათელი“. და ზა წარმოიღებს და იტყვს: „იხილა ღწ ნათელი იგი რ კეთილარს“: და წინაჲთვე აოვწყებს შორით:

ნათელი გამობრწყინდა წარმართთა ზა. საღმრთოსა და კაცობრივსა იტყვს რლსაცა თვთ ცხოვრებად სახელ სდებს და იტყვს. „ხედვიდეთ ცხოვრებასა თქნსა ძელსა ზა დამოკიდებულსა წე თოვალთა თქნთა და არა გრწმენს ცხოვრებისა თქნისაჲ...

შმას ნათელსა დაოვსაბამოსა გამოაცხადებს იოვანს ღთის მეტყოველი ახალსა აღთქოვმასა შინა:

„იყო ნათელი ჭეშმარიტი. რწი განანათლებს ყოველსა კაცსა მომავალსა სოფლად. და ვდ ღწი ნათელარს. და არა არს ბნელი მისთანა არცა ერთ: და კოვალად: მე ნათელი მოვივლინე სოფლად“:

შა მერმე „მე ვარ ნათელი სოფლისაჲ და რწი მოვიდეს ჩემდა, დაიმკვდროს ნათელი“: და ფსალმოვნსა შინა იტყვს: „მარჯოვენემან შენმან და მკლავმან შენმან და ნათელმან პირისა შენისამან“.

ძრცა იგი მომცემელმან ყოველის კეთილისმან ღწ ოვწოდა ნათელ კეთილ. და თქოვა: „იხილა ღწ ნათელი რ კეთილარს“...

Иსე არს რწი ქალწოვლისაგან ხარებოვლ იყო გამობრწყინვებაჲ ნათლისაჲ, რა განაქარვოს ბნელი კერპთ მსახოვრებაჲ:

ძამეთუ ვა სახედ საჩინოსა მას სოფელსა მზისა ნათელი განაბრწყინვებს ესრტვე ოვხილავთა ესრე ღწი განანათლებს:

ძრ ღმერთი თვთ შოვენირებით და თვთ ელვარს გამობრწყინვებოვლითა მადლითა არს: ესე არს, რწი არს მამაჲ და ძს და სწლი ყლდ წმიდაჲ ერთ არსებაჲ ოვწინარს საოვკოვნეთა და არს ოვკოვდავებისა ბოვნებაჲ. რწისა გამოჩინებაჲ თვსობისაჲ ჭეშმარიტ არს:

ჩოლო ბოვნებაჲ ერთ არს სამნი საესებით სრულნი. სამ გუამოვნებანი გამოქვეშარიტებით ბრწყინვალს. და ერთი სროვლი საოვკოვნოჲ ნათელი და სამნი დაუსაბამონი სამარადისონი განოვშორებელნი და შეოვყოფელნი და ერთ ხატ სწორ პატივითა.

შა ოვკრწნელებითა. რლთა ღთებაჲ ერთ არს, ბოვნებაჲ იგივე არს და ძლიერებაჲ დაოვსროვლებელი. კელმწიფებითა თვთ ოვფალ არიან. პეტობაჲ ერთ არს, მეუფებაჲ ერთი და გვრგვნი დაუვსრული.

ჩათელი ერთ არს ჳ სამნი გამოტევებოვლნი მზისა თუალნი დაოვწყოვედელნი. ბოვნებაჲ ერთი არს და იგივე სამნი ნათელნი.

ჟოვლისა მპყრობელობაჲ ერთ არსებითა აქუს. რ სრული ღნი არს მამაჲ და სრული ღნი არს ძუ და სრული ღნი არს ყლდ წა სული. ბოვნებაჲ ერთი არს და იგივე ღრებაჲ. და არა განვკუეთო ხ ერთ არსება არს ოვკოვდავი, გარნა თვს თვსობაჲ განვყო:

ძრ მამაჲ მდს მამაჲ არს და არა იცვალეზის ძედ გინათოვ სოვლად და სლი ძდს სლი არს და არა იცვალეზის მამად გინათოვ ძედ, რ სლი არა მშობელ არს და არცა შობილ.

წდ სლი ღრთისა პირისაჲ არს და შთაბერვა ქსს ითქოვმის. და არს გამოდინებაჲ სამარადისოჲ და დაოვწყოვედელი შემკოვლი სამი ბრწყინვალებაჲ ნათლისა ღრთებისაჲ, სამი არს ბუნებაჲ სიტყოვაჲ და სლი არს და ერთ არსებაჲ ღა:

შვა მამისაგან სიტყოვაჲ განცხადებოვლად სროვლი გოვამი ვა მდინარს წყაროვსაგან და ანოვ თოვ ვა შტოჲ მდინარისაგან განიყოფის და არა მოაკლდების

ჩანა ვა სოვკეტი ნათლისაჲ. და ნათელი მზისაგან გამობრწყინებოვლი დაოვსროვლებელი და ოვყამოჲ თქოვმოვლისაებრ. თოვ ვა მამასა აქოვს ცხორებაჲ თავისა თვსისა თანა ეგრეცა ძესა მისცა რა აქოვნდეს ცხორებაჲ თავისა თვსისა თანა.

ჩრა იტყოდა შემდგომად ამისა „ვე და ვარ სოფელსა ამას ნათელი ვარ სოფლისაჲ“. და მრავალთა წინასწარმეტყუელთა და მართალთა სწადოდა ხილვაჲ და ვერ იხილეს, და სმენად და არა ესმა: და ვიდოდეთ ნათელსა ველა ნათელი თქუენ თანა არს.

ძამეთუ მოგზაოვრ იქმნების ვა ნაზარეველი სანახეთაგან გალილეასათა. კაცობრივ ოვქცეველი ღრთებითა. და განსროვლებოული კაცებითა: მოვალს და მოიწევის ხერთვისთა შესაყოფელთა იორდანისა მდინარისა შემთხოვევად დიდისა ქადაგისა იოვანს ნათლის მცემლისა: რა ნათელიდოს: მისგან სიმდაბლით კორციითა ამითვე კაცობრივითა სიგლახაკითა:

ძლისა იგი ღროვბელნი მტოვერ არიან ფერკთა მისთა: რწ იგი დაჰბეჭდა ოვფსკროვლთა ზღვისათა მოძლოვრებისა სიტყვთა მამოვლისა არსებითა ბუნებითა.

ძომელი არა ვინ იხილა დაბადებოვლთაგანმან და ვერცა ვის კელეწიფების ხილვად მისა:

ძომელი იგი დაოვსაბამოჲ და ოვქამოჲ არსებაჲ არს: რწ იგი იხილა დიდმან აღდგომილმან ნაშობმან დედათა შწს იოანე: მეყსეოვლად თითითა ოვჩოვენებდა მას სიმრავლესა კრებოვლისასა. ზეგარდამო ქონებითა ქონებითა ბრძანებისაჲთა ეტოყდა მათ: „აჰა კრავი ღჲ, რწ აიხოვწეს ცოდვანი სოფლისანი და შემდგომი ამისი:

ძაშინ დასაბამს ჰყოფდა ნათლის ღებასა ქეშმარიტის გამოხსნისა მსახოვრებისასა რწ იყო ცხორებისათვს ყწლისა სოფლისა და განთავისოვფლებისათვს კერბთ მსახოვრებისა შეკროვლებათა ითხოვდა კელის დადებასა ნათლის ღებისასა დიდისა იოვანსსაგან.

ჲრა იხილა იგი შეძრწოვწდა და მიოვგებდა განკვრეებოვლი შიშით და იტყოდა მისა მიმართ.

ძოფალო ჩემდა ჯერ არს შენ მიერ განწმედაჲ რწ განმწმედელი ხარ ყწლთა წმიდათაჲ და შენ ჩემდა მოხოვალა“.

ჩემდა ჯერ არს შენ მიერ ნათლის ღებაჲ, რწ ეგე წყაროჲ ხარ ნათლისაჲ და დასაბამი უკრწნელისა და ქეშმარიტისა ცხორებისაჲ. ჩემდა ჯერ არს შენ მიერ განწმედაჲ.

ჲითარცა მწდს ყწლდ წწდისა და ცხორების მომცემელისა წყაროჲსაგან. ვწა განკრწწნადსა ოვკრწწნელისა ნათლისაგან.

ჲრა მოკოვდავს განმაცხოველებელისა ძლიერებისაგან. ვწა დაბადებოვლსა დამბადებელისაგან: ჩემდა ჯერ არს შენგან ნათლის ღებაჲ ვწა რაჲ მცირისა სანთლისა დიდისაგან ალებრ საკოვმილისა გინა თოვ ვწა ვარსკოვლაგსა ხილვითა მბდვწვარესა დიდისა ბრწყინვალისა მზის თოვალისაგან:

ძრი ეგე შემოქმედი ხარ ყწლთა განმანათლებელთაჲ შენ ჩემდა მოხოვალა: მიოვგო ყწლითურთ სახიერმან მშვდმან და კაცთმოყვარემან. და ჰქუა სიმშვდითა და ფწდ სიმდაბლითა.

„**ძ**ომიშოვ, აწ ესრეთ ჯერ არს აღსროვლებად ყწი სიმართლს რწ არა არს ყამი სიმართლისა მამოვლისა კელმწიფებისა დიდად გამობრწყინვებისა და გულის სათქოვმელისა ყამისაჲ:

წრამედ სიმდაბლისა კაცობრივისა ხატისა მიწისაგანისაჲ დაბადებოვლისაჲ და მსახოვრებისა ყამი. რწ არა მოვედ რათამცა ვიმსახოვრე აწდ მსახოვრებად და მიცემად თავისა ჩემისა საკსრად მრავალთათვს:

ჩამეთოვ მოვედ რათა გზა ვექმნე შეცდომილთა და წინამძღვარ სოფლისა ამის ოვდაბნოჲსა მშიერთა სიტყვსა მიმართ ცხორებისა:

ხოვედ ნათლისა მის საცნაოვრისა გამოხოწყინებად მათ ზედა. რწნი სხენან ბნელსა და აჩრდილთა სიკოვდილისათა კერპთ მსახოვრებისა მიმართ და ყოვლისა არა სათნოჲსა საქმისა:

ხოვედ განკოვრნებად წყლოვლებათა შეცდომილთა კელსა ქოვეშს უკორცოთა ანგელოზთასა: მოვედ მოქცევად იერიქოებრთა მრავალ სახეთა შეცდომილებისა გზათაგან ადამენთა ნათესავთა:

ხოვედ მწყსად პირმეტყოკელთა ცხოვართა შეცდომილთა სასიკუდინოთა საძოვართაგან და შოვათაგან მრავალ თავისაჲ მის ვეშაპისათა გამოტაცებად და წინა ძლომად მათა ცხორებასა ზეცისა იწმისასა:

ხოვედ წოდებად კოვალად ოვძლებისა მის შვილისა მრავალ საცთოვრთა შეცოდებათაგან.

წრა თოვ რათა დავსაჯო იგი ოვწინარსს ჟამისა. ად განვსწავლო იგი სინანოვლად: რამეთოვ არა მოვედ დაშჯად არამედ განთავისოვფლებად საშჯელისაგან:

ჴოლო მას ვა ესმეს ესე ვითარნი სიტყოვანი მეყსეოვლად დააყენა თავი თვსი სიტყვს გებისაგან და დადოვმნა და ჰრცხოვენოდა საშინელითა შეძრწოვნებითა ყოველთა მკსნელისაგან:

ჴოლო ოწ განიშიშულა თავი თვსი განკრწნადისა სამოსლისაგან და შთაკდა წყალთა მათ ნათლის ღებად: და განჰკსნნა საკრველნი ცოდვისნი ყოვლისა სოფლისანი:

შეკრთა ვეშაპი იგი განოვკსნელითა საკრველითა სიბოროტისა წამლითოვრთ ფერკთა ქოვეშს ყოველთა მორწმოვნეთა თვსთა:

ძას ჟამსა მოიღო ბრძანებაჲ ნათლის მკემელმან მისგან სიწმიდისა მადლითა განწმედაჲ წყალთაჲ. მერმსლა კელისა დადებით ნათელ სცა ოწა მიშოვებითა ღუთივ კელმწიფებისაჲთა:

ძას ჟამსა იორდანს დ დი იგი მდინარს შეძრწოვნდა შიშითა ოვხილავისა დიდებისაგან შოვენირებისა ღუთეებისა და ოვკოვნიქცა კუალად თვსსავე ვა აღვრ სხმოვლი დიდად პატიოსნისა დიდებისაგან და დაოვსროვლებელისა კელმწიფებისა.

სადაჲტცა იგი ჟამსა მას დიდებანი ღრთისა იწლისანი გამოჩნდეს ღელვა მოქცევთა ზა წყალთა:

ჴამობრწინდეს ნათელი ზედა მაცხოვარსა გამოუცხადნა: ყოველთა ცისკიდეთა გვრგვნი ნათლისაჲ სამებისა სარწმოვნოებაჲ.

ძრლისათჳს ყლდ წმიდაჲ სული ვა სპეტაკ შემოსილი ტრედი მოვიდოდა ზეცით მოაქოვნდა კელით ოკქმნელი იგი გვრგვნი და დაადგმიდა თავსა მისსა:

ჴოლო მამამან კმა ყო ზეცით და წამა მოიტჳს: „ეგჳრს ძს ჩემი საყოვარელი, რი ჭეშმარიტი რთსაგან ჭეშმარიტისა, სასოჲ ცხორებისაჲ ყლისა სოფლისაჲ“.

ჴას ჟამსა დასნი იგი ზეცისა მღუძარეთანი გარე მოადგეს დიდად მღელვარესა ღუთის შემწყნარებელსა მას მდნარესა. ერთობის კმითა დადებდეს ოვხილავად გამოუთქოვმელისა მიმართ რთისა ძლევისა გალობასა სამგზის წმიდითა კმითა.

წკოვრთხევდეს დაოვლაბამო თანა არსსა უკუდავებისა ერთა სებასა: მასვე ვიტყვ მაღლად გამობრწყინვებოვლსა სამებასა ვა იგი თქუა მოციქოვლმან: რლსა აქოვს მხოლოსა ოვკოვდავებაჲ და ნათელსა შინა დამკვდრებოვლ არს მოვწდომელსა.

შა ესრტთ აღასროვლა დიდი იგი საიდოვმოჲ. წრდისა მის ნათლის ღებისაჲ იორდანესა:.

წმიერითგან განვალს ოვდაბნოდ ძალითა სულისა წრდისაჲთა სამხილებელად მტერისა რი იგი არს კაცთა ნათესავისაჲ. რი იგი მართლ ოვკოვს იქცა:

შა სირცხვლეოვლი განდევნა მისგან ორმეოცისა დღისა დიდითა მით მარჩვითა აკოცით დაადნო იგი ვა რაჲ ცვლი მზისა თოვალისა გამოსატევებელთაგან: კელისა მიერ კორცთ შესხმისა თვსისა სამ გზის გამოცდისა:.

ჴოვნით მოვალს კოვალად გალილეაჲთ კერძოთა მათ: და ჰყოფს შეკრებასა ათორმეტთა მოწაფეთასა. რლთაცა იგი წინაჲსწარ პატივ ოვპყრობს ოვმეტეს ოვფროჲს ყლთა თანა ნაშობთა კაცთაჲსა. ოვწოდა მათ: არაჲ ხოლო თუ მარტოდ სანთლები სიმაღლისაებრ ძოველისა შჯოვლისა: დავითისსა ვიტყვ შარავანდედისა და წინასწარმეტყუელისასა. და კოვალად იოვანს ნათლის მცემლისასა:

წრამედ ახლისა ხარებისაებრ და სარწმოვნოებისა გვრგვნოსნებისა მაღლითა ოვწოდს მათ ნათლად სოფლისა: არა თოვ ვა პირველთა: რლნი მშიერ და წყოვრიელ იყვნეს საცნაურისა მის მაღლისა.

სირველთა მათ მართალთასა ვიტყვ: რომელთა იგი წყაროჲ მარტოდ ხოლო აქოვნდა გამომცენარს ჭყენით სარწყავად პირისათჳს ჭყენისა. ვა ხარკისაჲ დადებოვლი ბრძანებისა წესისაჲ ცხოველს მყოფელისა ძალისაჲ:

IIსე იგი არს საწინასწარმეტყველო იგი ხ' მაღლი ა'დ სავსებით სროვლი იგი ნათელი ვერ იხილეს გარნა ოთხთა მათ ხ' ნახარებელთა რ'ნი ემსგავსნეს ოთხ თავად განყოფილთა მათ მდინარეთა: რ'ლნი ედემ-
ეანისა მთისაგან საქალწულოდსა სიმაღლისაგან მოივლინნეს განბანისათვს
და ნათლის ღებისათვს და სროვლისა ღუთისა მეცნიერებისათვს კათო-
ლიკს სამოციქულო ეკლესიადსა.

IIIომლისა იგი შორით გული უთქმიდა სახარებისა კმისაებრ. მარ-
თალთასა ვიტყვ და წნასწარმეტყველთასა: რომელთა იგი არა მისცალდა
თოვალთა ხილვად მიოვწდომელისა მის და დაოვსროვლებელისა ნათ-
ლისა:.. რომლისა იგი წინადასწარ თქუა ღ'ნ გაჰოვსნად: კელისა მიერ
ჯურისა.

IVე ვ'ე პირველ ჯოვარისა ცხოველს მყოფელისამდე რომელსა ზ'ა
დამოეკიდა ტევანი იგი ცხოვრებისა სიხაროვლისათვს ყ'ლთა კიდეთა სოფ-
ლისათა.

Vას ჟამსა საკანდლენი იგი მართალთანი ითქოვმოდეს მდვწარეზ:
ხ' შემდგომად ჯ'რისა და სულისა განთავისოვფლებისა არღარა ეწო-
დების აწ ამათ მდვწარს ა'დ განმანათლებელ სოფლისა. რ'ლ იგი
იწოდნეს პირისაგან ღუთისა დასნი შვდგზის ნათლისანი ზ'ა ქუეყანასა დი-
დად პატროსანნი ნათელნი:

VIომელთა იგი ოვწოდა მათ კ'ითა მოციქოვლ: რომელთა აღოვთქო-
ვა. რ'ა იყვნენ იგინი მსახოვრ ოვფროდს ხ' და ეზოდს მოძლოვარ მაღ-
ლისა სიტყოვათა: და არა ხ' თოვ ასე. ა'დ აღცაოვთქოვა მათ ვ'დ კო-
ვალად შემდგომად მცირედთა დღეთა დასხდეთ თქუენ ათორმეტნი ათორ-
მეტთა საყდართა განშჯად ათორმეტთა ნათესავთა იტ'სათა:

VIIა ოვმაღლს არიან ჭეშმარიტად ოვფროდს ყ'ლთა მართალთა-
სა. და სწორ თვსისა სიმდიდრისა. აწ დასაბამსა ჰყოფს ამიერითგან კოვრ-
ციელად.

VIIIასწოვლი საქმეთა: გარდასცვალებს წყალთა ღვწოდ. მიიწოდების
ქორწილსა მას თვსით სანატრელით დედით და მოწაფეთა დასითოვრთ
საიდოვმლოდსა აღსროვლებად. რ'ი იგი იყო კანას გალილეადსასა მესა-
მესა მას გამოჩინებოვლსა დღესა:.

IXიერითგან გამოჩნდებოდა მოწოდებაჲ წარმართთაჲ კრებოვლისა
დიდისა მიმართ ნათლისა წ'დისა სამებისა სარწმენოვებასა ერთისა მიმართ
გოვამისა კათოლიკს ეკლესიასა ნათლის ღებითა. მამისა და ძისა და
ყ'ლდ წ'დისა სულისა მიმართ. განოვყოფელისა ერთარსებისა სამებისა წ'-
დისა რომლისაჲ არს დიდებაჲ ოვ'თი ოვ'კე ა'ნ:

Содержаніе.

Предисловіе	стр. I—XIV
-----------------------	------------

ГЛАВА ПЕРВАЯ

1. Подготовленіе картвельцевъ къ Евангелію:

Откуда и когда распространились въ Грузіи первыя свѣдѣнія о воплощеніи Мессіи.	1
Приглашеніе груз. евреевъ въ Іерусалимъ ко дню распятія Господа.	3
Принесеніе въ Грузію хитона Господня	4
Милоть (ბოლნისი) пророка Іліи.	—
Въ первую церковь Христову вошли и представители Грузіи	—
Послѣдняя партія еврейскихъ переселенцевъ въ Грузію	5
Пресвятой Богородицѣ по жребію досталась въ удѣль Грузія.	—
Вступленіе въ Грузію св. Апостола Андрея.	6
Обращеніе дид-адчарцевъ и основаніе первой церкви въ Грузіи.	7
Водруженіе креста въ Ркинись-Джвари и обращеніе атцкурцевъ и др.	8
Открытіе епископской каѳедры въ Атцкурѣ.	—
Просвѣщеніе Нигла, Ардагана, Колы и Кларджетіи	9
Гоненіе христіанъ въ Грузіи.	—
Второе путешествіе св. Андрея	—
Третье путешествіе Ап. Андрея вмѣстѣ съ Симсономъ Кананитомъ, Матѳіемъ и Ѡаддеемъ.	10
Вступленіе Ап. Андрея съ своими спутниками въ Грузію, Осетію, Абхазію, Джикетію, Босфоръ и Херсонисъ.	—
Могилы св. Апостоловъ Вареоломея и Симона Кананита.	11
Епископъ Анспкрить.	—
Первые мученики Мессукійцы († 15 апр.).	12
Епископъ Климентъ	—
Царь Ревъ Мартали.	13
Струя „живой воды“ притекла въ Грузію черезъ и изъ Каппадокіи.	—
Церковь Каппадокіи.	14
Св. Орентъ съ братьями	16
Квирикѣ и Ивлита	—
Жизнь и дѣяніе св. Георгія Побѣдоносца	17
Распространеніе христіанства въ сосѣднихъ съ Грузіей странахъ	18
Христіанство въ Херсонисѣ и Готѳіи	—
Христіанство въ Бранджетіи	19
Христіанство въ Персіи	20
Церковь Арменіи	21
Состояніе Грузіи ко времени вступленія въ нее св. Нины	22
Городъ Армази.	29
Мцхети, древняя столица картвельцевъ	31

ВРЗ

ГЛАВА ВТОРАЯ

2. Вступленіе св. Нины въ Грузію и дальнѣйшее подготовленіе картвельцевъ къ Евангелію: стр.

Рожденіе и воспитаніе св. Нины	35
Бѣгство св. Нины къ границамъ Грузіи	36
Прибытіе св. Нины въ Армази	37
Вступленіе св. Нины во Мцхетъ	39
Куща св. Нины и ея крестъ	—
Начало гласной проповѣди св. Нины	40
Обращеніе блаженной царицы Наны.	—
Исцѣленіе брата матери царицы Наны.	41
Чудесное спасеніе св. Миріана отъ слѣпоты	42

ГЛАВА ТРЕТЬЯ

3. Обращеніе картвельцевъ:

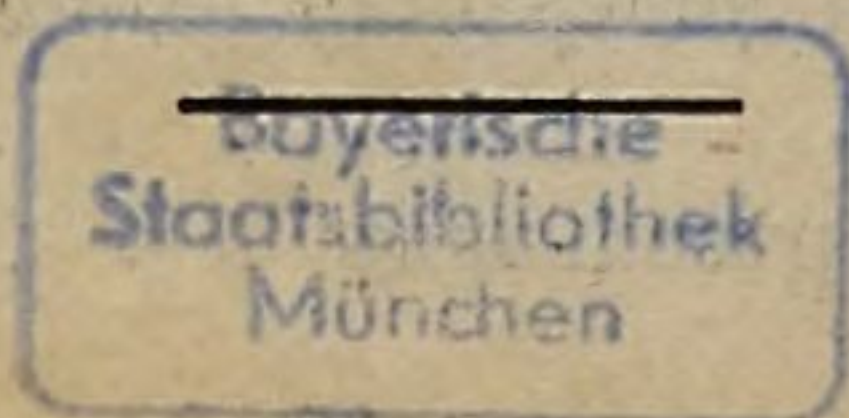
Отправленіе въ Грецію пословъ съ просьбою прислать іереевъ. .	44
Построеніе храма во Мцхетѣ и приготовленія къ крещенію . .	45
Крещеніе картвельцевъ.	47
Второе посольство въ Грецію.	48
Основаніе храмовъ въ Манглиси и Эрүшетіи.	—
Свидѣтельство св. Миріана о хитонѣ Господа	—
Постройка храма надъ кущей св. Нины.	49
Молитва св. Нины	—
Воодруженіе честныхъ крестовъ въ разныхъ мѣстахъ Грузіи. . .	50
Молитва св. царя Миріана предъ водруженіемъ Мцхетскаго креста. .	51
Письмо утѣшенія, полученное во Мцхетѣ	52
Обращеніе кавказскихъ горцевъ	53
Кончина св. равноапостольной Нины (338 г. 14-го января) . . .	54
Погребеніе св. Нины (13 февр.) и построеніе церкви надъ могилой ея. .	55
Нинооба.	56
Прибытіе изъ Константинополя Бакара, сына св. Миріана . . .	57
Смерть царевича Рева († 342 г.). а	—
Послѣднія распоряженія св. Миріана и смерть его	—
Основаніе Крестнаго монастыря въ Іерусалимѣ	59
Іерархія Грузинской церкви	61
Заключеніе.	62

ПРИЛОЖЕНІЯ.

1. Оправданія изложеннаго объ обращеніи картвельцевъ:

Руфинъ, Сократъ, Эрмій Созомень, Θεодоритъ, епископъ Кирскій, Бароній, М. Хоренскій	67—78
--	-------

2. Поученія св. Нины	78—93
--------------------------------	-------





~~564 60~~



~~(1971/73)~~

~~274 1350~~

ⴁanašvili, Mose,

Istorija gruzinskoj cerkvi

Bd.: 1

1898

H.eccl. 3191 k-1

urn:nbn:de:bvb:12-bsb11864618-0